

INFORME MENSUAL DE LA FUNDACIÓN EXPORT•AR



12

Informe Empresas:

Santorini: Productos con diseño y calidad de exportación

Informe Productos y Servicios:

Análisis de la tendencia del mercado internacional de frutas cítricas

Informe Mercados:

Análisis de factibilidad para el incremento de las exportaciones argentinas a Italia

Estrategia de Negocios:

Principales Acuerdos Preferenciales que benefician a las exportaciones argentinas

Informe Comercio Exterior:

Exportación por cuenta y orden de terceros

Fundación Export•Ar

**Secretario de Comercio y
Relaciones Económicas
Internacionales.**

Dr. Martín Redrado

Director Ejecutivo:

Dr. Marcelo Elizondo

Equipo Técnico:

Lic. Javier González Ojeda

Lic. Melina Erkekdjian

Sr. Rubén Perez

Lic. Virginia Laura Fredes

Diseño:

D.G. Omar Baldo

Dirección:

Paraguay 864

(C1057AAL)

Ciudad de Buenos Aires, Argentina

Telefax: (54 11) 4315 4841

web: www.exportar.org.ar

*Este informe también se puede obtener de
la página web de la Fundación Export•Ar*

***Se autoriza la reproducción total o
parcial de los artículos citando
como fuente Informe Mensual de
Fundación Export•Ar.***

Informe Export•Ar / 12

Avances en las condiciones de acceso
al mercado estadounidense

Informe Empresas:

Santorini: Productos con diseño
y calidad de exportación

(pág. 7)

Informe Productos y Servicios:

Análisis de la tendencia del mercado
internacional de frutas cítricas

(pág. 9)

Informe Mercados:

Análisis de factibilidad para el incremento
de las exportaciones argentinas a Italia

(pág. 59)

Estrategia de Negocios:

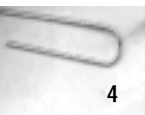
Principales Acuerdos Preferenciales
que benefician a las exportaciones argentinas

(pág. 79)

Informe Comercio Exterior:

Exportación por cuenta y orden de terceros

(pág. 86)



Introducción

El acceso a información estratégica es una de las herramientas que permite maximizar los esfuerzos que realizan las pequeñas y medianas empresas en su proceso de internacionalización, reduciendo los riesgos que implica afrontar nuevos mercados, generalmente distintos al ámbito natural en el que operan estas empresas, tanto en aspectos culturales, políticos, económicos y comerciales.

Informe Export•Ar, es una nueva herramienta que ponemos al servicio de las empresas argentinas, en el marco de las diversas acciones que desarrollamos en nuestro objetivo de promover las exportaciones argentinas.

Informe Export•Ar tiene como fin brindar, en forma mensual, un reporte a través del cual los empresarios puedan acceder a información relevante para su actividad exportadora. Los temas que se desarrollan en el mismo son, entre otros, normativas y procedimientos relacionados a la operatoria de exportación, oportunidades de negocios, experiencias exitosas y noticias del mercado internacional.

En cada número, los empresarios encuentran las siguientes secciones:

Informe Empresas:

Se presentan casos de empresas o grupos de empresas, que hayan desarrollado una exitosa estrategia de exportación, cuya experiencia pueda contribuir al desarrollo de negocios para otras empresas, con o sin experiencia en el comercio exterior.

Informe Productos / Servicios:

Se desarrolla un análisis de las principales tendencias del comercio internacional y oportunidades de mercado, para productos y servicios de la oferta exportable argentina. La selección de estos productos se realiza en función de las perspectivas que los mismos presentan en su acceso al mercado internacional, la demanda de información por parte de los empresarios argentinos y las definiciones de estrategia comercial del Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto.

Informe Mercados:

Con el fin de incrementar las exportaciones argentinas, Fundación Export•Ar analizará un mercado, con el objeto de identificar sectores para los cuales se presentan, en cada caso, oportunidades para consolidar o generar nuevos negocios de exportación. Estos informes se complementarán posteriormente en un trabajo con los actores que integran esos sectores (empresas, cámaras y demás organismos intermedios) a fin de definir acciones concretas que permiten aprovechar esas oportunidades.

Informe Comercio Exterior

Se desarrollan artículos vinculados a normativas y procedimientos vinculados con la operatoria de exportación.

Avances en las condiciones de acceso al mercado estadounidense

En el marco de una agresiva política comercial impulsada desde la Cancillería, y como resultado de las negociaciones en el Consejo Bilateral de Comercio e Inversiones, se logró que, a principios del mes de julio, 15 nuevos productos argentinos sean beneficiados con el acceso irrestricto al mercado estadounidense, a través de la ampliación de la cobertura del Sistema Generalizado de Preferencias (SGP).

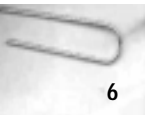
Los productos recientemente incluidos, son: Quesos duros, Maní con cáscara, Maní sin cáscara, Maní blanqueado, Pasta y manteca de maní, Dulce de leche, Resinas ácidas y derivados, Silicato de calcio (Ferrozirconium), Trifluralina, Preparados de carne vacuna, Cuero vacuno, Cuero vacuno o equino, Mezclas y pastas para repostería, Tortas y residuos de la extracción de aceite de maní y Tortas y residuos de la extracción de aceite de girasol.

Estos productos se suman a los 57 incorporados al mismo régimen a mediados de 2002 (que involucran un comercio de más de U\$S 100 millones) lo que revela un proceso dinámico de mejora de las condiciones de acceso a mercados para nuestras exportaciones, objetivo fundamental en las negociaciones que la Argentina ha encarado tanto en el ámbito bilateral como regional y multilateral.

El SGP es un instrumento a través del cual, los países desarrollados conceden unilateralmente preferencias arancelarias a ciertos productos provenientes de países en vías de desarrollo. Las exportaciones argentinas beneficiadas por el reciente anuncio de los EE.UU. han representado un promedio que para el trienio 2000-2002, excede los U\$S 175 millones y esperamos que rápidamente superen esas cifras.

En ese sentido, cabe destacar que los productos que ingresaron al SGP en agosto de 2002 tuvieron una evolución muy positiva a partir de la eliminación del arancel, registrando un incremento del 45%, que contrasta con el 8% de crecimiento del total de nuestras exportaciones a EE.UU. para el mismo período.

Hechos como estos confirman el acierto de la política comercial desarrollada por la Cancillería, y en este caso específico, de los criterios seguidos durante las negociaciones mantenidas en el marco del Consejo Bilateral de Comercio e Inversiones. Es indudable que la referida ampliación de los beneficios del SGP dotará de mayor competitividad a los bienes recientemente incorporados y redundará en un incremento de nuestras exportaciones al mercado estadounidense, por eso, continuaremos este esfuerzo a través de una próxima presentación de un listado de nuevos



productos para el proceso de revisión anual del SGP que tendrá lugar en septiembre. Con vistas a dicha presentación, la Cancillería ha identificado más de 100 productos de la canasta exportable con mayor potencial para ser incorporados en el SGP, por eso es importante que el sector de la producción se acerque y participe de este esfuerzo a fin de que se amplíen dichos beneficios a la mayor cantidad de productos posibles.

Son esta clase de beneficios tangibles para el sector exportador –y, en algunos casos específicamente para las economías regionales y las PyMES- los que orientan las acciones del Gobierno en este terreno.

Finalmente, debo destacar que el proceso que hemos puesto en marcha, que apunta a lograr una mayor y decidida presencia externa de productos y servicios argentinos, es el resultado de un nuevo modelo de gestión que ha acercado al sector privado, a la comunidad académica y al Gobierno, para que juntos podamos consensuar una estrategia que haga de las exportaciones un interés perdurable y no espasmódico, que sea el resultado de una política permanente y no de una fluctuación en el tipo de cambio o de una contracción de la demanda interna. Hemos abierto un camino que debemos seguir transitando, para ello, convocamos al sector de la producción a participar activamente.

Dr. Martín Redrado

Secretario de Comercio y Relaciones Económicas Internacionales.

Dentro de las tareas de promoción de las exportaciones que realiza la Fundación Export.Ar, una de las más destacadas es la participación en Ferias Internacionales. Esto se debe a que las mismas representan una gran oportunidad para la promoción de los productos argentinos, en especial para las pequeñas y medianas empresas que no cuentan con los medios suficientes para poder realizarlo por su cuenta.

En este sentido, la Fundación Export.Ar participó en el mes de mayo en la Feria CONSTRUMAT 2003 en la ciudad de Barcelona, España. En esta feria participaron 11 empresas del sector de la construcción dentro del Pabellón Argentino instalado por la Fundación Export.Ar.

Santorini, una firma creada en el año 1984 y dedicada a la producción de equipamiento para viviendas, hoteles, museos y aeropuertos, entre otros, fue una de las tantas empresas que participaron en esta feria.

Esta compañía posee una trayectoria de casi 20 años en el mercado local, logrando un gran reconocimiento al realizar trabajos como el equipamiento de casi la totalidad de los Hoteles de la cadena española NH en Argentina, dentro de los cuales se pueden

mencionar el NH Florida, el NH Latino y el NH Jousten en Buenos Aires, el NH Grand Hotel en Tucumán y el NH Panorama en Córdoba. Otros trabajos destacables son parte del equipamiento del Hotel Hilton en Buenos Aires, el Aeropuerto de San Carlos de Bariloche, los patios de comida y áreas de espera del Aeropuerto J. Newbery, los Casinos de Buenos Aires y Salta, la Fundación Costantini; Museo Malba y la Fundación Fortabat ambas en Buenos Aires, los patios de comidas del Shopping Center Tienda Los Gallegos de Mar del Plata, Shopping Center Mendoza Plaza de Mendoza, Shopping Center Alto Palermo y Cinema Village de Recoleta en Buenos Aires.

El Arq. Eduardo Iurcovich, dueño de la firma, comentó que en los últimos años Santorini realizó ventas ocasionales al exterior, como el equipamiento del Hotel NH Columbia y el Hipódromo de Maroña en Uruguay y el Hotel Hyatt Sao Paulo en Brasil, entre otros. Por otra parte, y de acuerdo a lo expresado por el Arq. Iurcovich "no es lo mismo realizar una venta al exterior que tener un proceso exportador". Por esto, hace aproximadamente un año comenzaron a planificar una estrategia de acceso al mercado externo empezando por la definición del producto a exportar.

En este sentido y continuando con la idea



rectora de ofrecer productos innovadores y sencillos, decidieron invertir en el diseño de un producto que estaría destinado principalmente al mercado externo. Así fue que Santorini lanzó al mercado una silla denominada "Lámina", que cumple con los estándares de calidad más exigentes y es apta tanto para interiores como para exteriores.

Una vez definido el producto a ofrecer decidieron comenzar a planificar la estrategia de inserción en el mercado elegido. Aquí fue cuando tomaron contacto con la Fundación Export.Ar para participar con un stand propio dentro del Pabellón Argentino en la Feria Construmat, donde los resultados fueron más que positivos para Santorini. En el evento se relacionaron con diversas empresas españolas del sector, llegando a establecer una muy buena relación con una firma en particular, con la cual ya comenzaron las negociaciones para concretar su primer "proceso exportador" a largo plazo.

Santorini ya realizó el envío de muestras y se encuentra aguardando la primera orden de compra. La empresa española cumplirá la función de importadora y distribuidora de las sillas "lámina" para comercializarlas en el mercado español. De esta manera comenzaría a ejecutarse el plan desarrollado por la firma

argentina, por el cual proyectan establecer relaciones comerciales con contrapartes en el exterior a mediano y largo plazo.

De este modo, podemos observar que la participación en ferias y exposiciones puede ser muy beneficiosa, por una parte porque las empresas participantes tienen la posibilidad de tomar contacto directo con sus potenciales clientes y por otra porque les permite conocer a las empresas y productos que competirán con los suyos en el mercado elegido.

**Elaborado por:
Lic. Virginia Laura Fredes**

Su facilidad para el consumo, su amplia aceptación y sus cualidades vitamínicas en el mejoramiento de la salud; así como su creciente asimilación por una gran variedad de culturas a lo largo de los años han hecho de las frutas cítricas un producto de significativas potencialidades en el mercado internacional, en donde nuestro país posee una destacada participación.

1. Introducción

El presente informe tiene por objeto realizar una reseña del mercado internacional de cítricos (naranjas, mandarinas, limones y toronjas o pomelos) analizando la estructura y evolución de la comercialización a nivel mundial y en especial el desarrollo de las exportaciones argentinas así como también de sus principales mercados de destino.

Los productos incorporados dentro de la descripción de productos cítricos, corresponden a las posiciones arancelarias comprendidas en las subpartidas 080510, 080520, 080530 hasta el año 2001 y 080550 a partir del año 2002, 080540 del Sistema Armonizado.

2. Aspectos Generales de la producción mundial de cítricos

2.1. Análisis de la producción mundial de cítricos

Argentina es uno de los principales países productores de cítricos en el mundo concentrando el 2,9% de la producción mundial. Durante la campaña 2000/2001, la República Argentina se ubicó entre los ocho primeros productores mundiales de cítricos, siendo los principales siete países Brasil, Estados Unidos, China, México, España, Italia e India. Los tres primeros productores mundiales concentran el 47,3% de la producción mundial y los diez primeros representan el 75% de la producción mundial de cítricos, siendo poco significativa la participación de los restantes países. En lo que se refiere al análisis desagregado por regiones, podemos observar que las principales regiones productoras son América que alcanza el 45% de la producción mundial, seguido por Asia y Europa quienes tienen una participación del 22% y 13%, respectivamente.

Cuadro N°1: Producción Mundial de Cítricos. (en miles de toneladas)

País	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01	Participación
Brasil	20.337	17.257	19.716	19.349	20,8%
Estados Unidos	15.217	11.803	14.810	14.850	15,9%
China	10.103	8.590	10.787	10.013	10,7%
México	4.964	4.554	5.530	5.991	6,4%
España	5.885	5.264	5.624	5.441	5,8%
Italia	3.203	2.375	3.217	3.237	3,4%
India	3.400	4.106	4.466	3.000	3,2%
Argentina	2.584	2.227	2.580	2.706	2,9%
Irán	2.664	2.768	2.811	2.593	2,7%
Egipto	2.223	2.118	2.231	2.496	2,6%
Turquía	1.287	1.597	1.826	1.778	1,9%
Sudáfrica	1.239	1.314	1.473	1.525	1,6%
Grecia	1.251	1.036	1.354	1.229	1,3%
Pakistán	1.988	1.889	1.838	1.109	1,1%
Marruecos	1.596	1.303	1.384	965	1,0%
Resto del Mundo	15.333	14.821	16.160	16.588	17,8%
Total	93.274	83.022	95.807	92.870	100%

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de la FAO

2.1.1 Análisis de la Producción Mundial de Naranjas

La producción mundial de naranjas representa el 66,5% del total producido de cítricos en el mundo, siendo éste el principal cítrico del mundo. Entre los más relevantes productores mundiales se destacan Brasil (28,8%), Estados Unidos (17,33%) y México (5,31%), concentrando éstos el 51,4% de la producción total. Asimismo, es importante tener en cuenta que el 90% de la producción total mundial se encuentra fuertemente direccionada al consumo interno.

En cuanto al análisis desagregado por regiones se puede observar que el Continente americano surge como el primer productor mundial con el 61%, seguido por el Continente asiático (21%), Europa (11%) y África con una participación del 7%.

Cuadro N°2 Producción Mundial de Naranjas. (en miles de toneladas)

País	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01	Participación
Brasil	18.972	15.912	18.360	17.136	28,4%
Estados Unidos	11.620	8.455	11.040	10.494	17,4%
México	3.331	2.903	3.385	3.500	5,8%
India	2.000	2.640	3.000	3.010	5,0%
China	2.525	2.147	3.330	2.875	4,7%
España	2.786	2.623	2.811	2.709	4,5%
Italia	2.056	1.422	1.993	1.876	3,1%
Egipto	1.522	1.441	1.525	1.759	2,9%
Irán	1.705	1.749	1.866	1.700	2,8%
Sudáfrica	961	1.048	1.158	1.119	1,8%
Pakistán	1.426	1.303	1.360	1.109	1,8%
Grecia	1.000	801	1.126	1.002	1,6%
Argentina	921	660	788	861	1,4%
Marruecos	1.119	867	864	706	1,1%
Indonesia	614	645	650	680	1,1%
Resto del Mundo	9.678	9.547	10.444	9.599	15,9%
Total	62.236	54.163	63.700	60.135	100%

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de la FAO

2.1.2 Análisis de la producción mundial de mandarinas

El Cuadro N° 3 muestra los principales productores de mandarinas y la producción total de mandarina a nivel mundial. En el mismo, se puede observar que las mandarinas son, después de las naranjas, el segundo cítrico de producción a nivel mundial alcanzando una participación del 17%.

Entre los principales productores mundiales se destacan China (39%), España (12,5%), Brasil (4,7%) e Italia (3,9%) quienes justifican el 60% de la producción mundial de mandarinas. En el

caso de nuestro país, la República Argentina en la campaña 2000/2001, alcanzó una producción de 473 mil toneladas ubicándose entre los siete principales productores mundiales, aunque su participación en la producción mundial surge como marginal, alcanzando un 3%.

En lo que respecta al análisis desagregado de la producción mundial por regiones, se puede observar que el Continente asiático es el principal productor mundial con una participación del 52%, seguido por Europa y América quienes concentran una participación del 25% y 16% respectivamente.

Cuadro N°3 Producción Mundial de Mandarinas. (en miles de toneladas)

País	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01	Participación
China	6.556	5.583	6.418	4.962	31,9%
España	2.099	1.749	2.042	1.819	11,7%
Brasil	781	760	770	846	5,4%
Italia	534	443	637	593	3,8%
Corea del Sur	655	516	635	564	3,6%
Egipto	434	422	425	495	3,1%
Argentina	409	346	438	473	3,0%
Estados Unidos	442	401	498	420	2,7%
Turquia	339	372	357	344	2,2%
Marruecos	461	425	511	251	1,6%
México	295	271	312	250	1,6%
Resto del Mundo	3.289	3.094	3.314	5.373	34,5%
Total	16.294	14.382	16.357	15.544	100%

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de la FAO

2.1.3 Análisis de la producción mundial de limones

La producción mundial de limones representa el 10,4% de la producción total de cítricos a nivel mundial, siendo éste, por su volumen, el tercer cítrico de producción luego de las naranjas y mandarinas.

Entre los principales productores mundiales se destacan México (16%), Argentina (11,3%), Estados Unidos (7,7%) e Irán (8,9%) quienes concentran el 44% del total producido. Como se puede observar nuestro

país posee una destacada participación en el total producido, siendo el segundo productor mundial con una participación superior al 11%.

En cuanto al análisis desagregado de la producción mundial por regiones, nos encontramos con que la producción mundial se encuentra fuertemente concentrada en el Continente americano con una participación superior al 43%, seguido por el continente asiático y Europa quienes justifican el 20% y 30% de la producción mundial.

Cuadro N°4: Producción Mundial de Limones. (en miles de toneladas)

País	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01	Participación
México	1.170	1.215	1.593	1.630	13,6%
Argentina	1.025	1.043	1.165	1.180	9,8%
Estados Unidos	803	668	772	894	7,4%
Irán	891	972	900	850	7,1%
España	968	860	746	846	7,0%
Italia	611	506	582	537	4,5%
Turquía	212	360	580	377	3,1%
Egipto	264	252	278	251	2,1%
Perú	218	234	238	224	1,8%
Grecia	155	143	120	132	1,1%
Resto del Mundo	2.937	3.012	3.029	5.003	41,9%
Total	9.254	9.265	10.003	11.924	100%

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de la FAO

2.1.4 Análisis de la producción mundial de Pomelos

El **Cuadro N° 5** muestra los principales países productores de pomelo y la producción total de pomelo a nivel mundial. En el mismo (el cuarto cítrico de producción a nivel mundial) se puede observar que los pomelos, después de las naranjas, mandarinas y limones, alcanzan una participación del 7,10%.

Entre los más significativos productores mundiales se destacan Estados Unidos (43,5%), China (17,8%), Israel (5,4%) y Cuba (4,4%), los cuales alcanzan el 72% de la producción mundial de pomelos.

En lo que respecta al análisis desagregado de la producción mundial por regiones, se puede observar que el continente americano representa el 57,5%, seguido por el Continente asiático con una participación del 23% entre los más representativos.

Cuadro N°5 Producción Mundial de Pomelos. (en miles de toneladas)

País.	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01	Participación
Estados Unidos	2.351	2.279	2.500	2.239	42,5%
China	1.001	850	1.025	931	17,6%
Israel	355	321	310	316	5,9%
Cuba	300	304	311	310	5,8%
Sudáfrica	186	171	213	288	5,4%
México	168	165	240	250	4,7%
Argentina	229	178	189	191	3,6%
Turquía	61	85	106	110	2,0%
Brasil	65	65	66	66	1,2%
Resto del Mundo	732	793	786	566	10,7%
Total	5.448	5.211	5.746	5.267	100%

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de la FAO

3. Análisis del Comercio Mundial de Cítricos

3.1. Análisis de las importaciones mundiales

De acuerdo a las últimas estadísticas disponibles se puede observar una estabilización de los principales quince mercados de importación en cifras cercanas a los 4 mil millones de dólares, observándose el año 1996 como el mayor año de importación alcanzando, los quince primeros países, cifras superiores a los 4,5 mil millones de dólares.

En lo que respecta al análisis desagregado por país, podemos observar que surgen como los más significativos mercados de importación:

Alemania, Francia, Japón, Reino Unido y Holanda, los cuales acumulan cifras superiores al 50% de las importaciones mundiales.

En el análisis del Cuadro N° 6 se puede observar una fuerte concentración de las importaciones en países desarrollados. En este sentido, surgen como principales mercados los países de la Unión Europea, países escandinavos, Japón, Estados Unidos y Canadá, observándose en estos últimos un significativo incremento en las importaciones.

Así mismo, aunque el cuadro no lo refleja, surge como importante destacar el creciente aumento de los valores importados por parte de los países de la Europa del Este, destacándose entre los mismos los mercados de Polonia y Rusia.

Cuadro N° 6. Principales países importadores de Cítricos. (en miles de dólares)

País	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Alemania	631.395	740.759	940.601	923.952	774.343	681.846	701.824	665.526	621.211	633.392
Francia	646.627	704.315	832.698	844.638	738.872	660.168	657.962	544.050	565.915	626.712
Japón	496.841	590.623	614.414	558.981	560.327	483.329	511.126	502.519	462.126	454.865
Reino Unido	321.915	355.777	424.805	487.884	496.716	478.936	413.478	370.866	396.047	443.844
Holanda	331.136	404.484	429.193	398.827	378.292	376.465	381.471	323.702	342.293	321.566
Estados Unidos	73.056	81.262	79.439	106.562	148.484	156.951	295.230	287.834	276.197	277.054
Canadá	243.534	212.548	218.373	243.464	253.309	249.373	240.283	239.075	244.793	253.323
Bélgica	162.920	184.975	218.521	309.860	268.431	279.972	252.628	208.527	228.550	227.782
Italia	64.446	98.865	115.240	141.473	139.613	155.315	187.242	138.090	151.464	174.453
Suiza	132.967	142.492	118.639	122.924	105.394	99.518	95.264	84.779	92.297	94.493
Suecia	96.811	94.669	86.077	104.562	79.431	91.661	84.471	73.999	79.723	87.533
Austria	82.624	87.693	97.314	100.440	86.746	80.521	77.025	63.843	67.862	63.614
Finlandia	55.578	66.631	55.348	71.686	62.219	56.532	53.344	44.940	48.716	53.193
Noruega	41.186	42.260	54.969	58.454	53.258	50.561	44.455	45.434	45.494	52.119
Dinamarca	32.422	35.259	34.945	44.292	41.131	51.924	55.659	37.194	40.769	43.313
Total	3.413.458	3.842.612	4.320.576	4.517.999	4.186.566	3.953.072	4.051.462	3.630.378	3.663.457	3.807.256

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

En el presente apartado se analizarán los tres principales mercados de importación (Alemania, Francia y Japón), que a su vez son destinos marginales de las exportaciones argentinas de cítricos.

3.1.1. Análisis de los principales países de importación de cítricos a nivel mundial

Alemania

Si tomamos en cuenta las importaciones totales del año 2002 se puede observar que Alemania es el primer importador mundial de cítricos a nivel mundial.

Al analizar las importaciones totales de Cítricos de Alemania según país de origen, se puede observar que las mismas, en los últimos cinco años se consolidaron en cifras superiores a los 600 millones de dólares de importación.

Según muestra el **Cuadro N° 7**, en el año 1999 se produjo el punto más alto de las importaciones alemanas superando los 700 millones de dólares de importación. Asimismo, se puede observar que el mercado alemán de importación sufrió una disminución del -7% entre los años 1998 y 2002.

En cuanto al análisis desagregado por producto nos encontramos con que el principal producto de importación son las naranjas, que tiene una participación en las importaciones totales de cítricos del 44% y entre 1998 y 2002 aumentaron en un 5%. Además de las naranjas se destaca la participación de mandarinas (37%), limones (13%) y pomelos con una participación del 6%.

Cuadro N° 7. Importaciones de Cítricos por parte de Alemania. (en miles de dólares)

Partida	País	1998	1999	2000	2001	2002
80510 Naranjas	España	176.964	186.929	200.513	178.251	215.504
	Italia	24.649	14.781	18.086	18.101	16.765
	Grecia	7.303	2.805	5.687	13.486	10.205
	Sudáfrica	16.019	14.448	11.317	13.425	10.063
	Marruecos	18.521	22.127	7.840	9.344	8.422
	Argentina	4.366	4.308	4.461	5.901	4.692
	Resto del Mundo	11.473	21.475	15.188	13.571	7.666
	Total	259.295	266.873	263.092	252.079	273.317
80520 Mandarinas	España	245.174	227.264	239.756	202.425	205.392
	Italia	4.431	1.843	7.780	5.940	6.207
	Marruecos	10.490	14.145	6.828	5.039	5.591
	Turquía	4.662	6.601	3.934	6.523	5.480
	Grecia	3.202	2.727	2.860	3.039	3.936
	Chipre	1.635	2.522	2.065	2.529	3.429
	Argentina	3.166	1.757	993	1.765	1.517
	Resto del Mundo	9.416	4.824	3.281	3.746	2.495
	Total	282.176	261.683	267.497	231.006	234.047
	80530 Limones	España	58.928	69.890	62.605	55.974
Argentina		12.729	14.985	10.207	14.298	13.965
Brasil		1.334	2.391	3.650	5.285	5.995
Italia		4.271	4.573	3.860	4.867	2.866
México		2.087	4.315	2.457	2.425	2.951
Grecia		1.667	2.365	2.443	1.896	1.818
Turquía		3.421	5.012	2.064	1.815	599
Resto del Mundo		3.990	3.958	3.885	3.374	4.151
Total		88.199	107.489	91.171	89.934	87.324
80540 Pomelos	Estados Unidos	11.927	13.422	10.785	12.750	12.093
	Turquía	5.565	7.188	7.727	5.052	8.092
	Israel	10.768	9.481	5.635	8.949	4.199
	Sudáfrica	8.306	7.569	4.137	4.620	3.474
	España	4.759	12.911	3.371	3.259	3.180
	Argentina	3.741	2.984	2.525	3.458	2.734
	Honduras	502	1.547	1.980	1.560	1.297
	Resto del Mundo	3.888	8.027	5.162	4.217	3.635
	Total	49.456	63.129	41.322	43.865	38.704
Total	681.846	701.824	665.526	621.211	633.392	

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

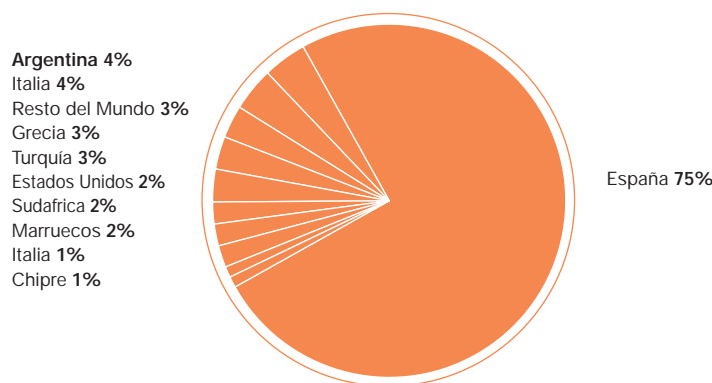
El **Gráfico N° 1** muestra una fuerte preponderancia de proveedores de **origen europeo**, destacándose entre los mismos las importaciones provenientes desde España, el cual concentra el 75% de las importaciones totales, seguido por Italia (26 millones de dólares), Grecia (16 millones de dólares) y Chipre (5,7 millones de dólares), que alcanzan una participación total del 86%.

Un segundo mercado proveedor lo constituye el **Continente americano** en donde surgen como significativas las importaciones desde Argentina quien se erige como el tercer proveedor a nivel mundial de Alemania y el primero de América, importando desde nuestro país por 23 millones de dólares. Asimismo, se destacan las importaciones

realizadas por Alemania desde el Continente americano de Estados Unidos (12 millones de dólares), Brasil (7 millones de dólares), México (3 millones de dólares), Honduras (1 millón de dólares), Cuba (666 mil dólares) y Uruguay (602 mil dólares), los cuales acumulan el 7,6% de las importaciones totales.

Otra región que merece destacarse por su participación en las importaciones alemanas es el **Continente africano**, observándose una participación significativa de Marruecos (14 millones de dólares), Sudáfrica (15 millones de dólares), Zimbabwe (2 millones de dólares) y Egipto, con cifras de importación superiores al millón de dólares, ostentando el continente una participación en las importaciones totales de cítricos del orden del 5%.

Gráfico N° 1: Análisis por país de las importaciones de Alemania en Cítricos. Año 2002



Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

Francia

Francia se erigió durante el 2002 como el segundo importador mundial de cítricos, luego de Alemania.

Al analizar las importaciones mundiales de cítricos por parte de Francia se puede observar que las mismas se encuentran en franco crecimiento desde el año 2000 en donde las importaciones alcanzaron su mínimo valor de los últimos once años. En este sentido, es

importante tener en cuenta que el mayor valor de importación se registró en el año 1996 en donde Francia importó por 844 millones de dólares.

Asimismo, es importante destacar que en los últimos cinco años las importaciones se consolidaron en cifras superiores a los 550 millones de dólares.

En cuanto al análisis desagregado por producto se puede observar que el principal producto de

importación francesa son las naranjas, con una participación en las importaciones totales de cítricos del orden del 39%, seguido por las mandarinas, las cuales justifican el 38% de las importaciones totales realizadas por Francia en el año 2002. Además de las naranjas y mandarinas nos encontramos con una participación significativa de las importaciones de limones (13%) y pomelos (10%).

En cuanto al análisis de las importaciones francesas desde Argentina desagregadas por producto, nos encontramos con una participación destacada por parte de nuestro país en las importaciones de limones, en donde Argentina se erige como el segundo proveedor francés y el sexto proveedor mundial de naranjas y mandarinas a Francia, aunque éstas últimas no surgen como significativas en su valor.

Cuadro N° 8. Importaciones de Cítricos por parte de Francia. (en miles de dólares)

Partida	País	1998	1999	2000	2001	2002
80510 Naranjas	España	171.186	168.370	149.243	154.250	194.600
	Sudáfrica	26.092	29.218	15.923	24.967	15.580
	Marruecos	20.639	21.924	11.559	18.347	11.856
	Túnez	11.238	10.148	9.812	9.051	9.689
	Holanda	2.110	2.401	2.772	4.983	2.689
	Argentina	3.744	2.904	508	4.295	2.129
	Italia	1.675	1.937	1.267	2.245	1.914
	Resto del Mundo	15.318	16.880	7.419	7.671	7.257
	Total	252.002	253.782	198.503	225.809	245.714
80520 Mandarinas	España	205.265	192.694	178.062	174.474	212.506
	Marruecos	29.919	27.097	24.050	19.745	19.847
	Israel	5.275	2.596	2.896	3.150	2.212
	Turquia	322	1.606	933	2.517	1.364
	Italia	509	2.012	817	1.329	779
	Argentina	447	570	367	274	316
	Bélgica	5.980	4.295	437	198	253
	Resto del Mundo	3.798	3.240	1.964	2.227	2.243
	Total	251.515	234.117	209.526	203.914	239.520
80530 Limones	España	58.499	62.330	58.254	54.545	56.929
	Argentina	13.157	15.180	7.382	5.829	6.928
	México	5.511	4.230	2.153	555	2.553
	Holanda	1.848	1.996	990	992	341
	Brasil	583	1.340	1.439	1.019	2.391
	Italia	728	1.050	1.005	869	726
	Sudáfrica	567	588	1.021	771	628
	Resto del Mundo	2.713	3.702	1.512	1.769	5.906
	Total	83.606	90.416	73.756	66.349	76.402
80540 Pomelos	Estados Unidos	27.278	25.238	23.815	26.716	32.079
	Israel	15.324	17.419	9.658	9.051	8.959
	Sudáfrica	8.378	9.234	6.241	7.374	6.815
	España	3.175	3.586	2.983	3.196	4.410
	Holanda	4.496	3.633	3.992	3.162	2.202
	Argentina	7.541	5.993	3.549	4.318	1.516
	Resto del Mundo	5.593	13.059	9.259	10.458	9.095
	Total	71.785	78.162	59.497	64.275	65.076
	Total	660.169	657.962	544.050	565.915	626.712

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

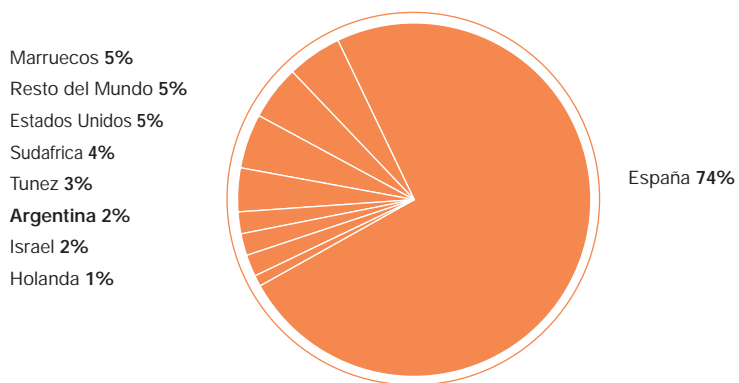
El **Gráfico N° 2** muestra una fuerte preponderancia en las importaciones francesas de cítricos por parte de **España**, el cual con un total importado de 471 millones de dólares posee una participación en el mercado francés del 74%. Asimismo, se destacan como **proveedores europeos** de relevancia: Holanda (5,7 millones de dólares), Turquía (4,7 millones de dólares) Italia (4 millones de dólares), Chipre (1,5 millones de dólares) y Bélgica (1,1 millones de dólares), entre los más destacados. Los mismos concentran el 78,2% del total importado por Francia.

Un segundo mercado proveedor lo constituye el **Continente africano**, en donde se destacan como principales proveedores, Marruecos (segundo proveedor con 32 millones de dólares), Sudáfrica (tercer proveedor con 23

millones de dólares), Túnez (séptimo proveedor con 9,7 millones de dólares) y Zimbabue (986 mil dólares), concentrando África el 10% de las importaciones totales por parte del país Galo.

En tercer lugar entre las principales regiones proveedoras del mercado francés de cítricos, nos encontramos con **América** en donde se destacan las importaciones realizadas desde Estados Unidos (segundo proveedor con 32 millones de dólares de importación), Argentina (sexto proveedor concentrando cifras superiores a los 10 millones de dólares), México (2,8 millones de dólares), Honduras (3,1 millones de dólares), Brasil (2,6 millones de dólares) y Cuba (2,1 millones de dólares), concentrando el continente americano una participación del orden del 9%.

Gráfico N° 2: Análisis por país de las importaciones de Francia en Cítricos. Año 2002



Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

Japón

Durante el año 2002, Japón se consolidó como el tercer importador mundial de cítricos y como el primer importador mundial asiático.

Al analizar las importaciones totales de cítricos de Japón se puede observar una disminución en las importaciones totales por parte de este país entre los años 1992 y 2002 cercana al -12%. De este modo, se puede observar que el año 1995 fue el año de mayor importación por parte de Japón, constituyéndose el año 2002 en el año de menor importación por valor.

En cuanto al análisis desagregado por producto de las importaciones japonesas durante el año 2002 se puede observar que, a diferencia de las importaciones realizadas por Alemania y Francia, el pomelo representa el principal producto de importación con una participación superior al 50%, secundado por el limón que posee una participación del orden del 27,4%. En cuanto a la participación de las importaciones de naranjas y mandarinas, las mismas no surgen como significativas en la medida en que poseen una participación del 19% y 2,7%, respectivamente.

En lo que respecta al análisis de la participación de nuestro país en forma desagregada por producto, no se observan importaciones argentinas en ninguno de los productos.

Cuadro N° 9. Importaciones de Cítricos por parte de Japón. (en miles de dólares)

Partida	País	1998	1999	2000	2001	2002
80510 Naranjas	Estados Unidos	119.364	71.136	88.718	90.909	68.387
	Australia	7.599	14.873	5.879	6.924	8.080
	Sudáfrica	6.433	11.503	4.598	4.393	3.788
	España	967	13.577	2.983	1.214	1.712
	Chile	27	506	977	3.182	3.875
	Resto del Mundo	841	8.730	247	395	621
	Total		135.231	120.325	103.402	107.017
80520 Mandarinas	Estados Unidos	4.190	3.216	4.768	5.677	5.806
	Nueva Zelanda	2.652	5.581	3.263	2.192	2.337
	Corea del Sur	2.261	3.399	4.463	4.110	709
	Chile	2.880	1.985	1.359	3.036	2.643
	Australia	0	2.394	1.798	1.907	973
	Resto del Mundo	256	258	253	157	125
	Total		12.239	16.833	15.904	17.079
80530 Limones	Estados Unidos	113.211	111.085	99.994	85.503	91.016
	Chile	8.247	8.307	14.156	17.831	18.236
	Australia	2.309	2.812	1.586	1.850	2.439
	Sudáfrica	1.994	1.990	4.360	1.766	1.701
	Nueva Zelanda	1.029	1.749	1.373	1.537	2.456
	Resto del Mundo	3.784	447	564	178	9.082
	Total		130.574	126.390	122.033	108.665
80540 Pomelos	Estados Unidos	169.997	193.161	208.790	184.340	197.159
	Israel	15.622	14.997	16.794	10.831	7.480
	Sudáfrica	10.175	24.390	22.562	21.670	23.397
	Suiza	4.151	6.035	4.329	3.231	2.705
	Resto del Mundo	316	333	155	119	118
	Total		200.261	238.916	252.630	220.191
Total		483.229	511.126	502.519	462.126	454.865

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

El **Gráfico 3** muestra una fuerte diversificación de los proveedores de diferentes continentes y regiones, aunque se observa una significativa concentración de las importaciones desde Estados Unidos, en donde la participación supera el 80% de las importaciones totales realizadas por Japón en el año 2002.

Además de Estados Unidos, surgen como proveedores destacados en el **Continente americano** Chile (tercer destino de importación, con importaciones por 25 millones de dólares) y México (quinto destino de importación con 9 millones de dólares).

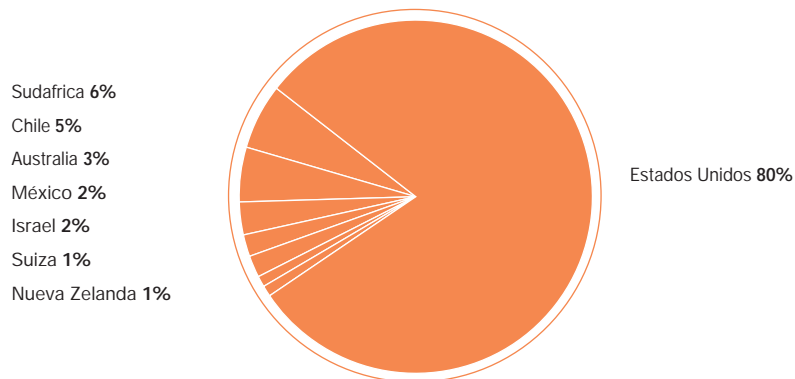
Una segunda región proveedora de Japón lo constituye el **continente africano** entre la cual se destacan las importaciones realizadas desde Sudáfrica en donde en el año 2002 Japón importó por 28,8 millones de dólares, representando este país el 6% de las importaciones totales.

Otras regiones proveedoras del mercado japonés son **Oceanía** entre los que se destacan las importaciones realizadas desde Australia (cuarto importador con 11 millones de dólares) con una participación en el mercado japonés del 3% y Nueva Zelanda (séptimo

importado – 5 millones de dólares) que alcanza una participación del 1%, ostentando la región una participación cercana al 5%.

En el caso particular de **Asia**, Israel se erige como el principal proveedor con una participación en las importaciones totales de Japón del 2% y un total importado en el año 2002 de 7,4 millones de dólares, seguido por Corea del Sur con importaciones por 811 millones de dólares.

Gráfico N° 3: Análisis por país de las importaciones de Japón en Cítricos. Año 2002



Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

3.2. Análisis de las exportaciones mundiales

De acuerdo a las últimas estadísticas disponibles, se puede observar un pronunciado aumento de las exportaciones en los últimos 11 años, registrándose el mayor valor de exportación en los años 1996 y 2002 en donde las exportaciones de los principales quince países exportadores superó los 4 mil millones de dólares.

En lo que respecta al análisis desagregado por país, podemos observar que surgen como los más destacados países exportadores: España, Estados Unidos, Sudáfrica y Holanda entre los que se encuentra como actor preponderante España, quien exporta anualmente por cifras superiores a los 2 mil millones de dólares.

Entre los países que aumentaron significativamente sus exportaciones se debe destacar España quien se vio beneficiado por la consolidación de la Unión Europea como mercado común y por el crecimiento de las barreras fitosanitarias para la exportación de cítricos por parte de países extra zona. En este sentido, España entre 1992 y 2002 aumentó sus exportaciones en un 22%.

Asimismo, es importante destacar el aumento de las exportaciones por parte de Holanda (22%), Grecia (28,8%), Argentina (73%), Bélgica (422%), Italia (27%) y Brasil (13,6%). Por otra parte es importante destacar que, las exportaciones mundiales en los últimos once años crecieron a un promedio anual cercano al 3%.

Cuadro N° 10. Principales países exportadores de Cítricos. (en miles de dólares) *

País	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
España	1.825.981	2.053.158	2.201.014	2.024.833	1.764.534	1.815.106	1.755.329	1.705.518	2.165.662
Estados Unidos	673.855	739.451	704.410	733.733	665.756	512.371	635.410	629.901	644.740
Sudáfrica	S/D	S/D	S/D	S/D	S/D	S/D	205.666	209.170	218.567
Holanda	251.979	287.253	252.903	238.416	244.914	241.687	203.736	219.638	182.556
Grecia	152.151	93.464	144.379	143.582	121.357	109.122	83.895	149.303	160.945
Argentina	89.800	124.186	168.682	163.879	145.546	146.152	132.636	181.830	127.974
Bélgica	37.133	31.861	33.320	126.273	170.219	137.433	112.841	117.803	115.804
Australia	S/D	S/D	S/D	S/D	S/D	S/D	104.113	109.680	111.218
Italia	97.029	137.768	148.561	105.977	98.273	82.764	105.687	116.431	103.198
Francia	60.680	66.054	101.541	79.806	66.038	65.271	49.927	61.295	68.935
China	S/D	S/D	66.846	75.836	48.886	41.637	47.132	40.352	55.738
Brasil	S/D	S/D	S/D	S/D	18.492	27.997	24.874	41.903	25.102
Alemania	31.177	60.909	65.777	54.748	41.733	38.474	22.859	24.357	21.419
Reino Unido	14.896	20.584	18.294	20.905	18.672	15.754	11.301	17.331	13.860
Corea del Sur	1.116	1.559	1.248	3.086	5.349	7.254	6.617	8.117	6.075
Total	3.235.797	3.616.247	3.906.975	3.771.074	3.409.769	3.241.022	3.502.023	3.632.629	4.021.793

* al presente cuadro deben sumarse las exportaciones totales de México, India, Irán y Turquía quienes también surgen como principales exportadores y no han sido incluidos por no contar con datos actualizados y suficientemente fidedignos.

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

3.2.1. Análisis de los Principales países de exportación de cítricos a nivel mundial

A continuación se presenta un análisis del comportamiento de los más significativos exportadores y sus destinos más relevantes a los efectos de mostrar las potencialidades que presenta el comercio mundial de productos cítricos para la República Argentina.

Por otra parte, se puede observar una significativa diversidad en las exportaciones de cítricos pudiéndose encontrar exportadores europeos, americanos, africanos y en menor medida de los países provenientes de Oceanía y Asia.

Durante los últimos años las exportaciones de cítricos se han consolidado como un elemento positivo de las Balanzas Comerciales de los diferentes países productores aunque las diferentes fluctuaciones de los precios internacionales hicieron que los productores consolidaran los resultados de su producción en el mercado interno. Es por ello que, aunque se observa un crecimiento en el desarrollo del consumo de cítricos, ello no tiene un correlato en el comercio internacional. En este sentido, el comercio internacional representa en promedio un 10% de la producción mundial.

En el presente apartado se analizarán las exportaciones de cítricos de los siguientes países: España, Estados Unidos, Sudáfrica, Holanda y Grecia, cuyo valor exportado surge entre los más significativos.

España

España surge como el principal exportador mundial de cítricos, triplicando en valor las exportaciones de su antecesor Estados Unidos. De este modo España anualmente exporta por cifras superiores a los 2 mil millones de dólares.

En este sentido, el **Cuadro N° 11** muestra que el año 2002 fue el año de mayor exportación, realizándose envíos por 2.165 millones de dólares, lo que implica un aumento de las exportaciones en los últimos cinco años del orden del 22%.

Al analizar el desempeño de las exportaciones españolas a nivel mundial se puede observar que en seis de los principales destinos, España exporta por cifras superiores a los 100 millones de dólares y en diecinueve destinos lo hizo en el 2002 por más de 10 millones de dólares.

Entre los principales destinos de exportación se puede observar que, a excepción de Estados Unidos (séptimo destino de las exportaciones españolas de cítricos), las exportaciones de cítricos se encuentran dirigidas a países de Europa y en especial de la Unión Europea.

En este sentido, entre los principales países de exportación, España exportó en el 2002 a Alemania, Francia, Reino Unido, Holanda, Italia, Polonia, Estados Unidos, Bélgica y Suiza, quienes concentran gran parte de las exportaciones del sector. Por otra parte, es

importante destacar que en el año 2002 Estados Unidos exportó a 66 destinos en todo el mundo.

En cuanto al análisis de los principales países de exportación se puede observar que entre los que incrementaron significativamente sus exportaciones se destaca el aumento de las exportaciones españolas a Alemania, en la cual se incrementaron los envíos en los últimos cinco años en un 22,3%, pasando de exportarse por 465 millones de dólares en el año 1998 a hacerlo por 569 millones de dólares en el 2002; Francia en la cual las exportaciones se incrementaron en los últimos cinco años en un 30,1%, Polonia donde se incrementaron los envíos en 30,7% y Suecia al cual España incrementó sus exportaciones en un 88%.

En lo que respecta al análisis de las exportaciones españolas desagregadas por productos se puede observar que las mandarinas representan el 46% de las exportaciones totales de cítricos, seguidas por las exportaciones de naranjas con una participación del 40,2%, limones con el 12,8% y pomelos con el 0,74%.

Cuadro N° 11. Exportaciones de Cítricos por parte de España. (en miles de dólares)

Partida	País	1998	1999	2000	2001	2002
080510 Naranjas	Alemania	160.490	167.409	168.829	164.251	243.106
	Francia	158.305	151.317	138.701	147.473	216.020
	Holanda	77.214	73.150	65.186	61.334	96.417
	Reino Unido	38.450	42.962	44.330	42.082	69.396
	Italia	36.604	41.943	24.997	17.217	34.172
	Bélgica	39.621	37.098	34.057	35.091	47.883
	Polonia	30.302	25.589	23.878	28.954	36.511
	Resto del Mundo	107.228	128.333	99.231	103.568	128.861
	Total	648.214	667.801	599.209	599.970	872.366
080520 Mandarinas	Alemania	245.378	242.615	243.391	233.172	263.473
	Francia	184.270	179.994	171.989	191.992	239.440
	Reino Unido	83.995	94.210	90.527	87.794	95.394
	Estados Unidos	20.447	73.349	84.317	80.615	52.413
	Holanda	63.566	58.796	59.652	50.408	62.029
	Italia	40.831	49.994	39.574	39.541	54.294
	Polonia	29.155	26.549	36.424	34.614	47.418
	Resto del Mundo	161.798	150.182	168.643	131.084	183.973
	Total	829.440	875.689	894.517	849.220	998.434

Cuadro N° 11. Exportaciones de Cítricos por parte de España. (en miles de dólares) cont.

080530 Limones	Alemania	55.434	56.879	52.937	50.022	57.173
	Francia	49.472	53.931	53.057	51.650	53.313
	Polonia	31.086	28.752	29.722	31.564	33.179
	Italia	30.334	30.726	20.124	13.837	23.481
	Reino Unido	16.420	20.324	19.757	19.237	21.516
	Holanda	29.104	15.736	14.947	13.366	13.828
	Rusia	3.939	2.856	10.581	17.225	14.751
	Suiza	6.389	6.738	5.411	4.826	5.686
	Resto del Mundo	52.979	42.233	42.829	41.797	55.640
	Total	275.157	258.175	249.365	243.524	278.567
080540 Pomelos	Alemania	3.904	4.764	4.018	4.758	5.569
	Francia	3.243	3.615	3.225	2.765	4.079
	Polonia	887	1.254	1.654	1.883	2.514
	Holanda	875	539	399	592	393
	Rep. Checa	812	464	388	557	486
	Resto del Mundo	1.733	2.041	2.378	2.109	3.284
	Total	11.454	12.677	12.062	12.664	16.295
Total	1.764.534	1.815.106	1.755.329	1.705.329	2.165.662	

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

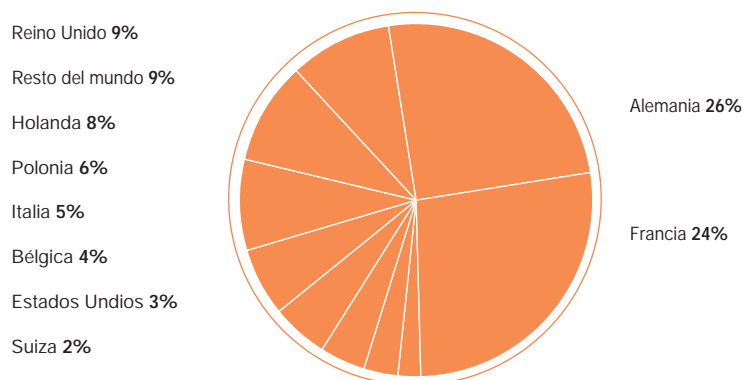
El **Gráfico N° 4** muestra la participación porcentual de los principales destinos de exportación de España. En el mismo se observa una fuerte concentración de las exportaciones en países integrantes de la **Unión Europea** y en especial en Alemania (26%) y Francia (24%), quienes concentran el 50% de las exportaciones totales.

Entre los países componentes del **Continente americano** se destacan las exportaciones a Estados Unidos (64 millones de dólares durante el año 2002), Canadá (16 millones de

dólares) y Brasil (491 mil dólares), observándose una participación cercana al 5%. En lo que respecta a la República Argentina durante el año 2002 España exportó por 12 mil dólares.

Las demás regiones de exportación no surgen como significativas, destacándose las exportaciones durante el año 2002 a Japón (1.408 millones de dólares), Australia (1.496 millones de dólares) y Emiratos Árabes Unidos (445 millones de dólares), entre los más destacados.

Gráfico N° 4: Principales destinos de las exportaciones de España. Año 2002



Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

Estados Unidos es el segundo exportador mundial de cítricos, según datos estadísticos correspondientes al año 2002, observándose en el último año una estabilización de las exportaciones en cifras superiores a los 600 millones de dólares. Asimismo, se puede observar que el año 1995 se constituyó en el de mayor exportación en la medida en que se exportó por 739 millones de dólares, surgiendo el año 1999 como el de menor valor exportado con exportaciones totales por 512 millones de dólares, fecha a partir de la cual las exportaciones norteamericanas de cítricos aumentaron en forma ininterrumpida.

Al analizar el desempeño de las exportaciones a nivel mundial se puede observar que dos de los principales destinos superan los 100 millones de dólares y ocho, de dichos destinos, los 10 millones de dólares. Por otra parte, en el año 2002 los Estados Unidos exportaron cítricos a 61 destinos en todo el mundo.

Entre los principales mercados de exportación, durante el año 2002, se destacan las exportaciones dirigidas a Japón (226 millones de dólares), Canadá (154 millones de dólares), Corea del Sur (52 millones de dólares), Francia (21 millones de dólares) y China (18 millones de dólares), los cuales justifican el 83% de las exportaciones totales.

En lo que respecta al análisis de las exportaciones norteamericanas por producto se observa que las naranjas son el principal producto de exportación, con una participación en las exportaciones totales de cítricos del 50%, observándose como segundo cítrico de exportación al pomelo con una participación del 34%. En tercer y cuarto lugar nos encontramos con las exportaciones de limones y mandarinas que ostentan una participación del orden del 13,2% y del 2,5%, respectivamente.

Cuadro N° 12. Exportaciones de Cítricos por parte de Estados Unidos. (en miles de dólares)

Partida	País	1998	1999	2000	2001	2002
080510 Naranjas	Canadá	101.829	64.996	77.983	88.096	92.929
	Japón	77.124	43.148	64.119	66.781	52.735
	Corea del Sur	18.815	12.083	39.932	51.247	72.592
	Malasia	11.342	6.438	11.850	12.975	11.250
	Singapur	11.504	5.659	11.270	9.089	8.977
	Taiwán	13.760	8.962	8.927	8.527	4.607
	China	2.234	173	7.655	14.037	16.510
	Australia	6.713	2.178	5.528	4.821	5.753
	Resto del Mundo	113.181	28.343	76.951	58.396	59.731
	Total		356.504	171.980	304.215	313.969
080520 Mandarinas	Canadá	23.148	28.355	26.343	27.081	13.246
	Corea del Sur	6.953	168	8.063	0	153
	Japón	602	1.518	1.056	1.309	2.106
	Australia	311	266	328	207	165
	Nueva Zelanda	170	147	126	155	94
	Resto del Mundo	945	469	431	362	642
Total		32.129	30.923	36.347	29.114	16.406
080530 Limones	Japón	49.871	52.315	49.115	47.643	49.680
	Canadá	20.158	24.350	21.864	22.361	21.211
	Corea del Sur	1.482	2.028	1.805	2.281	3.423
	Australia	1.703	571	775	1.108	1.946
	Singapur	632	366	59	296	282
	Nueva Zelanda	525	197	272	154	264
	Resto del Mundo	7.077	6.748	6.218	6.964	8.388
Total		81.448	86.575	80.108	80.807	85.194

Cuadro N° 12. Exportaciones de Cítricos por parte de Estados Unidos. (en miles de dólares) cont.

080540 Pomelos	Japón	96.980	117.717	121.021	112.667	121.705
	Canadá	28.938	29.792	25.535	26.254	26.515
	Francia	18.454	20.626	20.503	19.896	21.565
	Holanda	12.800	15.856	14.301	13.391	13.394
	Taiwán	7.952	8.704	6.725	6.452	4.335
	Alemania	6.813	8.266	6.876	6.332	5.713
	Resto del Mundo	22.004	19.290	18.407	19.284	24.829
	Total	193.941	220.251	213.368	204.276	218.056
Total	665.756	512.371	635.410	629.901	644.740	

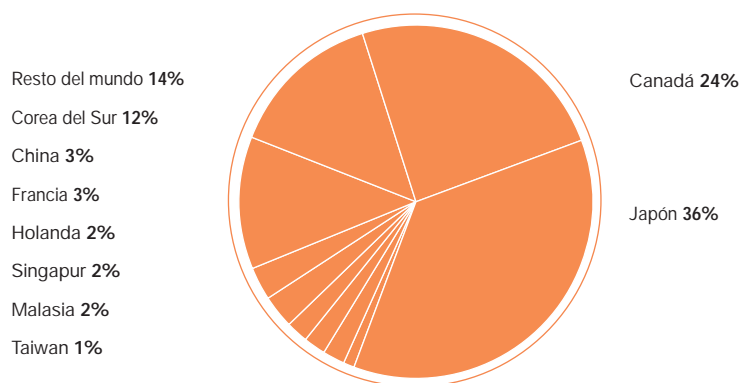
Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

El **Gráfico N° 5** muestra la participación porcentual de los principales destinos de exportación por parte de Estados Unidos. En el mismo, se observa una significativa concentración de las exportaciones norteamericanas hacia **destinos asiáticos**, destacándose entre los mismos: Japón (226 millones de dólares); Corea del Sur (78 millones de dólares), Taiwán (9 millones de dólares), Malasia (12 millones de dólares), Singapur (9 millones de dólares) y China (18 millones de dólares), con una participación del 56%.

Una segunda región de exportación la constituye el **Continente americano** entre los que se destacan Canadá (segundo destino de exportación con exportaciones por 154 millones de dólares) y México con exportaciones por 6 millones de dólares en el año 2002. En lo que respecta a la participación del Hemisferio en las exportaciones totales de Estados Unidos, la misma asciende a cifras cercanas al 25%.

En adición a las anteriormente mencionadas surge como importante destacar las exportaciones dirigidas a **Europa**, aunque éstas se presentan como menos significativas, han alcanzado un importante valor de exportación durante el 2002 las exportaciones a Francia (21 millones de dólares), Holanda (13,8 millones de dólares), Reino Unido (7 millones de dólares) y Alemania (6 millones de dólares), entre las más representativas.

Gráfico N° 5: Principales destinos de las exportaciones de Estados Unidos. Año 2002



Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

Sudáfrica

Sudáfrica surge como el tercer exportador mundial de cítricos, exportando por cifras superiores a los 200 millones de dólares anuales.

En este sentido, es importante mencionar que, en los tres años analizados en el **Cuadro N° 13**, las exportaciones de cítricos por parte de Sudáfrica se han incrementado consecutivamente siendo el año 2002 el de mayor exportación al momento que las mismas alcanzaron cifras superiores a los 218 millones de dólares.

Al analizar el desempeño de las exportaciones a nivel mundial se puede observar que en ocho destinos las exportaciones superan los 10 millones de dólares y en 21 lo hace por cifras superiores al millón. Por otra parte, en el año 2002, Sudáfrica exportó cítricos a 95 destinos en todo el mundo.

Entre los principales mercados de exportación durante el año 2002 se destacan las exportaciones realizadas al Reino Unido (34 millones de dólares), Holanda (31 millones de dólares), Bélgica (12 millones de dólares), y Arabia Saudita (18 millones de dólares), los cuales concentran el 45% de las exportaciones totales sudafricanas.

En lo que respecta al análisis de las exportaciones sudafricanas desagregadas por producto se puede observar que se constituye como principal cítrico de exportación la naranja, la cual concentra el 63% de las exportaciones totales, seguida en forma menos significativa por las exportaciones de pomelo (16,4%), limón (10,8%) y mandarina (9,1%).

Cuadro N° 13. Exportaciones de Cítricos por parte de Sudáfrica. (en miles de dólares)

Partida	País	2000	2001	2002
080510 Naranjas	Holanda	20.064	21.756	20.621
	Reino Unido	16.722	17.558	18.142
	Arabia Saudita	18.272	14.762	13.608
	Rusia	3.794	12.945	13.418
	Bélgica	23.661	13.799	7.811
	España	7.954	7.652	6.268
	Emiratos Árabes Unidos	7.874	7.709	5.847
	Resto del Mundo	35.036	37.708	53.103
	Total	133.377	133.889	138.818
080520 Mandarinas	Reino Unido	8.071	12.054	10.150
	Estados Unidos	1.836	3.901	2.846
	Holanda	1.550	4.658	2.366
	Bélgica	1.826	783	762
	Arabia Saudita	1.183	1.340	599
	Canadá	1.730	698	466
	Emiratos Árabes Unidos	311	481	410
	Resto del Mundo	1.528	3.233	2.340
	Total	18.035	27.148	19.939
080530 Limones	Arabia Saudita	4.456	3.976	4.342
	Emiratos Árabes Unidos	2.728	2.821	2.878
	Reino Unido	2.463	2.488	2.126
	Bélgica	1.681	2.183	1.620
	Resto del Mundo	8.493	9.402	14.449
	Total	19.821	20.870	23.795
080540 Pomelos	Japón	9.311	9.818	14.621
	Holanda	4.625	3.405	6.222
	Reino Unido	5.102	2.542	3.497
	Mozambique	2.319	2.297	2.393
	Bélgica	6.762	3.260	1.835
	Resto del Mundo	5.926	4.484	7.447
	Total	34.045	25.806	36.015
Total	205.666	209.170	218.567	

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

El **Gráfico N° 6** muestra la participación porcentual de los principales destinos de exportación por parte de Sudáfrica. En el mismo nos encontramos con una fuerte concentración de las exportaciones hacia Europa y Asia.

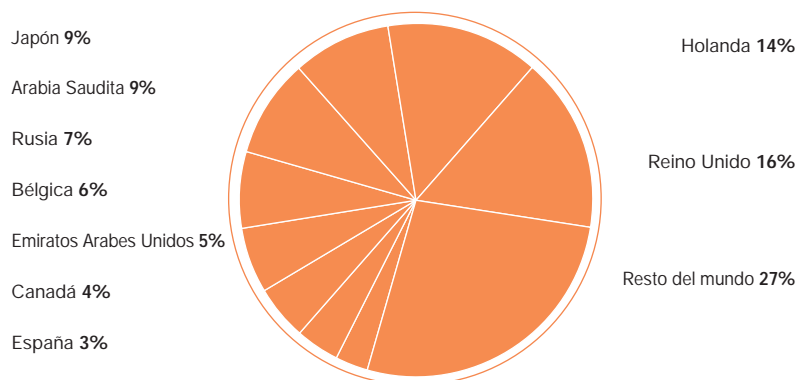
En lo que respecta a las exportaciones a **Europa** surgen como principales destinos de exportación, el Reino Unido (16%), Holanda (14%), Bélgica (6%) y Rusia (7%), concentrando el continente cifras cercanas al 45% de las exportaciones totales.

En cuanto a la participación del **Continente asiático** en las exportaciones totales de Sudáfrica, se destacan como relevantes destinos de exportación los mercados de:

Arabia Saudita (9%), Japón (9%), Emiratos Árabes Unidos (5%), Singapur (0,6%) y Malasia (0,52%), entre los más representativos. Lo anteriormente señalado, consolida al Continente asiático como la segunda región de exportación de cítricos sudafricana con una participación cercana al 25%.

Para finalizar y aunque menos significativas en el **continente Africano** se destacan las exportaciones realizadas a Mozambique en donde en el año 2002 se exportó por 8 millones de dólares (4%) y en el **continente americano** se destacan las dirigidas a Canadá con 8 millones de dólares exportados en el año 2002 y Estados Unidos con exportaciones por 7 millones de dólares.

Gráfico N° 6: Principales destinos de las exportaciones de Sudáfrica. Año 2002



Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

Holanda

Holanda se ubica entre los primeros cuatro exportadores mundiales, exportando en los últimos años, a excepción del año 2002, por cifras superiores a los 200 millones de dólares.

Al analizar el desempeño de las exportaciones holandesas de cítricos a nivel mundial se puede observar que en los seis principales destinos, Holanda exporta por cifras superiores a los 10 millones de dólares y en 21 lo hace por cifras superiores al millón de dólares.

Asimismo, surge como importante mencionar que, en el año 2002, Holanda exportó a 65 destinos en todo el mundo.

Entre los principales mercados de exportación surge como importante destacar las exportaciones realizadas a Alemania (52 millones de dólares), Francia (10 millones de dólares), Rusia (15 millones de dólares), Bélgica (18 millones de dólares), Suecia (13 millones de dólares) y Reino Unido (12 millones de dólares), concentrando éstos el 67% de las exportaciones totales.

En lo que respecta al análisis desagregado de las exportaciones holandesas por producto, se puede observar que las naranjas se erigen como el principal cítrico de exportación con una participación del 35,5% en las exportaciones totales del sector, constituyéndose las mandarinas como el segundo cítrico de exportación con una participación del 26,7%. En cuanto a la participación de los limones y pomelos en las exportaciones totales, las mismas se presentan como menos significativas justificando el limón (22%) y el pomelo (15,3%) de las exportaciones holandesas.

Cuadro N° 14. Exportaciones de Cítricos por parte de Holanda. (en miles de dólares)

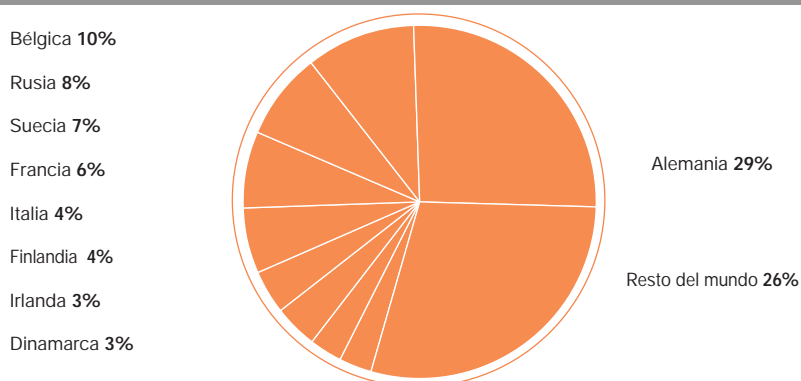
Partida	País	1998	1999	2000	2001	2002
080510 Naranjas	Alemania	20.914	27.515	21.164	28.409	16.509
	Francia	4.030	11.033	7.565	7.091	3.899
	Bélgica	9.391	11.831	9.359	10.980	10.336
	Reino Unido	4.074	4.597	4.500	4.856	4.310
	Suecia	3.988	4.514	2.790	4.700	4.510
	España	1.467	4.272	1.522	8.682	2.711
	Rusia	9.208	1.540	2.415	2.378	2.790
	Resto del Mundo	18.505	18.649	15.113	20.449	19.736
	Total		71.577	83.951	64.428	87.545
080520 Mandarinas	Alemania	17.229	14.591	12.631	16.071	10.949
	Rusia	15.327	2.049	5.699	3.509	7.489
	Reino Unido	7.647	4.666	4.922	4.711	4.423
	Suecia	5.095	6.027	4.070	2.973	5.548
	Finlandia	4.230	3.429	2.973	2.572	3.416
	Polonia	1.677	3.276	2.014	1.105	1.473
	Bélgica	3.440	2.930	2.496	3.508	3.250
	Resto del Mundo	11.171	11.835	12.299	11.459	12.250
	Total		65.816	48.803	47.104	45.908
080530 Limones	Alemania	19.074	21.534	16.895	18.908	15.621
	Rusia	16.872	5.632	5.740	4.297	3.327
	Francia	2.437	7.350	5.999	3.359	1.122
	Italia	2.462	4.591	2.744	2.144	1.467
	Suecia	2.951	3.866	2.532	2.334	1.846
	Dinamarca	1.765	2.648	2.296	1.982	1.597
	Reino Unido	1.686	2.151	1.695	2.354	2.305
	Resto del Mundo	12.193	14.008	10.741	9.999	13.228
Total		59.440	61.780	48.642	45.377	40.513
080540 Pomelos	Alemania	18.845	20.251	15.343	11.762	7.662
	Francia	8.784	6.566	8.728	5.720	4.066
	Polonia	2.813	2.616	2.095	1.492	1.996
	Bélgica	1.920	2.351	2.210	2.824	2.987
	Italia	816	1.522	1.414	2.188	1.766
	Reino Unido	1.955	1.300	1.009	2.202	930
	Rusia	2.866	840	1.074	1.243	1.368
	Resto del Mundo	6.590	6.224	5.397	5.729	7.668
Total		44.589	41.670	37.270	33.160	28.443
Total		244.914	241.687	203.736	219.638	182.556

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

El **Gráfico N° 7** muestra los principales destinos de exportación de cítricos de Holanda. En el mismo se puede observar una amplia concentración de las exportaciones en destinos situados en **Europa** en donde la participación de estos destinos registran cifras superiores al 95%, resultando las demás regiones de exportación hasta el momento, poco relevantes.

Lo anteriormente señalado muestra como Holanda se ha podido constituir en puerto de entrada de cítricos de regiones no europeas para luego, desde sus diferentes puertos, poder ser reenviadas a diferentes destinos dentro de Europa.

Gráfico N° 7: Principales destinos de las exportaciones de Holanda. Año 2002



Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

Grecia

Grecia surge como el quinto exportador mundial de cítricos, exportando en los últimos años por cifras superiores a los 100 millones de dólares anuales, siendo el año 2002 el de mayor valor de las exportaciones al momento que las mismas alcanzaron los 160,9 millones de dólares. En este sentido, entre 1992 y 2002 las exportaciones de Grecia en un 28%.

Al analizar el desempeño de las exportaciones griegas a nivel mundial se puede observar que en seis destinos las exportaciones superaron los 10 millones de dólares y en 17 el millón de dólares. Por otra parte, durante el año 2002 Grecia exportó a 43 destinos en todo el mundo.

Entre los principales mercados de exportación se destacan las exportaciones realizadas a Alemania (11 millones de dólares), Hungría (21 millones de dólares), Rumania (12 millones de dólares), Ucrania (17 millones de dólares), Polonia (17 millones de dólares) y Serbia (11 millones de dólares), destinos que concentran el 68% de las exportaciones totales.

En lo que respecta al análisis de las exportaciones griegas desagregadas por producto, nos encontramos con que la naranja surge como el principal cítrico de exportación, en la medida en que justifica el 82% de las exportaciones totales, seguido en segundo lugar por la mandarina, la cual tiene una participación del 14% en las exportaciones totales. En el caso de las exportaciones de pomelo y limón las mismas surgen como marginales en la medida en que sólo alcanzan una participación del 2,8% y del 0,4% respectivamente, siendo Grecia un importante demandante en el mercado mundial de estos productos.

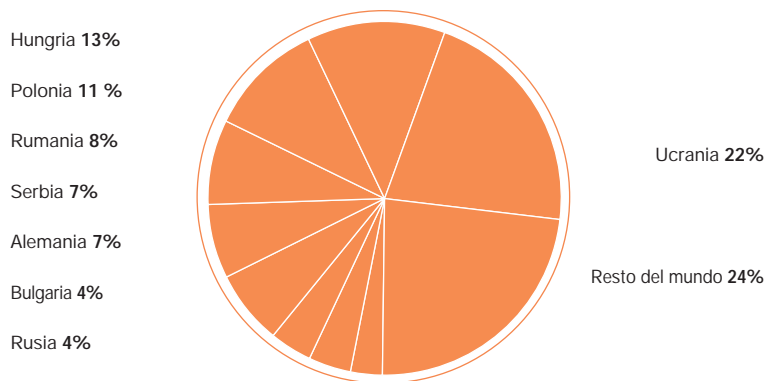
Cuadro N° 15. Exportaciones de Cítricos por parte de Grecia. (en miles de dólares)

Partida	País	1998	1999	2000	2001	2002
080510 Naranjas	Hungría	7.922	7.393	6.419	13.545	17.134
	Rumania	9.230	6.338	6.956	12.666	11.897
	Alemania	12.774	13.199	4.199	10.249	6.330
	Ucrania	1.875	2.081	1.827	4.067	35.367
	Rusia	13.937	3.088	3.884	9.040	6.878
	Polonia	2.409	3.398	2.467	12.621	10.024
	Rep. Checa	4.270	6.188	4.108	7.699	6.350
	Resto del Mundo	37.630	44.437	30.949	52.206	38.452
	Total		90.047	86.122	60.809	122.093
080520 Mandarinas	Alemania	7.036	2.066	2.024	2.027	4.621
	Polonia	1.538	748	1.054	2.819	7.130
	Macedonia	1.960	1.626	1.977	1.347	752
	Hungría	709	535	465	1.427	3.701
	Holanda	1.292	1.412	1.582	1.371	937
	Servia	1.451	951	725	1.303	1.726
	Bulgaria	1.536	1.008	1.171	1.322	1.078
	Resto del Mundo	3.152	2.893	2.262	3.067	3.249
	Total		18.674	11.239	11.260	14.683
080530 Limones	Bulgaria	1.195	1.461	2.197	1.813	808
	Rumania	1.189	1.176	2.119	1.756	302
	Servia	1.829	1.086	1.058	2.168	935
	Macedonia	1.617	1.407	1.699	1.358	549
	Alemania	1.014	1.275	352	323	401
	Ucrania	851	555	428	774	7
	Resto del Mundo	4.645	4.578	3.651	3.650	1.530
Total		12.340	11.538	11.504	11.842	4.532
080540 Pomelos	Hungría	37	28	34	188	222
	Bulgaria	31	40	97	116	72
	Servia	50	29	12	47	169
	Macedonia	55	24	49	34	64
	Rumania	35	22	15	85	46
	Resto del Mundo	85	79	110	171	114
	Total		293	222	317	641
Total		121.357	109.122	83.895	149.303	160.945

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

En lo que respecta al análisis de la participación porcentual por destino de las exportaciones de Grecia, se puede observar una fuerte preponderancia de las exportaciones de cítricos dirigidas a los mercados de Europa del Este y Europa Central.

Gráfico N° 8: Principales destinos de las exportaciones de Grecia. Año 2002



Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

4. Análisis de la Producción Argentina de Cítricos ¹

La Argentina se ubica actualmente como el octavo productor mundial de cítricos de acuerdo a estadísticas publicadas por la Organización de Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO).

La producción de cítricos en la Argentina es destinada al consumo en el mercado interno, a la exportación de fruta fresca y a la elaboración de productos industrializados como son los casos de los jugos concentrados, aceites esenciales y otros subproductos con alto valor agregado.

Su cultivo se realiza básicamente en dos grandes regiones: el Litoral con predominio de producción de naranjas y mandarinas y el Noroeste Argentino (NOA) donde se destaca la producción de Limón y pomelo.

El principal destino de la producción es el mercado interno o doméstico y el 14% de la producción argentina de cítricos del año 2001 fue utilizada para la exportación en formato de fruta fresca. En cuanto al análisis de los principales mercados de exportación, se observa una disminución de los envíos a tradicionales mercados y un aumento de las exportaciones de cítricos a países de Europa del Este como Rusia, Polonia y Ucrania y en América del Norte a Canadá.

En lo que respecta a la **región cítrica del Noreste Argentino (NEA)**, ésta abarca fundamentalmente las provincias mesopotámicas de Entre Ríos, Corrientes y Misiones.

En esta región cítrica la producción se orienta mayormente a la elaboración de naranjas y mandarinas. El objetivo de la producción se encuentra dirigido a la venta de fruta fresca, aunque un volumen importante se destina a la elaboración de productos industriales.

En cuanto al desempeño de las exportaciones del NEA, las mismas en el año 2002 han decrecido, ello sumado a que mercados

importantes como Japón y Estados Unidos estuvieron vedados para las exportaciones argentinas de cítricos en el año 2002.

El mercado europeo se ha mantenido abierto a las exportaciones argentinas debido al mantenimiento de un protocolo desarrollado por SENASA con el apoyo del INTA, para el control de la cancrrosis de los cítricos y la mancha negra, pero al mismo tiempo la exigencia para el cumplimiento de dicho protocolo limita el volumen de fruta de exportación al mercado europeo. Por este motivo, la exportación de cítricos argentina ha procurado explorar otros mercados como son los casos de Europa del Este y Medio Oriente, principalmente.

La fruta cítrica producida por el NEA también ha sufrido limitaciones cuarentenarias para la exportación a Chile y también a Brasil y Uruguay en el Mercosur.

La Clorosis Variegada de los Cítricos (CVC) ha sido un factor crítico para la citricultura correntina. Esta enfermedad (inducida por una bacteria y transmitida por insectos Cicadélidos) comenzó a manifestarse con una intensidad alarmante al principio de la década de 1990 en el Noroeste correntino (Bella Vista, Concepción, Saladas, San Roque, etc.) produciendo una importante merma en la producción de naranjas. La Clorosis Variegada de los Cítricos ataca fundamentalmente a los naranjos reduciendo el tamaño de los frutos y consecuentemente los rindes por parte de la fruta de calidad. La clásica producción de naranjas de la Zona de Bella Vista ha declinado en buena parte en los últimos años debido a esta enfermedad, mientras que al mismo tiempo ha habido un intenso crecimiento de la citricultura en el Sudoeste correntino, en la región del Río Uruguay, desde Mocrete a Monte Caseros.

La citricultura del Río Uruguay (Noreste de Entre Ríos y Sudeste de Corrientes) tuvo un incremento sostenido en los últimos años, con una fuerte inversión en nuevas plantaciones,

1. El presente apartado corresponde integralmente al documento realizado por el Dr. Guillermo M. Marcó de la estación experimental agropecuaria Concordia perteneciente al Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria, Centro Regional Entre Ríos, el cual se puede encontrar: www.concordia.com.ar/intafrutales/Citricos.htm

equipamiento y material genético de excelencia. En ésta zona se ha incorporado riego a lotes de variedades exportables y el uso de cortinas forestales para el control de canchrosis requerido por los protocolos de exportación a la Unión Europea.

En la **Provincia de Buenos Aires**, la superficie plantada con cítricos en la Zona de San Pedro se ha duplicado en los últimos años. Esta zona (con fuerte tradición en los frutales de carozo) se especializa en la producción de naranjas de ombligo ("Navel") de excelente calidad que se comercializan, fundamentalmente en el mercado interno.

La producción de pomelos en el NEA se ha reducido drásticamente debido a su susceptibilidad a la canchrosis y la dificultad que esto representa para cumplir con los protocolos de exportación. La poca superficie plantada con pomelos está orientada a la producción de pomelos rojos para el mercado interno.

En cuanto al análisis de los sistemas de producción cabe mencionar que, en los últimos años, existe interés de algunos productores por la producción orgánica, fundamentalmente entendida como una solución para disminuir el costo de producción y mejorar el precio obtenido por una producción diferenciada. El área bajo producción orgánica no surge como significativa estadísticamente, aunque los precios logrados por pequeñas partidas de exportación y jugo concentrado orgánico, aparecen como promisorios.

En cuanto a la **región cítrica del Noroeste Argentino (NOA)**, la misma representa un 70% de las exportaciones totales de cítricos y un 60% de la producción de cítricos de la Argentina.

La expansión cítrica es relativamente reciente en la región y posee áreas de baja contaminación ambiental, donde además es posible producir con un escaso grado de contenido en plaguicidas ya que existen razonables efectos de enemigos naturales.

La producción del Noroeste argentino ha logrado un alto grado de especialización, capitalización e incorporación de tecnología,

que le permite competir en los mercados más exigentes del mundo. Se ha desarrollado una infraestructura de apoyo y de servicios (transporte, provisión de insumos, etc), de procesamiento (plantas de empaque, industria, etc.), de creación de eficientes industrias anexas (envases, viveros, maquinarias, mantenimiento, etc) y de apoyo tecnológico (generación y transferencia de tecnología de producción, procesamiento, administración, comercialización), que le permite alcanzar una alta eficiencia.

La amplia diversidad climática, ha permitido la especialización en la producción, siendo los casos más destacados la producción de limones en Tucumán y la de pomelos rojos y rosados en Salta y Jujuy.

En el Noroeste de la Argentina la mancha negra (*Black Spot*) es endémica, pero ha sido declarado libre de la canchrosis. Además en la región no han sido detectados, hasta el momento, síntomas de Clorosis Variegada de los Cítricos. El mantenimiento de esta situación ha redundado en un leve mejoramiento en las condiciones de negociación en los mercados de exportación.

El nivel tecnológico de las empresas medianas y grandes es avanzado y se observa una adopción rápida de los avances que se producen en las prácticas de campo, como también en el empaquetado y transformación.

Como se puede ver, el cultivo y la explotación de cítricos en las regiones anteriormente señaladas constituyen un sector de gran importancia para el desarrollo económico regional.

Las regiones cítricas argentinas poseen condiciones agroecológicas muy favorables que aseguran la obtención de elevados rendimientos, calidad y continuidad de cosecha.

Las frutas cítricas argentinas compiten exitosamente en el mercado internacional y también otros productos derivados de la industrialización. Pero las crecientes restricciones vinculadas con aspectos sanitarios, muchas veces se constituyen en una verdadera barrera para el comercio exterior del sector.

5. Análisis del desempeño de las exportaciones argentinas de Cítricos

En lo que respecta al desempeño de las exportaciones de nuestro país en este rubro, la República Argentina se encuentra entre los principales seis exportadores mundiales de cítricos, con una participación del 2,5% en las exportaciones mundiales y es asimismo el principal exportador de América Latina.

Como muestra el **Cuadro N° 16** el volumen de las exportaciones argentinas se ha consolidado a lo largo de los últimos seis años en cifras superiores a los 100 millones de dólares.

En el análisis de las exportaciones argentinas por destino se puede observar que, durante el año 2002 se exportó a 33 destinos, de los cuales 17 corresponden a Europa, 9 al Continente asiático, 6 a América y 1 al Continente africano.

Asimismo, surge como importante destacar que de los 33 destinos de exportación de cítricos realizadas en el año 2002, en 11 las exportaciones argentinas superaron el millón de dólares y en 22 los cien mil dólares.

Cuadro N° 16. Exportaciones argentinas de Cítricos. (en dólares)

País	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Holanda	82.193.746	67.821.007	48.720.238	36.242.439	32.782.535	22.676.727
Rusia	14.649.350	16.055.829	22.067.461	17.562.521	25.121.179	20.430.716
Bélgica	1.035.106	3.113.274	9.327.403	11.735.315	20.605.421	16.954.431
España	16.213.745	13.641.852	14.965.915	9.182.834	27.275.551	16.444.554
Italia	299.334	413.654	1.887.636	9.742.636	12.913.566	11.129.059
Grecia	1.906.562	1.276.128	5.177.950	7.451.282	9.366.780	10.539.942
Canadá	5.790.813	5.589.809	6.103.597	5.486.966	9.451.795	7.173.284
Reino Unido	15.591.108	11.702.503	9.983.448	8.577.165	10.661.743	7.134.242
Polonia	862.452	5.650.137	6.158.457	6.838.727	9.416.041	5.383.592
Ucrania	0	0	0	1.145.736	1.148.498	2.436.595
Francia	15.984.362	10.749.009	12.630.510	4.099.550	3.531.112	1.541.298
Filipinas	1.169.690	373.694	475.724	1.384.580	1.189.413	791.485
Singapur	511.998	542.938	941.922	453.809	304.673	434.282
Paraguay	0	4.660	0	0	97.501	340.785
Yugoslavia	142.300	1.699.118	1.110.231	0	921.266	340.410
Portugal	350.873	641.826	1.066.697	611.933	1.044.612	340.027
Suecia	0	40.880	236.640	0	43.930	337.788
Kuwait	0	239.153	533.180	180.000	423.027	207.962
Malasia	87.288	39.626	141.783	148.927	120.309	183.765
Indonesia	457.531	43.360	149.313	219.297	260.113	154.586
Emiratos Árabes Unidos	654.193	640.270	81.140	349.576	221.612	118.354
Chile	190.422	161.033	393.703	367.863	203.985	104.600
República Checa	0	201.689	57.314	0	11.200	82.712
Arabia Saudita	712.795	433.062	600.946	129.006	189.730	77.038
Brasil	0	13.914	162	39.456	66.461	65.717
India	0	0	70.522	4.641	0	19.200
Bolivia	144.800	257.813	122.965	21.424	1.800	17.028
Vietnam	0	45.453	115.152	51.520	15.660	9.600
Malta	0	366.719	0	345.898	15.662	8.736
Uruguay	0	0	0	0	0	7.560
Dinamarca	0	0	36	0	0	6.300

Cuadro N° 16. Exportaciones argentinas de Cítricos. (en dólares)

cont.

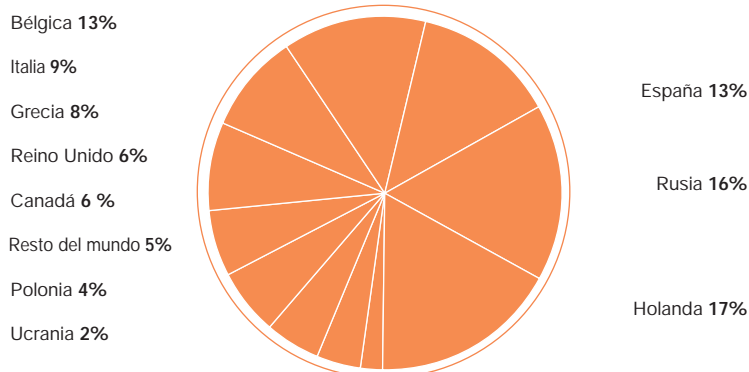
Pais	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Liberia	324.725	0	0	0	0	1.024
Alemania	27.585	51	75.002	22.252	84	36
Estados Unidos	150.249	0	11	6.760.368	10.564.311	0
Croacia	0	0	137.412	0	156.739	0
Taiwán	0	0	0	219.795	98.232	0
Eslovenia	0	0	0	0	76.701	0
Panamá	53.680	0	0	0	36.555	0
Noruega	0	38.100	0	0	28.263	0
Baharain	0	0	0	0	19.972	0
Antillas Holandesas	0	0	0	0	14.022	0
El Salvador	0	0	0	0	13.922	0
Colombia	0	0	0	0	11.340	0
Qatar	0	0	9.120	0	9.836	0
Estonia	0	0	0	0	8.820	0
Omán	0	0	0	38.030	0	0
Turquía	442.607	0	0	18.900	0	0
Lituania	0	0	0	18.724	0	0
Hungría	0	0	0	11.088	0	0
Corea del Sur	0	0	0	10.780	0	0
Suiza	164.954	0	0	3	0	0
Japón	0	0	38.543	0	0	0
Ghana	0	0	11	0	0	0
Costa Rica	0	0	2	0	0	0
China	0	328.628	0	0	0	0
Finlandia	0	24.572	0	0	0	0
Libia	261.072	0	0	0	0	0
Zambia	14.280	0	0	0	0	0
Total	163.879.334	145.546.249	146.152.235	132.636.820	181.830.474	127.974.624

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

El **Gráfico N° 9** muestra los principales destinos de exportación de cítricos. En el mismo nos encontramos con que la cartera exportable de cítricos argentina (33 destinos en el año 2002) se encuentra concentrada en los cuatro principales destinos (Holanda, Rusia, Bélgica y España), quienes justifican el 60% del total de las exportaciones argentinas de cítricos.

Asimismo, el Gráfico N° 9 muestra una preponderante concentración de las exportaciones en destinos europeos y asiáticos, destacándose también el desempeño de las exportaciones a Canadá.

Gráfico N° 9: Principales destinos de las exportaciones de cítricos argentinos. Año 2002



Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

Del análisis por producto se puede observar que el principal destino de las exportaciones argentinas es Holanda, aunque no obstante mantenerse como uno de los principales destinos de las exportaciones argentinas este país entre 1997 y 2002 sufrió una disminución del -72% en las exportaciones totales de cítricos por parte de la República Argentina.

A pesar de la pronunciada disminución de las exportaciones a Holanda, se observa un

aumento de las exportaciones argentinas de cítricos a Rusia, Bélgica, España, Italia, Grecia y Canadá, principalmente.

Como se puede observar en el **Cuadro N° 17** las exportaciones argentinas se encuentran concentradas en los envíos de limón, teniendo el producto una participación en las exportaciones totales de cítricos del 66%, seguido en menor medida por las exportaciones de naranjas (15%), mandarinas (14%) y pomelos (5%),

Cuadro N° 17: Exportaciones Argentinas de Cítricos desagregadas por producto.(en miles de dólares)

Partida	País	1998	1999	2000	2001	2002
080510 Naranjas	Holanda	17.136	9.922	5.211	5.716	4.340
	Bélgica	332	1.286	3.290	5.662	4.068
	España	5.485	4.946	1.430	13.801	3.631
	Rusia	3.964	6.623	3.104	5.507	1.124
	Reino Unido	2.142	870	280	1.097	757
	Canadá	1.106	653	327	1.504	708
	Francia	1.484	1.188	226	1.079	531
	Resto del Mundo	2.488	2.272	1.146	6.312	2.416
	Total	34.137	27.760	15.014	40.678	17.575
080520 Mandarinas	Holanda	12.544	8.937	6.072	7.212	6.608
	Reino Unido	3.954	3.199	3.502	4.944	3.571
	Italia	0	58	52	171	65
	Grecia	0	13	216	4	8
	Francia	11	77	0	154	7
	Bélgica	121	415	616	0	0
	Resto del Mundo	8.730	5.231	5.111	10.041	7.239
	Total	25.360	18.930	15.569	22.526	17.498
080530 Limones	Rusia	10.174	14.309	13.718	16.924	14.414
	Canadá	2.350	3.264	3.363	4.728	4.271
	Grecia	1.276	4.690	6.686	7.556	9.369
	Italia					10.360
	Holanda	32.515	28.669	22.645	18.299	10.672
	Polonia	3.139	5.562	6.667	7.657	4.907
	España	8.103	9.967	7.669	12.414	11.892
	Resto del Mundo	15.819	21.844	23.974	30.805	14.684
	Total	73.376	89.760	94.152	108.807	80.569
080540 Pomelos	Bélgica	1.591	3.987	3.451	4.538	3.792
	Holanda	5.592	1.160	2.268	1.519	847
	Rusia	280	61	66	268	531
	Italia	413	35	21	459	132
	Reino Unido	1.146	946	886	417	121
	Francia	3.285	3.074	449	446	80
	Resto del Mundo	290	395	713	2.133	865
	Total	12.597	9.658	7.854	9.780	6.368
Total		145.546.249	146.152.235	132.636.820	181.830.474	127.974.624

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

5.1. Análisis de los mercados más relevantes para las exportaciones argentinas

El presente apartado pretende realizar una reseña del comportamiento de los principales destinos de las exportaciones argentinas de cítricos. En este sentido, se analizará el mercado de importaciones de cítricos de Holanda, Rusia, Bélgica, España, Italia, Grecia, Canadá y Reino Unido, los cuales surgen como los más relevantes.

Holanda

Holanda es el quinto importador mundial y el principal destino de las exportaciones argentinas de cítricos a nivel mundial, concentrando el 17% de las exportaciones totales, es por ello que surge relevante analizar el desarrollo del mercado holandés de importación en los últimos cinco años.

En este sentido, el mercado holandés importa anualmente por cifras superiores a los 300 millones de dólares, importando en el año 2002 por 321 millones de dólares.

Al analizar el desempeño de las importaciones, se puede observar que seis de los principales proveedores superan los 10 millones de dólares y 19 el millón de dólares.

Entre los principales mercados de importación, durante el año 2002, se destacan como proveedores significativos: España (107 millones de dólares), Argentina (29 millones de

dólares), Sudáfrica (43 millones de dólares) y Marruecos (32 millones de dólares), los cuales concentran el 65% de las importaciones totales realizadas por Holanda. Asimismo, en el año 2002 Holanda importó desde 45 destinos en todo el mundo.

En lo que respecta al desempeño de los principales países de importación, se puede observar una declinación en el total importado hasta el año 2000 a partir de lo cual se observa una leve recuperación del mercado holandés de importación de cítricos.

En lo que respecta al análisis desagregado por producto de las importaciones holandesas se puede observar una marcada preponderancia de las importaciones de naranjas que concentran el 45,8% de las importaciones totales, seguido por la importación de mandarinas (27%), limón (12%) y pomelo (14,3%).

En lo que respecta a las importaciones realizadas por Holanda desde Argentina, nos encontramos que las mismas han sufrido una considerable disminución al igual que en la mayoría de los principales mercados de importación, no obstante nuestro país se ubica como el cuarto proveedor detrás de España, Sudáfrica y Marruecos y el principal proveedor americano.

Asimismo, nuestro país se presenta como el cuarto mercado desde donde Holanda importa naranjas, el tercero en lo que respecta a las mandarinas, el primero en lo que hace a los limones y el octavo en cuanto a importaciones de pomelo por parte de Holanda.

Cuadro N° 18. Importaciones de Cítricos por parte de Holanda. (en miles de dólares)

Partida	País	1998	1999	2000	2001	2002
080510 Naranjas	España	53.221	56.685	54.044	39.471	60.637
	Sudáfrica	17.139	28.286	20.403	38.085	24.564
	Marruecos	15.807	20.247	13.657	17.357	16.589
	Argentina	16.953	12.135	5.957	7.150	6.095
	Uruguay	9.803	6.713	2.106	3.614	3.623
	Grecia	4.693	3.090	2.600	4.527	3.100
	Brasil	13.059	15.899	9.990	15.967	1.146
	Resto del Mundo	25.569	31.413	29.255	38.361	31.175
	Total	156.244	174.468	138.012	164.532	146.929

Cuadro N° 18. Importaciones de Cítricos por parte de Holanda. (en miles de dólares) cont.

080520 Mandarinas	España	48.764	34.816	32.493	29.269	36.427
	Marruecos	7.023	15.003	11.921	13.246	16.066
	Argentina	9.980	9.539	6.697	6.436	8.642
	Francia	6.504	6.526	5.538	2.549	2.718
	Uruguay	7.269	4.269	2.895	4.134	4.873
	Sudáfrica	4.165	4.260	1.973	5.454	4.104
	Turquía	1.096	1.548	2.274	2.841	2.849
	Bélgica	3.212	3.563	0	1.841	2.669
	Alemania	1.303	1.336	791	1.865	1.567
	Resto del Mundo	5.244	3.089	7.749	6.145	7.627
	Total	94.560	83.949	72.331	73.780	87.542
080530 Limones	Argentina	34.519	34.133	23.103	21.327	12.701
	España	10.109	12.244	12.971	10.218	10.060
	Brasil	1.657	1.390	3.085	5.104	6.788
	Uruguay	2.710	2.311	1.620	1.231	781
	Turquía	812	3.718	1.198	1.872	586
	México	1.796	510	935	373	3.030
	Alemania	591	720	1.602	1.579	697
	Sudáfrica	587	933	1.257	1.565	1.662
	Resto del Mundo	12.139	2.699	3.234	1.532	4.292
	Total	64.920	58.658	49.005	44.801	40.597
080540 Pomelos	Estados Unidos	12.293	13.332	12.782	13.581	14.235
	Sudáfrica	15.186	15.013	15.740	7.983	13.310
	Cuba	4.595	5.469	3.898	7.801	2.810
	Argentina	8.986	1.352	3.289	2.244	1.362
	Turquía	1.401	2.937	4.071	1.741	2.948
	Bélgica	4.723	5.454	4.497	1.859	2.549
	Suiza	2.655	949	2.041	3.238	2.278
	Israel	866	1.590	1.705	3.124	1.513
	Resto del Mundo	5.394	7.132	5.961	6.478	5.493
	Total	56.099	53.228	53.984	48.049	46.498
Total	376.465	381.471	323.702	342.293	321.566	

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

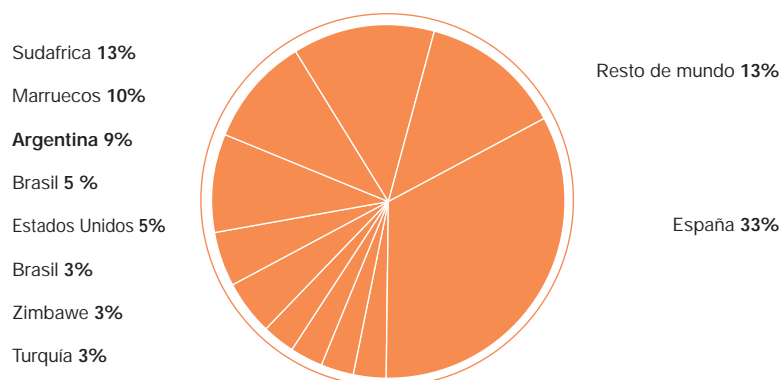
Según muestra el **Gráfico N° 10**, se observa una importante diversificación regional entre los principales proveedores, aunque España concentra el 33% de las importaciones totales realizadas por Holanda en el año 2002.

En cuanto a las importaciones desde el **Continente europeo**, podemos encontrar entre los principales destinos de exportación, además de España, a Bélgica (5%), Turquía (3%), Alemania (2%), Francia (2%) y Grecia (1,5%), concentrando la región una participación del 47%.

En lo que respecta a la participación de **América** en las importaciones totales se puede observar que la República Argentina se

ubica como el principal proveedor con una participación del 9% en las importaciones totales, seguido por Estados Unidos (5%), Uruguay (3%), Brasil (3%), Cuba (1,4%) y México (1%), el cual concentra el 23% de las exportaciones totales.

En cuanto a las importaciones realizadas desde **África** este Continente surge como la segunda región proveedora de cítricos de Holanda, destacándose las importaciones desde Sudáfrica, segundo proveedor con una participación de 13%, Marruecos (10%), Zimbabwe (3%) y Egipto (0,1%), entre los más destacados. En su conjunto Holanda importa desde la región el 26% de las importaciones totales de cítricos.



Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

Rusia

Rusia es el segundo destino de las exportaciones argentinas y el noveno importador mundial de cítricos, concentrando el 16% de las exportaciones totales argentinas del sector.

En este sentido el mercado ruso importa anualmente por cifras superiores a los 150 millones de dólares, importando en el año 2001 por 164 millones de dólares.

Al analizar el desempeño de las importaciones rusas, se puede observar que seis de los principales proveedores superan los 10 millones de dólares y 12 el millón de dólares.

Entre los principales mercados de importación, durante el año 2001 se destacan como proveedores significativos a Marruecos (24%), Turquía (21%), España (13%), Sudáfrica (12%) y

Argentina (10%), los cuales justifican el 80% de las importaciones totales de cítricos realizadas por Rusia en el año 2001. Asimismo, es importante destacar que en el año 2001 Rusia importó de 32 destinos en todo el mundo.

En lo que respecta al análisis desagregado por producto de las importaciones rusas, nos encontramos con una significativa concentración de las importaciones en naranjas que alcanza el 48,7%, seguido por la importación de limón (24%), mandarina (23,7%) y en menor medida pomelo (4%).

En lo que respecta a las importaciones realizadas desde Argentina, surge como destacado señalar que Argentina es el quinto proveedor ruso de cítricos y el primero de América, destacándose como el tercer proveedor en el mercado ruso de importación de limones, luego de España y Turquía.

Cuadro N° 19. Importaciones de Cítricos por parte de Rusia. (en miles de dólares)

Partida	País	1997	1998	1999	2000	2001
080510 Naranjas	Marruecos	11.386	37.788	26.586	33.710	22.393
	Sudáfrica	8.829	4.808	7.449	7.213	19.664
	Turquía	4.620	5.844	7.873	8.437	13.491
	Grecia	30.903	17.430	4.293	7.775	6.115
	España	1.906	2.211	779	1.762	5.222
	Argentina	4.436	3.534	5.273	2.326	3.757
	Resto del Mundo	31.676	13.745	7.843	8.313	9.350
	Total	93.756	85.360	60.096	69.536	79.992

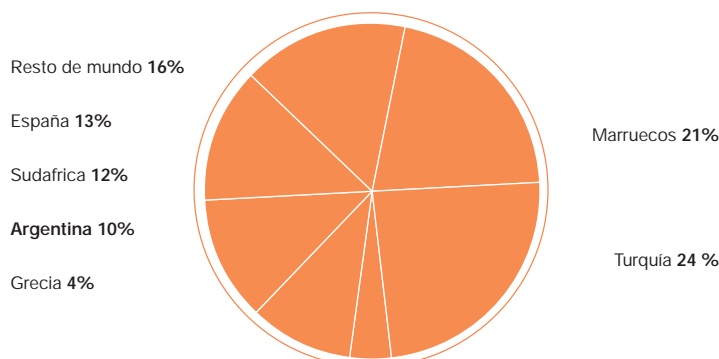
Cuadro N° 19. Importaciones de Cítricos por parte de Rusia. (en miles de dólares) cont

080520 Mandarinas	Marruecos	7.834	1.2084	8.987	12.316	11.820
	Turquía	6.841	4.591	2.043	2.707	9.044
	China	13.476	9.248	5.372	5.607	5.509
	Georgia	4.871	3034	2396	6.516	4.716
	España	4.874	4294	730	1313	2523
	Argentina	1.065	1094	468	344	1185
	Resto del Mundo	11.675	6.966	1.866	4.393	3.808
Total	50.636	41.311	21.862	33.196	38.605	
080530 Limones	España	11.531	11.917	4.471	6662	13.889
	Turquía	4.680	5.306	11.240	10665	12.439
	Argentina	7.204	7.066	8.674	8504	10.936
	Grecia	3.979	1.065	338	460	612
	Uruguay	984	415	632	521	309
	Resto del Mundo	7.079	3.792	908	734	754
	Total	35457	29.561	26.263	27.546	38.939
080540 Pomelos	Turquía	1459	1.049	2.025	2.889	3.421
	Israel	2164	2.915	757	561	2.028
	Sudáfrica	252	204	205	199	591
	Argentina	210	252	90	46	248
	Resto del Mundo	2.731	922	285	310	192
Total	6.816	5.342	3.362	4.005	6.480	
Total	186.329	161.574	111.583	134.283	164.016	

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos del Centro de Economía Internacional (CEI)

En cuanto al **Gráfico N° 11** se observa una importante concentración en las importaciones de cítricos en destinos situados en Europa y África principalmente.

Gráfico N° 11: Análisis por país de las importaciones de Rusia. Año 2002



Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

Bélgica

Bélgica es el octavo importador mundial y el tercer destino de las exportaciones argentinas concentrando el 13% de las exportaciones totales de cítricos.

En este sentido, es importante destacar que el mercado belga importa anualmente por cifras superiores a los 200 millones de dólares, importando en el año 2002 por 227 millones de dólares.

Al analizar el desempeño de las importaciones belgas, se puede observar que seis de los principales proveedores superan los 10 millones de dólares y 11 el millón. Asimismo surge como importante destacar que Bélgica durante el año 2002 importó cítricos desde 33 destinos en todo el mundo.

Entre los principales destinos de importación, durante el año 2002, se destacan como proveedores significativos España (92 millones de dólares), Argentina (25 millones de dólares),

Sudáfrica (24 millones de dólares) y Holanda (21 millones de dólares), los cuales representan el 71% de las importaciones totales realizadas en el año 2002.

En lo que respecta al análisis desagregado por producto de las importaciones belgas, se puede observar una marcada preponderancia de las importaciones de naranjas que concentran el 48% de las importaciones totales de cítricos, seguida por las importaciones de mandarinas (22%), pomelo (15%) y en menor medida de Limón el cual alcanza una participación del 13%.

En cuanto a las importaciones realizadas por Bélgica desde Argentina, nos encontramos con que las mismas han adquirido un considerable aumento pasando de importarse por 385 mil dólares en el año 1998 a hacerlo por 25 millones de dólares en el año 2002. Lo anteriormente señalado le valió convertirse a nuestro país en el segundo proveedor del mercado belga.

Asimismo, es importante destacar que Argentina es el primer proveedor de limones, el segundo proveedor de pomelo y el quinto proveedor de naranjas.

Cuadro N° 20. Importaciones de Cítricos por parte de Bélgica. (en miles de dólares)

Partida	País	1998	1999	2000	2001	2002
080510 Naranjas	España	55.015	50.075	42.136	42.945	52.948
	Sudáfrica	29.905	22.490	16.370	23.092	15.905
	Holanda	12.958	15.294	11.277	14.112	11.725
	Marruecos	11.151	5.763	7.053	5.271	9.441
	Israel	11.118	9.141	5.677	3.114	2.356
	Francia	3.315	3.138	2.581	4.525	3.744
	Zimbabwe	6.980	4.256	1.613	2.146	609
	Argentina	11	1.295	2.774	5.682	5.677
	Resto del Mundo	4.790	9.805	5.124	8.743	8.951
	Total	135.243	121.257	94.605	109.630	111.356
080520 Mandarinas	España	33.604	29.791	29.970	29.144	31.492
	Israel	10.934	6.108	6.108	3.827	2.242
	Marruecos	4.303	1.031	3.852	1.978	5.544
	Holanda	3.635	2.908	2.455	3.492	2.857
	Sudáfrica	3.165	3.059	1.152	2.522	1.522
	Francia	1.714	1.002	874	1.086	1.519
	Argentina	39	312	531	795	1.165
	Resto del Mundo	4.511	6.346	3.492	3.715	3.905
	Total	61.905	50.557	48.434	46.559	50.244
	080530 Limones	España	10.608	9.988	8.685	7.740
Argentina		164	4.079	4.368	8.897	11.265
Holanda		3.587	3.249	2.761	3.432	2.294
Sudáfrica		630	762	1.205	2.404	2.334
Turquía		3.805	379	20	122	389
Francia		659	1.046	989	764	819
Reino Unido		1.370	536	944	162	210
Resto del Mundo		1.308	1.788	1.822	2.557	5.008
Total		22.131	21.827	20.794	26.078	30.178
080540 Pomelos		Israel	16.245	13.414	11.075	9.149
	Sudáfrica	12.570	8.426	9.662	7.970	4.183
	Estados Unidos	8.118	10.566	5.008	6.416	9.026
	Honduras	6.448	7.938	4.644	3.092	1.274
	Argentina	169	4.172	3.030	7.357	7.325
	Holanda	3.753	3.077	2.411	3.596	3.738
	Turquía	3.959	2.783	164	102	1.446
	Resto del Mundo	5.889	5.306	5.056	5.786	3.642
	Total	57.151	55.681	41.050	43.468	36.004
	Total	279.972	252.628	208.527	228.550	227.782

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

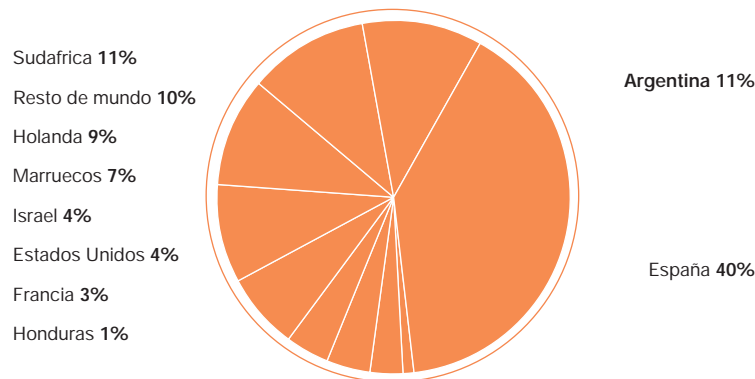
En cuanto al análisis de la participación porcentual de los distintos proveedores del mercado belga, el **Gráfico N° 12** muestra una importante diversificación de las importaciones entre los principales proveedores de Europa, África y América.

En lo que respecta, a las importaciones desde el **Continente europeo** se destacan las realizadas desde España, el cual alcanza una participación del 40%, seguido por Holanda (9%), Francia (3%), Alemania (2,1%), Italia (1,1%) y Turquía (1%), los cuales justifican el 57% de las importaciones totales.

En cuanto, a las importaciones realizadas desde **América** entre las mismas se destacan las importaciones desde Argentina (11%), Estados Unidos (4%), Honduras (1%), México (1%) y Uruguay (0,8%), representando la región el 19% de las importaciones totales realizadas en el año 2002 por parte de Bélgica.

Para finalizar merece ser destacada la **participación africana** en las importaciones totales de Bélgica, destacándose entre los mismos a: Sudáfrica (11%), Marruecos (7%), Egipto (1.082 millones de dólares) y Zimbabwe (842 mil dólares), los cuales representan cifras cercanas al 19%

Gráfico N° 12: Análisis por país de las importaciones de Bélgica. Año 2002



Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

España

España se ubica entre los principales 15 importadores mundiales y es el cuarto destino de las exportaciones argentinas de cítricos, exportándosele a dicho destino, durante el año 2002, por valores superiores a los 16 millones de dólares.

El mercado español importando en el año 2002 por 71 millones de dólares se presenta como altamente volátil en la medida en que en el año 2001 lo hizo por 117 millones de dólares y en el 2000 por 42 millones de dólares, registrando variaciones en el total importado superior al 100% en los últimos tres años.

Al analizar el desempeño de las importaciones españolas se puede observar que dos de los principales proveedores superan los 10 millones de dólares de importación y 10 el millón de dólares. Asimismo, es importante destacar que España en el año 2002 importó desde 31 destinos en todo el mundo.

Entre los principales mercados de importación se destacan: Argentina (27 millones de dólares), Sudáfrica (18 millones de dólares), Uruguay (8 millones de dólares), Brasil (3 millones de dólares) y Francia (3 millones de dólares), los cuales justifican el 85% de las importaciones de cítricos realizadas por España.

En cuanto al análisis desagregado por producto de las importaciones españolas de cítricos, nos encontramos con una fuerte concentración de las mismas en naranjas y limones los cuales representan el 53% y 31%, respectivamente; seguidos por una participación significativamente menor de las mandarinas (7%) y Pomelos (6%).

En lo que respecta a las importaciones realizadas desde Argentina, nuestro país surge como el principal proveedor del mercado español importando España en el año 2002 por cifras superiores a los 27 millones de dólares.

Cuadro N° 21. Importaciones de Cítricos por parte de España. (en miles de dólares)

Partida	País	1998	1999	2000	2001	2002
080510 Naranjas	Sudáfrica	8.056	17.634	9.624	20.361	15.196
	Argentina	7.275	6.631	1.906	20.062	6.131
	Uruguay	6.740	11.198	4.705	12.580	6.920
	Brasil	433	6.356	3.323	10.000	2.672
	Holanda	902	3.650	129	3.305	1.614
	Francia	1.353	1.993	1.681	2.464	707
	Zimbabwe	452	1.382	823	2.102	705
	Resto del Mundo	3.770	3.285	2.029	12.323	4.505
	Total	28.981	52.129	24.220	83.197	38.450
080520 Mandarinas	Uruguay	637	880	379	1.667	781
	Francia	161	144	513	1.093	1.331
	Alemania	2.197	200	0	0	193
	Sudáfrica	12	459	3	1.518	78
	Marruecos	110	192	60	1.353	106
	Argentina	12	60	55	543	697
	Bélgica	37	0	2	16	826
	Resto del Mundo	608	481	388	678	1.386
	Total	3.774	2.416	1.400	6.868	5.398
080530 Limones	Argentina	10.667	16.824	10.546	17.074	19.692
	Francia	696	368	736	785	833
	Holanda	761	541	128	329	55
	Alemania	68	1.046	120	2.140	5
	Italia	50	152	791	15	122
	Reino Unido	36	0	1	34	20
	Uruguay	42	0	0	0	869
	Resto del Mundo	912	4.658	2.842	3.165	2.165
	Total	13.232	23.589	15.164	23.542	22.726
080540 Pomelos	Sudáfrica	1.029	1.088	1.212	1.633	2.944
	Argentina	139	99	122	735	897
	Suiza	455	76	79	147	281
	Francia	53	39	331	405	110
	Reino Unido	159	266	12	0	0
	Bélgica	68	16	36	0	345
	Uruguay	108	32	0	54	12
	Resto del Mundo	57	175	104	244	158
	Total	2.068	1.791	1.896	3.218	4.747
Total	48.099	80.065	42.779	117.080	71.321	

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

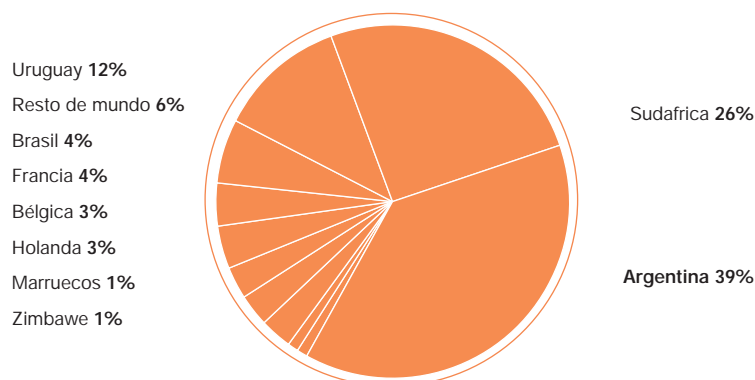
El **Gráfico N° 13** muestra una significativa concentración de los principales proveedores en destinos situados en el **Continente americano**. En este sentido se destacan las importaciones realizadas desde Argentina que posee una participación del 39%, Uruguay (12%), Brasil (4%), Perú (240 mil

dólares) y México (140 mil dólares), concentrando la región una participación cercana al 55%.

Una segunda región relevante en la participación en las importaciones españolas lo constituye el **Continente europeo**, destacándose como principales proveedores; Francia (4%), Holanda (3%), Bélgica (3%), Alemania (1%) y Portugal (640 mil dólares), los cuales justifican el 15% de las importaciones totales.

Una tercera región también relevante aunque menos significativa la constituye **África** en donde surgen como principales proveedores los países de: Sudáfrica (segundo proveedor del mercado español con una participación del 26%), Zimbabwe (756 mil dólares) y Marruecos (490 mil dólares) ambos con una participación levemente superior al 1% cada uno. En este sentido, la participación de la región en las importaciones españolas de cítricos, durante el año 2002, alcanza cifras cercanas al 30%.

Gráfico N° 13: Análisis por país de las importaciones de España. Año 2002



Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

Italia

Italia se encuentra entre los principales diez importadores mundiales y es el quinto destino de las exportaciones argentinas de cítricos, con un total exportado durante el año 2002 superior a los 11 millones de dólares.

El mercado italiano importa anualmente por cifras superiores a los 150 millones de dólares, importando en el año 2002 por 171 millones de dólares.

Al analizar el desempeño de las importaciones de cítricos de Italia se puede observar que 1 proveedor supera los 100 millones de dólares, 3 los 10 millones de dólares y 13 proveedores

el millón de dólares. Asimismo, surge como importante señalar que durante el año 2002 Italia importó desde 27 destinos en todo el mundo.

Entre los principales mercados de importación, durante el año 2002, se destacan como proveedores significativos: España (103 millones de dólares), Argentina (19 millones de dólares), Sudáfrica (13 millones de dólares), Holanda (8 millones de dólares) y Francia (7 millones de dólares), justificando los mismos el 87% de las importaciones totales.

En lo que respecta al análisis desagregado por producto de las importaciones italianas de cítricos, nos encontramos con que la

mandarina (33%) y el limón (30%) son los principales productos de importación, seguidos en menor medida por las importaciones de naranjas (25%) y pomelos (10%).

En lo que respecta al desempeño de las importaciones italianas de cítricos desde Argentina, se puede observar que nuestro país es el segundo proveedor mundial al mercado italiano y el primer proveedor americano. Asimismo, es importante destacar que las

mismas alcanzaron un significativo aumento pasando de importar Italia desde Argentina por 647 mil dólares en el año 1998 a hacerlo por 19,5 millones de dólares en el año 2002.

En cuanto al análisis de las importaciones italianas desde Argentina desagregadas por producto, las importaciones de limones surgen como las más destacadas superando las mismas el 90% de las importaciones desde Argentina, siendo poco significativa la participación en los demás cítricos.

Cuadro N° 22. Importaciones de Cítricos por parte de Italia. (en miles de dólares)

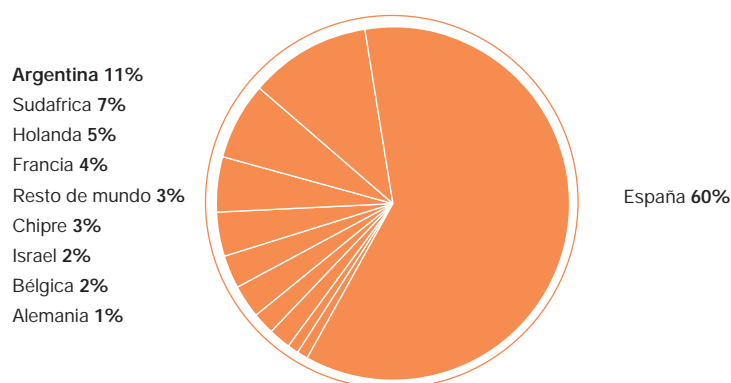
Partida	País	1998	1999	2000	2001	2002
080510 Naranjas	España	38.788	43.134	24.443	17.772	27.109
	Sudáfrica	0	2.297	2.656	8.296	5.884
	Holanda	1.790	6.099	3.911	4.187	2.674
	Francia	3.371	4.577	3.220	3.174	2.544
	Argentina	0	464	425	3.082	748
	Alemania	493	1.726	464	785	525
	Resto del Mundo	1.265	2.272	1.796	6.065	4.909
	Total	45.707	60.569	36.915	43.361	44.393
	080520 Mandarinas	España	41.825	53.461	37.537	37.843
Francia		3.560	4.451	2.903	3.369	3.576
Chipre		0	30	834	1.472	1.396
Alemania		718	737	206	205	138
Holanda		381	760	179	355	280
Uruguay		0	0	278	486	774
Argentina		0	50	49	140	130
Resto del Mundo		104	59	257	433	1.681
Total		46.588	59.833	42.243	44.303	57.987
080530 Limones	España	37.282	29.500	21.705	15.779	25.236
	Argentina	0	3.080	11.548	15.079	18.358
	Holanda	3.521	5.664	4.083	2.817	1.962
	Francia	2.554	2.661	1.459	1.600	866
	Turquía	70	2.951	684	1.243	565
	Sudáfrica	276	979	1.487	5	1.797
	Bélgica	119	622	461	1.031	1.363
	Resto del Mundo	429	1.644	1.106	4.654	3.342
	Total	44.251	47.101	42.533	42.203	53.489
080540 Pomelos	Israel	6.188	7.559	5.179	4.257	3.355
	Sudáfrica	2.773	1.433	2.619	4.584	5.292
	Holanda	2.032	2.628	2.378	3.771	3.379
	Chipre	2.069	2.793	1.853	2.965	2.882
	Francia	1.508	1.209	777	1.305	578
	Bélgica	1.046	1.064	923	615	468
	Argentina	647	154	24	681	265
	Resto del Mundo	2.213	1.853	1.550	2.291	2.365
	Total	18.476	18.693	15.303	20.469	18.584
Total		155.315	187.243	138.090	151.464	174.453

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

En lo que respecta a la participación porcentual de los principales proveedores del mercado italiano de cítricos, se observa una fuerte concentración de las importaciones desde Europa y en particular de España el cual tiene una participación en el mercado italiano del 60%. Además de España, en la región se destacan las importaciones realizadas desde Holanda (5%), Francia (4%), Chipre (3%), Bélgica (2%), Alemania (1%) y Turquía (1%), concentrando la región el 77% de las importaciones totales.

Además de Europa surge como importante mencionar el desempeño del total importado desde el **Continente americano** en donde surgen como principales proveedores: Argentina (11%), Uruguay (1%) y Brasil (219 mil dólares). Asimismo, por **África** se destacan, Sudáfrica (7%), Marruecos (730 mil dólares) y Egipto con importaciones totales durante el año 2002 superiores a los 14,6 millones de dólares.

Gráfico N° 14: Análisis por país de las importaciones de Italia. Año 2002



Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

Grecia

A pesar de que Grecia se encuentra entre los principales países de importación de cítricos del mundo, el comportamiento de las importaciones de cítricos de Grecia cobran una relevancia significativa en la medida en que este país surge como el sexto destino de las exportaciones argentinas.

En cuanto al análisis del mercado griego de importaciones de cítricos, es importante señalar que, Grecia importa anualmente por cifras superiores a los 10 millones de dólares, importando en el año 2002 por 16 millones de dólares.

Al analizar el desempeño de las importaciones

griegas de cítricos, se puede observar que sólo dos proveedores superan el millón de dólares de importación.

Entre los principales mercados de importación, durante el año 2002, se destacan como proveedores significativos, a la Argentina (9 millones de dólares), Turquía (3 millones de dólares) y Sudáfrica, los cuales concentran el 85% de las importaciones totales de cítricos. Asimismo, durante el año 2002 Grecia importó desde 16 destinos en todo el mundo.

En lo que respecta al análisis desagregado por producto, se puede observar una marcada preponderancia de las importaciones de Limón el cual representa el 80% de las importaciones totales de cítricos realizadas por Grecia durante el año 2002.

En cuanto a las importaciones realizadas por Grecia desde Argentina, nos encontramos con que las mismas aumentaron significativamente entre el año 1997 en donde se importó por 1,9 millones de dólares a hacerlo en el año 2002 por 10,5 millones de dólares, lo que significa un aumento del orden del 452%. Lo anteriormente señalado favoreció la consolidación de nuestro país como principal proveedor del mercado griego de cítricos.

Entre los productos en los que Argentina posee una destacada participación surge como importante destacar el desempeño de las importaciones de limones en donde nuestro país es el principal proveedor y el de las naranjas en donde nuestro país ostenta el segundo lugar entre los principales importadores del producto, aunque en esta última las cifras no surgen como significativas.

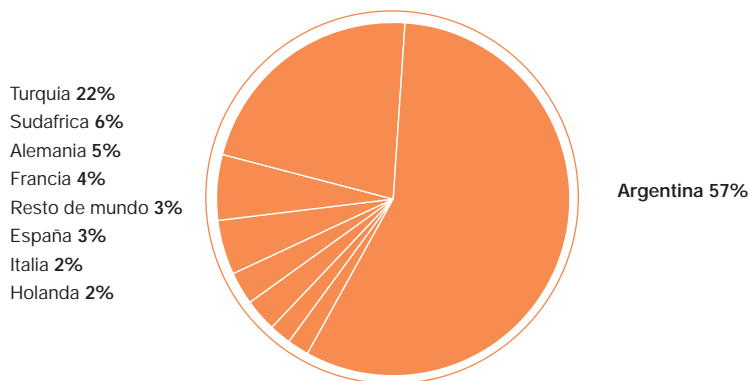
Cuadro N° 23. Importaciones de Cítricos por parte de Grecia. (en miles de dólares)

Partida	País	1998	1999	2000	2001	2002
080510 Naranjas	Argentina	0	0	447	1.811	398
	Sudáfrica	0	0	14	906	635
	Alemania	148	411	54	58	200
	Holanda	1.124	306	33	228	59
	España	874	214	0	0	17
	Brasil	0	0	0	603	0
	Resto del Mundo	106	149	141	784	509
	Total	2.252	1.080	689	4.390	1.818
080520 Mandarinas	Turquía	0	0	0	103	318
	Holanda	205	53	29	44	16
	Alemania	14	2	6	160	30
	Italia	229	5	7	14	30
	Argentina	0	0	165	3	0
	España	0	49	0	0	60
	Resto del Mundo	10	97	2	11	166
	Total	458	206	209	335	620
080530 Limones	Argentina	0	3.511	6.163	3.006	8.774
	España	5.456	898	717	11	349
	Holanda	1.475	1.265	412	56	80
	Italia	1.163	245	547	232	67
	Turquía	0	0	9	1.311	2.876
	Resto del Mundo	406	871	211	178	599
	Total	8.500	6.790	8.059	4.794	12.745
080540 Pomelos	Holanda	315	200	341	215	217
	Israel	0	38	50	50	127
	Sudáfrica	0	0	0	54	200
	Argentina	0	11	0	50	105
	Turquía	0	0	0	56	105
	Resto del Mundo	10	41	163	68	67
	Total	415	290	554	493	821
Total	11.688	8.457	9.644	10.244	16.004	

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

El **Gráfico N° 15** muestra los principales proveedores. En el mismo, se observa una participación preponderante de Argentina y Turquía, los cuales justifican el 79% de las importaciones totales.

Asimismo, es importante destacar el desempeño en el mercado griego de Sudáfrica en relación al **Continente africano** y Alemania (5%), Italia (2%), España (3%) y Holanda (2%), además de Turquía (22%) por **Europa**.



Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

Canadá

Canadá es el séptimo importador mundial de cítricos y el séptimo destino de las exportaciones argentinas del sector, exportándose en el año 2002 por cifras superiores a lo 7 millones de dólares.

En lo que respecta al análisis del mercado canadiense, el mismo importa anualmente por cifras superiores a los 200 millones de dólares siendo el año 2002 el año de mayor valor de las importaciones en donde se importó por 253 millones de dólares.

Al analizar el desempeño de las importaciones canadienses de cítricos, se puede observar que los seis principales proveedores superan los 10 millones de dólares de importación y 14 el millón de dólares. Asimismo, surge como importante destacar que durante el año 2002 Canadá importó desde 65 destinos en todo el mundo.

Entre los principales mercados de

importación, durante el año 2002, se destacan como proveedores significativos: Estados Unidos (132 millones de dólares), Marruecos (32 millones de dólares), España (18 millones de dólares), Sudáfrica (19 millones de dólares), China (14 millones de dólares) y Argentina (10 millones de dólares), los cuales concentran el 90% de las importaciones totales.

En cuanto al análisis desagregado por producto, se puede observar una significativa concentración de las importaciones de cítricos en Naranjas (43%) y Mandarinas (32%) y en menor medida en Limones y pomelos, los que alcanzaron en el año 2002 una participación del orden del 11,8% y 11%, respectivamente.

En lo que respecta a las importaciones realizadas por Canadá desde Argentina, nuestro país surge como el sexto proveedor de las importaciones totales de cítricos realizadas por Canadá en el año 2002. Asimismo, entre el año 1998 y 2002 Canadá aumento sus importaciones desde Argentina en un 12%.

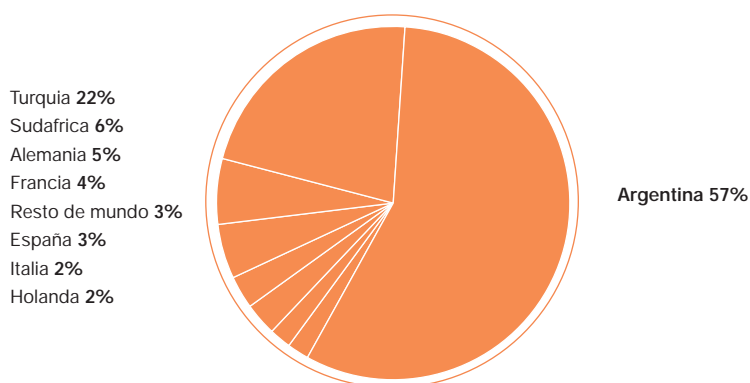
Cuadro N° 24. Importaciones de Cítricos por parte de Canadá (en miles de dólares)

Partida.	País	1998	1999	2000	2001	2002
080510 Naranjas	Estados Unidos	91.374	46.567	70.911	80.077	82.686
	Sudáfrica	13.808	27.815	18.253	14.580	15.292
	Marruecos	717	12.372	404	431	4.846
	España	85	3.643	308	1.024	3.051
	Australia	1.005	207	238	1.794	2.263
	Argentina	2.320	1.466	737	2.790	1.308
	China	2.464	2.316	1.692	2.247	190
	Uruguay	1.506	615	185	377	148
	Resto del Mundo	1.031	2.031	980	1.123	140
	Total	114.310	97.032	93.708	104.443	111.194
	080520 Mandarinas	Marruecos	33.206	30.764	34.899	30.776
España		8.962	13.866	18.434	13.276	14.151
China		9.265	8.714	11.050	11.116	13.938
Estados Unidos		8.633	9.406	8.986	8.406	10.093
Japón		2.716	3.449	3.806	3.209	3.870
Sudáfrica		7.549	4.995	3.005	1.480	1.698
Argentina		3.204	3.142	1.629	3.809	2.319
Resto del Mundo		7.326	8.161	6.577	8.347	10.697
Total		80.861	82.497	88.386	80.419	83.684
080530 Limones		Estados Unidos	14.847	16.223	15.561	15.455
	México	3.999	5.575	5.105	5.010	5.224
	Argentina	3.414	4.612	4.420	7.037	6.159
	España	927	673	1.486	1.767	1.197
	Sudáfrica	145	1.418	651	306	53
	Uruguay	778	337	266	177	255
	Brasil	0	102	323	373	850
	Chile	1	67	15	74	6
	Resto del Mundo	232	234	326	333	1.618
	Total	24.343	29.241	28.153	30.532	30.450
080540 Pomelos	Estados Unidos	26.738	27.174	23.464	24.086	23.495
	Sudáfrica	1.232	1.904	3.162	2.087	2.495
	Argentina	21	296	418	449	252
	Bahamas	2	0	40	416	698
	China	100	139	113	266	219
	México	194	127	107	104	66
	Tailandia	107	6	51	97	66
	Chile	13	29	30	23	100
	Resto del Mundo	40	131	69	40	604
	Total	28.447	29.806	27.454	27.568	27.995
Total	249.373	240.283	239.075	244.793	253.323	

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

El **Gráfico N° 16** muestra la participación porcentual los principales proveedores del mercado canadiense de cítricos. En este sentido se observa una fuerte concentración de las importaciones desde **Estados Unidos** en donde la participación de éste país es superior al 50%.

Asimismo, se puede encontrar una destacada participación de **proveedores Asiáticos** como son el caso de China (6%), Japón (2%) y Corea del Sur (1%) y **África** en donde los principales proveedores son Marruecos con una participación del 13% y Sudáfrica que ostenta una participación en el mercado canadiense del 6%.



Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

Reino Unido

El Reino Unido es el cuarto importador mundial de cítricos y el octavo destino de las exportaciones argentinas, con exportaciones anuales superiores a los 7 millones de dólares.

En cuanto al análisis de las importaciones totales de cítricos del Reino Unido se puede observar que en los últimos cinco años las importaciones totales fueron superiores a los 350 millones de dólares, alcanzando durante el año 2002 los 443 millones de dólares.

Según muestra el **Cuadro N° 25**, el año 1998 fue el año de mayor importación en donde se

importó por 479 millones de dólares. El análisis de las importaciones entre el año 1998 y 2002 muestra que las mismas sufrieron una leve disminución del orden del -7,5%. En adición a lo anteriormente señalado, es importante tener en cuenta que durante el año 2002 el Reino Unido importó desde 47 destinos en todo el mundo.

En lo que respecta al análisis desagregado por producto se puede observar que el producto de importación más relevante es la mandarina la cual alcanza una participación del 43,5%, seguido en menor medida por las importaciones de Naranja (34,5%), Limón (13,2%) y Pomelo (8,6%).

Cuadro N° 25. Importaciones de Cítricos por parte de Reino Unido. (en miles de dólares)

Partida	País	1998	1999	2000	2001	2002
080510 Naranjas	España	53.937	45.712	54.633	54.097	58.538
	Sudáfrica	31.815	23.784	27.337	30.072	28.974
	Israel	28.647	22.281	12.592	13.338	8.320
	Marruecos	18.782	18.559	15.779	13.338	13.462
	Egipto	3.685	3.156	3.464	4.018	7.441
	Holanda	5.309	4.286	4.044	3.347	4.276
	Uruguay	5.953	6.174	2.845	3.073	2.825
	Argentina		3.442	1.842	254	1.448
Resto del Mundo		26.808	25.464	21.307	29.513	27.912
Total		178.378	151.258	142.255	152.244	153.171

Cuadro N° 25. Importaciones de Cítricos por parte de Reino Unido. (en miles de dólares) cont.

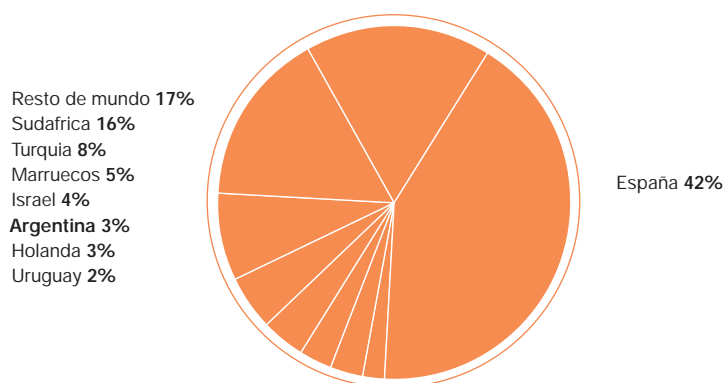
80520 Mandarinas	España	117.043	90.512	79.986	71.031	96.151
	Sudáfrica	20.852	23.423	15.666	24.828	27.506
	Turquía	11.829	12.950	13.728	18.280	19.790
	Uruguay	11.830	7.970	6.601	8.753	6.311
	Marruecos	8.497	7.994	7.163	7.194	8.532
	Israel	11.019	7.522	5.683	6.241	3.427
	Holanda	8.523	6.709	5.652	4.587	5.641
	Argentina	5.242	3.726	3.253	5.391	5.747
	Resto del Mundo	10.671	10.171	10.828	10.927	20.721
	Total	205.506	170.977	148.560	157.232	193.826
080530 Limones	España	24.333	23.039	19.041	21.215	33.841
	Argentina	6.888	6.903	4.987	5.641	4.427
	Turquía	8.723	7.171	3.194	3.899	4.250
	Sudáfrica	2.646	3.169	4.220	3.929	4.382
	Holanda	1.128	2.559	1.281	1.431	1.826
	Brasil	275	443	2.028	2.805	2.848
	Uruguay	1.241	970	971	1.232	314
	Resto del Mundo	5.595	4.770	3.072	4.442	6.446
	Total	50.829	49.024	38.794	44.594	58.334
	080540 Pomelos	Sudáfrica	8.448	5.187	12.503	9.195
Estados Unidos		8.926	6.992	7.262	7.185	8.417
Turquía		3.881	6.557	5.977	6.131	6.993
Israel		5.662	7.050	4.223	4.923	5.042
Chipre		2.748	4.332	2.202	3.277	3.136
Holanda		1.875	1.471	1.193	1.028	1.169
Suiza		2.606	874	851	797	817
Argentina		1.677	1.166	771	754	256
Resto del Mundo		6.152	5.748	4.147	6.352	3.139
Total		41.975	39.377	39.129	39.642	38.513
Total	478.936	413.478	370.866	396.047	443.844	

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

En cuanto a la participación porcentual por destino de las importaciones totales de cítricos del Reino Unido, el **Gráfico N° 17** muestra una participación de nuestro país cercana al 3%, siendo la República el primer proveedor del **Continente americano** de cítricos.

En cuanto al análisis de los principales proveedores surgen como destacados, España (42%), Sudáfrica (16%), Turquía (8%) y Marruecos (5%), los cuales justifican el 71% de las importaciones totales.

Gráfico N° 17: Análisis por país de las importaciones de Reino Unido. Año 2002



Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

5.3. Análisis de las Exportaciones Argentinas por provincia

Luego de haber analizado las posibilidades y potencialidades del mercado internacional de cítricos y el comportamiento de las exportaciones argentinas, se analizará a continuación el comportamiento provincial de las exportaciones de productos cítricos.

En este sentido, se puede observar que la Provincia de Tucumán concentra el 63% de las exportaciones totales de cítricos de la República Argentina, seguida por Entre Ríos (18,2%) y Corrientes (6,8%), justificando estas tres

provincias el 88% de las exportaciones totales argentinas de cítricos.

En cuanto a la participación del resto de las provincias, las mismas en todos los casos superan la participación del 1%, destacándose las provincias de Jujuy (3,9%), Salta (3,3%) Buenos Aires (3%) y Misiones (1%).

Un dato importante a tener en cuenta lo constituye el hecho que durante el año 2002 exportaron las mismas provincias que durante el 2001, siendo el año en donde la mayor cantidad de provincias exportó el año 1999, año en el cual exportaron cítricos 13 provincias.

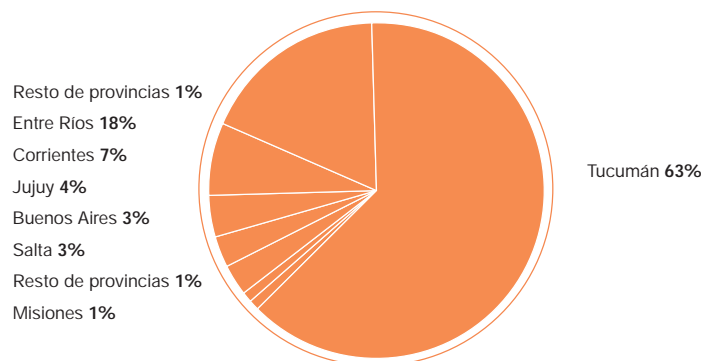
Cuadro N° 26. Exportaciones Argentinas de Cítricos desagregadas por Provincia. (en miles de dólares)

Provincia	1999	2000	2001	2002	Partic. % 2002
Tucumán	82.945	87.202	102.740	81.444	63,1%
Entre Ríos	29.889	18.726	38.649	23.455	18,2%
Corrientes	11.602	9.619	15.133	8.859	6,8%
Jujuy	4.744	5.628	8.845	5.121	3,9%
Salta	8.879	6.332	7.348	4.355	3,3%
Buenos Aires	3.296	1.446	3.983	1.932	3%
Misiones	3.398	2.635	1.878	1.190	1%
Formosa	460	2	0	0	0
Catamarca	603	0	0	0	0
La Rioja	52	0	0	0	0
Santiago del Estero	18	0	0	0	0
Santa Fe	264	0	0	0	0
Resto del las Provincias	2	1.047	3.594	1.618	0,70%
Total	146.152	132.637	181.170	127.974	100%

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Info-Just

El **Gráfico N° 18** muestra una fuerte preponderancia en las exportaciones argentinas de cítricos provenientes desde el Noroeste argentino (NOA) y el Noreste argentino (NEA), los cuales justifican el 96% de las exportaciones totales de nuestro país.

Gráfico N° 18: Participación porcentual de las provincias en las exportaciones argentinas. Año 2002



Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

5.3.1 Análisis de los principales productos cítricos de exportación por provincia

A continuación se analizará la participación de cada provincia en los principales productos de exportación. En este sentido, a los efectos metodológicos se hará un análisis individual por provincia de las exportaciones de naranja, mandarina, limón y pomelo.

5.3.1.1. Exportaciones Provinciales de Naranjas

En lo que respecta a las exportaciones provinciales

de naranjas se puede observar una significativa concentración de las mismas en provincias mesopotámicas, destacándose entre ellas las provincias de Entre Ríos y Corrientes las cuales son a su vez la primera y segunda exportadora de naranjas de la República Argentina.

En el análisis comparativo de la evolución de las exportaciones entre los años 1999 y 2002 se puede observar que a excepción de Jujuy en las cuales las exportaciones crecieron en un 13%, las demás provincias mostraron un desempeño decreciente en el segundo producto cítrico de exportación.

Cuadro N° 27. Participación de las Provincias en las exportaciones de Naranjas. (en miles de dólares)

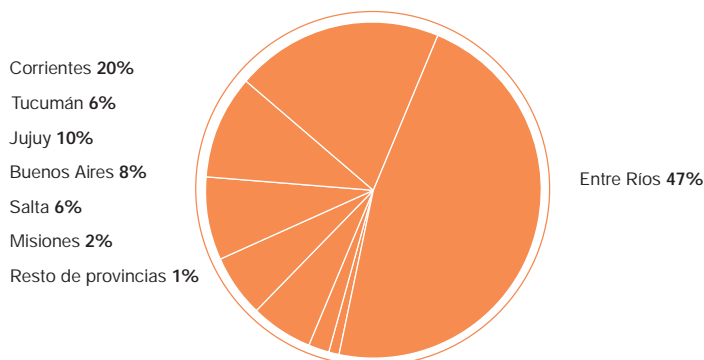
Provincia	1999	2000	2001	2002
Entre Ríos	13.483	6.044	19.280	8.262
Corrientes	5.402	3.346	7.803	3.456
Jujuy	1.576	1.816	4.299	1.782
Buenos Aires	2.209	818	3.346	1.462
Tucumán	1.949	1.161	2.322	1.015
Salta	2.087	1.095	2.278	1.010
Misiones	735	434	708	308
Formosa	8	2	0	0
Santa Fe	152	0	0	0
Catamarca	139	0	0	0
La Rioja	16	0	0	0
Resto del las provincias	4	298	642	280
Total	27.760	15.014	40.678	17.575

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Info-Just

El **Gráfico N° 19** muestra la participación por provincia de las exportaciones argentinas de naranjas. En el mismo, se puede observar que Entre Ríos (47%) y Corrientes (20%) y en menor medida Misiones concentran el 69% de las exportaciones totales de naranjas.

Asimismo, aunque significativamente menor se debe destacar la participación de las provincias del Noroeste argentino (NOA) las cuales alcanzan una participación en las exportaciones totales de naranjas del 22%, mencionándose a las provincias de Jujuy (10), Salta (6%) y Tucumán (6%).

Gráfico N° 19: Participación porcentual de las provincias en las exportaciones de naranjas. Año 2002



Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

Entre Ríos

La provincia de Entre Ríos es la segunda exportadora de cítricos de la Argentina y la primera exportadora de naranjas, concentrando prácticamente el 50% de las exportaciones de éste producto realizadas en el año 2002.

En lo que respecta a la participación de las exportaciones de naranjas en las exportaciones totales de la Provincia de Entre Ríos, las mismas alcanzan al 2,4% de las exportaciones totales, siendo la exportación de naranjas uno de los principales doce productos de exportación.

Del análisis de las exportaciones por destino, se observa una preponderancia de las mismas a destinos europeos, los cuales concentran el 94% de las exportaciones totales de naranjas.

Cuadro N° 28. Evolución de las Exportaciones de Naranjas de la Provincia de Entre Ríos. (en miles de dólares)

País	1999	2000	2001	2002	Partic. % 2002
Holanda	4.819	2.087	2.632	1.991	24,10%
Bélgica	625	1.318	2.619	1.873	22,68%
España	2.402	573	6.349	1.672	20,23%
Rusia	3.216	1.243	2.536	670	8,10%
Reino Unido	422	112	506	350	4,22%
Canadá	317	131	694	326	3,95%
Ucrania	0	0	296	277	3,35%
Grecia	178	297	965	275	3,32%
Francia	577	90	497	244	2,96%
Italia	164	95	856	167	2,02%
Paraguay	0	0	57	156	1,90%
Suecia	68	0	0	129	1,56%
Polonia	134	8	511	64	0,78%
Portugal	177	61	233	28	0,34%
Singapur	79	0	0	13	0,16%
Resto del Mundo	305	29	529	27	0,33%
Total	13.483	6.044	19.280	8.262	100%

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Info-Just

5.3.1.2. Exportaciones de mandarinas

En cuanto a la exportación argentina de mandarinas desagregada por provincia, nos encontramos con una configuración geográfica similar a la de las exportaciones de naranjas, con una fuerte concentración de las exportaciones en las provincias del Noreste Argentino (NEA) el cual justifica el 88% de las exportaciones, destacándose el desempeño de las provincias mesopotámicas de Entre Ríos (65%), Corrientes (19%) y Misiones (4%), las cuales son a su vez las tres primeras exportadoras de mandarinas.

Un segundo grupo regional exportador lo

constituyen las provincias componentes de Noroeste argentino (NOA), que aunque con valores de exportación menos significativos contribuyen con el 8% de las exportaciones totales, destacándose las provincias de Jujuy (4%), Tucumán (2%) y Salta (2%).

En el análisis comparativo de la evolución de las exportaciones entre los años 1999 y 2002 se puede observar que a excepción de Corrientes en la cual las exportaciones crecieron en un 7%, las demás provincias mostraron un desempeño decreciente en el tercer producto cítrico de exportación, aunque sin tantas fluctuaciones como en el caso de la naranja.

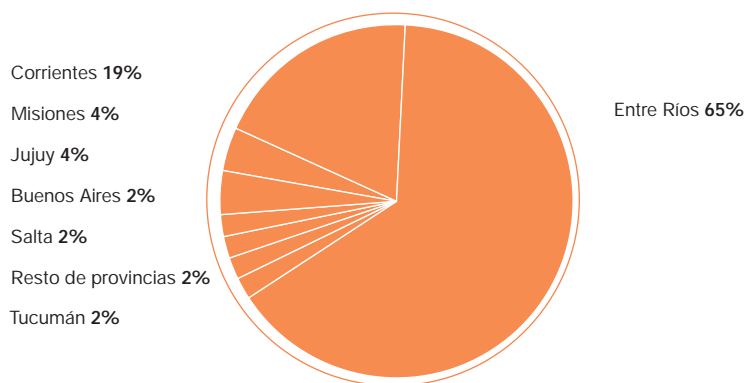
Cuadro N° 29. Participación de las Provincias en las exportaciones de Mandarinas. (en miles de dólares)

Provincia	1999	2000	2001	2002
Entre Ríos	12.004	9.235	14.470	11.540
Corrientes	3.106	3.451	4.494	3.321
Misiones	1.253	887	836	665
Jujuy	768	739	867	650
Tucumán	439	371	463	373
Buenos Aires	306	113	437	340
Salta	583	340	404	311
Catamarca	397	0	0	0
Santa Fe	72	0	0	0
Resto de las Provincias	2	433	555	298
Total	18.930	15.569	22.526	17.498

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Info-Just

El **Gráfico N° 20** muestra la participación por provincia de las exportaciones argentinas de mandarinas. En el mismo, se puede observar que las cuatro principales provincias (Entre Ríos, Corrientes, Misiones y Jujuy) concentran el 92% de las exportaciones totales de mandarinas realizadas por la República Argentina en el año 2002.

Gráfico N° 20: Participación porcentual de las provincias en las exportaciones de mandarinas. Año 2002



Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Tradstatweb

Entre Ríos

La Provincia de Entre Ríos es la principal provincia exportadora de mandarinas, con una participación en las exportaciones totales superior al 65%.

En cuanto al análisis de la participación de las exportaciones de productos cítricos en las exportaciones totales de la Provincia, las mismas alcanzan el 3,4% de las exportaciones totales de Entre Ríos, siendo el séptimo producto de exportación.

Como diferencia en la conformación en los destinos de las exportaciones de naranjas, en las exportaciones de mandarinas de la provincia de Entre Ríos tienen una destacada participación los países asiáticos, aunque todavía se observa una preponderancia de destinos europeos.

Cuadro N° 30. Evolución de las Exportaciones de Mandarinas de la Provincia de Entre Ríos. (en miles de dólares)

País	1999	2000	2001	2002	Participación % 2002
Holanda	5.667	3.446	4.464	4.102	35.55%
Reino Unido	2.028	1.987	3.063	2.210	19.15%
Rusia	680	382	1.498	1.554	13.46%
Canadá	1.260	860	1.754	775	6.71%
Filipinas	301	1.046	1.060	718	6.22%
Bélgica	263	350	592	678	5.87%
España	26	24	303	250	2.17%
Polonia	202	92	591	121	1.04%
Ucrania	0	0	0	119	1.03%
Singapur	344	134	53	105	0.91%
Malasia	78	98	67	92	0.79%
Indonesia	94	124	164	87	0.76%
Resto del Mundo	1.061	692	865	729	6,34%
Total	12.004	9.235	14.474	11.540	100%

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Info-Just

5.3.1.3. Exportaciones de Limón

En lo que respecta a las exportaciones provinciales del primer cítrico de exportación argentino, se puede señalar una considerable concentración de las exportaciones argentinas en la Provincia de Tucumán la cual justifica el 90% de las exportaciones argentinas.

Además de Tucumán surge como importante destacar el valor de las exportaciones realizadas durante el año 2002 por parte de Entre Ríos, Jujuy y Corrientes, las cuales alcanzan una participación del 7%.

En el análisis comparativo de la evolución de las exportaciones entre los años 1999 y 2002 se puede observar que a excepción de Jujuy en las cuales las exportaciones crecieron en un 12%, las demás provincias mostraron un leve desempeño decreciente del orden del -2,6% en el primer producto cítrico de exportación por parte de nuestro país.

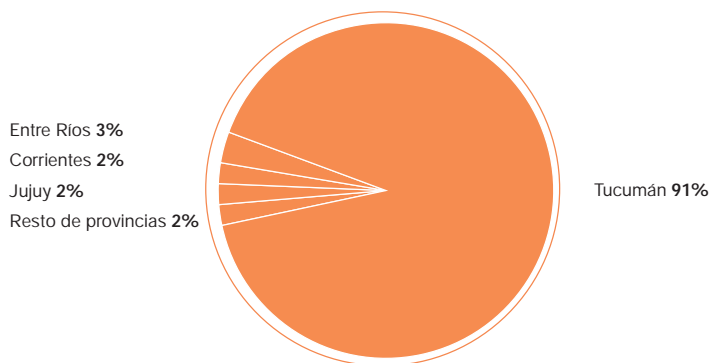
Cuadro N° 31. Participación de las Provincias en las exportaciones de Limones. (en miles de dólares)

Provincia	1999	2000	2001	2002
Tucumán	79.707	85.027	99.122	79.514
Entre Ríos	2.998	2.323	3.274	2.620
Jujuy	1.795	2.243	2.643	2017
Corrientes	2.378	2.317	2.333	1.769
Salta	1.167	559	0	0
Misiones	969	1.101	0	0
Buenos Aires	565	426	0	0
Formosa	63	0	0	0
Catamarca	45	0	0	0
La Rioja	36	0	0	0
Santa Fe	18	0	0	0
Santiago del Estero	18	0	0	0
Resto de las Provincias	1	156	1.435	593
Total	89.760	94.152	108.807	86.513

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Info-Just

El **Gráfico N° 21** muestra la participación por provincia de las exportaciones argentinas de limón y lima limón. En el mismo, se puede observar una fuerte concentración de las exportaciones totales en la provincia de Tucumán, alcanzando la misma en el año 2002 una participación superior al 91%. Asimismo, surge una participación destacada por parte de las provincias de Entre Ríos (3%), Jujuy (2%) y Corrientes (2%), aunque la participación de las mismas surge como menos significativa.

Gráfico N° 21: Participación porcentual de las provincias en las exportaciones de limón. Año 2002



Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Info-Just

Tucumán

Tucumán es el primer exportador provincial de cítricos de la República Argentina y el primer exportador de limones, con una participación superior al 91% en las exportaciones totales de limones.

La exportación de limones alcanza una alta participación en las exportaciones totales de la Provincia de Tucumán del orden del 20%,

convirtiéndose en los últimos años en el primer producto de exportación, desplazando a productos tradicionales de exportaciones de azúcar.

En el análisis de las exportaciones por destino, se observa una significativa concentración de las exportaciones a países Europeos, observándose una creciente participación de países de Europa del Este.

Cuadro N° 32. Evolución de las Exportaciones de Limones de la Provincia de Tucumán. (en miles de dólares)

País	1999	2000	2001	2002	Partic. % 2002
Rusia	12.706	12.351	15.317	15.755	19.81%
España	8.850	6.905	11.245	11.069	13.92%
Holanda	25.458	20.387	16.596	9.922	12.47%
Italia	1.292	8.490	9.528	9.461	11.89%
Grecia	4.165	6.260	7.017	8.862	11.14%
Bélgica	3.230	3.940	8.615	7.338	9.22%
Canadá	2.898	3.028	4.220	4.689	5.89%
Polonia	4.939	6.202	7.129	4.492	5.65%
Reino Unido	4.395	3.519	3.870	2.615	3.29%
Ucrania	0	966	489	1.547	1.94%
Francia	7.353	3.082	1.678	830	1.04%
Yugoslavia	948	0	314	269	0.33%
Resto del Mundo	3.473	9.897	13.104	2.665	3.40%
Total	79.707	85.027	99.122	79.514	100%

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Info-Just

5.3.1.4. Exportaciones de Pomelo

En cuanto a la exportación argentina de pomelo desagregada por provincia, nos encontramos con una participación significativa de las exportaciones de las provincias de Salta (48%) y Entre Ríos (16%) las cuales justifican el 64% de las exportaciones totales.

Al igual que en el análisis de cítricos anteriormente mencionados, las exportaciones argentinas se encuentran concentradas en dos regiones relevantes, la Región del Noroeste argentino (NOA), en donde se destacan las exportaciones de Salta, Jujuy y Tucumán, las cuales justifican el 67% de las exportaciones totales y las exportaciones provenientes de la

zona productiva situada en el Noreste (NEA) que tiene una participación del 24% en las exportaciones totales, destacándose el desempeño de las provincias de Entre Ríos (16%), Corrientes (5%) y Misiones (3%).

Por otra parte la Provincia de Buenos Aires alcanzó en el año 2002 una participación del 2% en las exportaciones argentinas totales de pomelo.

En el análisis comparativo de la evolución de las exportaciones entre los años 1999 y 2002 se puede observar una disminución en los valores exportados, a excepción de Jujuy el cual incrementó sus exportaciones en el período analizado en un 11%.

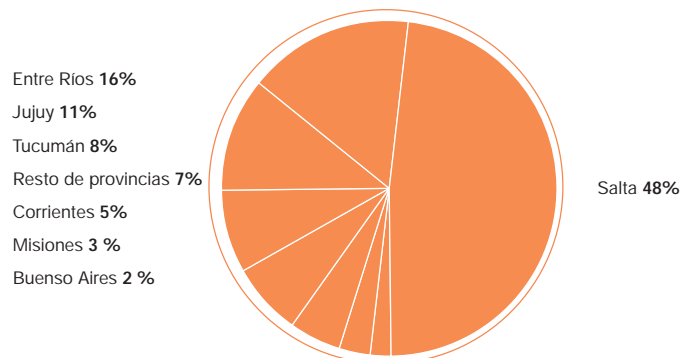
Cuadro N° 33. Participación de las Provincias en las exportaciones de Pomelo. (en miles de dólares)

Provincia	1999	2000	2001	2002
Salta	5.041	4.327	4.666	3.023
Entre Ríos	1.370	1.077	1.583	1.032
Jujuy	603	829	1.035	673
Tucumán	839	643	832	543
Corrientes	714	504	503	312
Misiones	440	304	334	216
Buenos Aires	389	88	199	130
Santa Fe	22	0	0	0
Catamarca	22	0	0	0
Formosa	3	0	0	0
Resto del Mundo	215	82	628	439
Total	9.658	7.854	9.780	6.368

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Info-Just

El **Gráfico N° 22** muestra la participación porcentual de las exportaciones argentinas de pomelo por provincia. En el mismo, se puede observar que los cinco principales exportadores justifican el 88% de las exportaciones totales de pomelo realizadas en el año 2002 por parte de nuestro país.

Gráfico N° 22: Participación porcentual de las provincias en las exportaciones de pomelos. Año 2002



Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Info-Just

Salta es el quinto exportador de cítricos y el primer exportador de pomelo de la República Argentina, justificando el 48% de las exportaciones totales de pomelos.

En lo que respecta a la participación de las exportaciones de cítricos en las exportaciones totales de la Provincia de Salta, las mismas alcanzan el 0,94% de las exportaciones provinciales, siendo la participación de las exportaciones de pomelo poco significativa en las exportaciones totales de la provincia.

Cuadro N° 34. Evolución de las Exportaciones de Pomelos de la Provincia de Salta. (en miles de dólares)

País	1999	2000	2001	2002	Partic. % 2002
Bélgica	2.081	1.899	2.154	1.790	59.01%
Holanda	605	1.248	721	402	13.27%
Rusia	32	36	127	268	8.84%
España	5	22	268	207	6.83%
Grecia	56	0	97	71	2.35%
Italia	18	12	218	63	2.07%
Canadá	104	0	183	63	2.07%
Reino Unido	503	487	198	57	1.89%
Francia	1.604	247	211	38	1.25%
Ucrania	0	0	0	35	1.16%
Resto del Mundo	33	376	489	39	1.26%
Total	5.041	4.327	4.666	3.033	100%

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Info-Just

6. Requisitos para la exportación de cítricos

El productor interesado en exportar fruta cítrica debe en primer lugar inscribirse en el SENASA. Asimismo, debe estar registrado en el Registro Nacional Sanitario de Productores Agropecuarios (RENSPA), resultando dicha inscripción gratuita. Con la ficha de inscripción se le entrega un anexo en donde se deben describir las Unidades Productoras a inscribir (especie, número de plantaza., superficie cultivada y rendimiento actual y estimado para la campaña siguiente). Acompañando ambas documentaciones, se debe presentar además, el Plano Catastral de la propiedad, el croquis de ubicación de la finca y el croquis de ubicación de las Unidades Productoras.

Luego de la inscripción, el productor debe cumplir con un programa de monitoreo que tiene por objeto determinar la presencia o ausencia de plagas cuarentenarias, las mismas son anuales y se pueden realizar en más de una vez al año y deben presentarse con un mes de anterioridad a la fecha de vencimiento.

7. Consideraciones Finales

Los cítricos se constituyen para la República Argentina en un elemento insustituible de desarrollo regional del Noroeste y Noreste de nuestro país.

El consumo de frutas cítricas así como también de sus subproductos industrializados constituyen un elemento de relativamente rápida aceptación y consumo. En este sentido, los cítricos son fácilmente asimilables a la tendencia de consumo urbano de productos naturales y orgánicos.

En lo que respecta a la Argentina, nuestro país es el octavo productor mundial de cítricos y uno de los diez principales exportadores del sector con exportaciones anuales que van entre los 120 millones de dólares y los 180 millones de dólares dependiendo del año.

Asimismo, el producto de mayor exportación del sector le corresponde al limón el cual tiene una participación del 66% en las exportaciones totales de cítricos y en éste producto nuestro país se sitúa entre los principales dos productores mundiales luego de México y el segundo exportador mundial de fruta fresca de limón luego de España.

En este sentido, surge como imperioso utilizar el ejemplo del desarrollo productivo del limón y la exitosa creación de cadena de valor en esa área a fin de potenciar la consolidación de productos cítricos como la naranja y la mandarina con similares potencialidades de desarrollo.

La principal amenaza al comercio internacional de los cítricos corresponde a las crecientes barreras fitosanitarias al comercio internacional introducidas por los principales países demandantes, el incremento en el consumo interno que lleva a que la producción se vea fuertemente direccionada hacia el mercado interno (sólo el 9% de la producción mundial se exporta, en el caso de nuestro país el 14%) y los crecientes costos y regulaciones que el productor debe superar para exportar, hacen de la exportación de algunos productos cítricos como no exenta de dificultades.

Para finalizar sería importante a futuro estudiar la factibilidad de las exportaciones argentinas de cítricos a mercados de Europa del Este y Central habida cuenta del éxito alcanzado por las exportaciones argentinas a Rusia. Asimismo, en el mediano plazo el mercado asiático se presenta como altamente demandante de productos cítricos, siendo algunos mercados como la India, Filipinas, Kuwait, Malasia e Indonesia, altamente promisorios (con una adecuada promoción comercial) para las exportaciones argentinas.

Elaboración: Lic. Javier González Ojeda

Fuente: CEI; FAO; Tradstatweb; Info-just; Ing. Agr. Emilio Sánchez titulado Exportación de cítricos del NOA para el Magazine electrónico "Producción" el cual se puede encontrar en www.produccion.com.ar; Dr. Guillermo M. Marcó de la Estación Experimental Agropecuaria Concordia del Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria Centro Regional Entre Ríos, el cual se puede encontrar en www.concordia.com.ar/intafrutales/Citricos.htm.

Análisis de factibilidad para el incremento de las exportaciones argentinas a Italia

Italia está considerada como una de las economías más importantes a nivel comercial en el mundo, ubicándose octava entre los principales exportadores y séptima entre los primeros países importadores. A su vez, es el séptimo destino de las exportaciones argentinas. Existe un gran potencial de aumento de las exportaciones argentinas a este mercado, teniendo en cuenta sus características de tamaño y poder adquisitivo de sus habitantes, y la complementación de oferta y demanda de ambos países.

1. Aspectos Generales

Italia tiene una superficie de 301.333 km², con una población de alrededor de 57,8 millones de habitantes. Su PBI en el año 2002 ascendió a 1.438 billones de dólares, con un promedio por habitante de 25.000 dólares.

Los sectores que componen el PBI son Servicios en un 68%, Industria en un 30% y Agricultura en un 2%. Las principales industrias italianas son las de turismo, maquinaria, hierro y acero, químicos, procesado de alimentos, textiles, automotores, vestimenta, calzado y cerámica.

Italia es miembro de la Unión Europea desde sus inicios, y adoptó el euro como moneda a principios del año 2002¹. Para alcanzar los niveles exigidos en los indicadores fiscales y monetarios, Italia desarrolló en los últimos años políticas de estabilización que le han permitido disminuir la tendencia inflacionaria de los precios de su economía e impulsar el crecimiento de la economía.

2. Sector externo

La balanza comercial de Italia a lo largo de la última década muestra una constante de crecimiento, con algunas interrupciones reflejo de la marcha de la economía mundial. En el año 2002, las exportaciones de Italia disminuyeron un 1,8 % con respecto al año 2001, y, por su parte, las importaciones disminuyeron un 1,9%. Aún así, Italia mantiene su posición dentro de los diez principales exportadores e importadores mundiales².

Cuadro N° 1. Balanza Comercial de Italia. Millones de dólares

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Exportaciones	169.153	191.421	233.998	252.039	240.404	242.572	208.528	245.674	257.538	252.681
Importaciones	140.264	159.854	195.269	197.921	200.527	206.941	195.298	243.875	248.826	243.894
Saldo	28.889	31.568	38.729	54.118	39.878	35.639	13.230	1.799	8.711	8.787

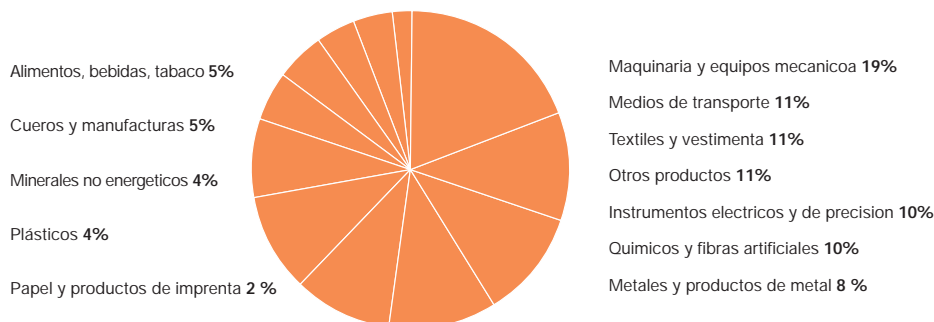
Fuente: Centro de Economía Internacional (CEI)

1. Las estadísticas de la Unión Europea -base de datos Eurostat de la Comisión de la UE- se encuentran expresadas en euros para el año 2002. El análisis estadístico del presente artículo se ha realizado en dólares americanos convertidos en base al valor promedio del euro en el año 2002, de 1,06 euros por dólar.

2. Fuente OMC. Organización Mundial de Comercio.

Las exportaciones italianas ascendieron en el año 2002 a 259,2 miles de millones de dólares, siendo sus principales socios comerciales Alemania (14,5%), Francia (12,2%), Reino Unido (6,7%), España (6,1%) y Estados Unidos (9,7%).

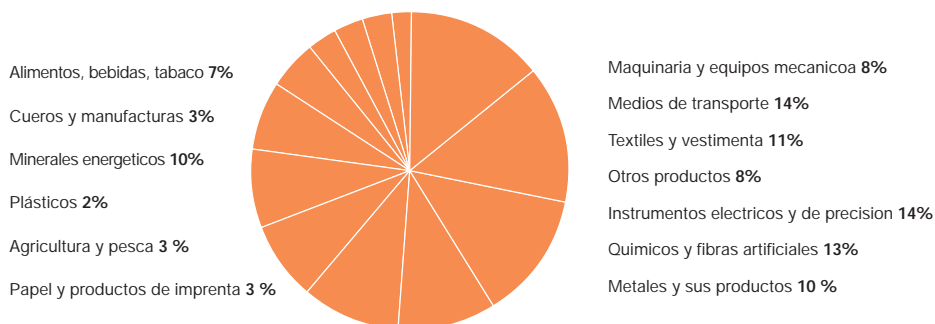
Gráfico N° 1. Estructura de las Exportaciones de Italia según Sector. Año 2002



Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos del Instituto Italiano de Estadística

Por su lado, las importaciones del mismo año, ascendieron a un total de 238,2 miles de millones de dólares, siendo los principales proveedores Alemania (17,7%), Francia (11,1%), Países Bajos (6,2%), Reino Unido (5,1%) y Estados Unidos (4,9%). Los principales productos importados fueron químicos, equipamiento de transporte, minerales y metales no féreos, textiles, alimentos, bebidas y tabaco, entre otros.

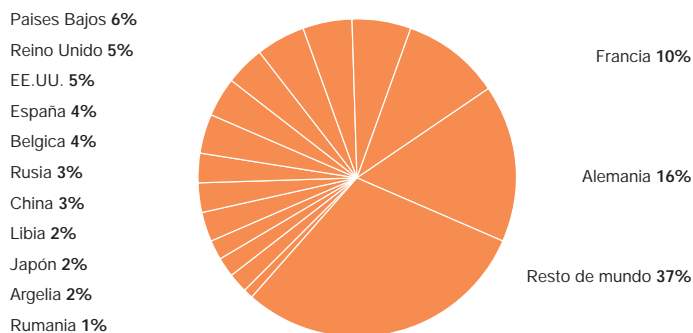
Gráfico N° 2. Estructura de las Importaciones de Italia según Sector. Año 2002



Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos del Instituto Italiano de Estadística

Los principales socios comerciales de Italia son los países de la Unión Europea. Las importaciones provenientes de la Unión Europea representan el 57% del total importado por Italia, principalmente de Alemania (18% del total), seguido por Francia (11%), Países Bajos (6%) y Reino Unido (5%).

Gráfico N° 3. Importaciones de Italia según país de origen. Año 2002



Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a Eurostat

Fuera de la Unión Europea, el segundo principal proveedor de Italia es Estados Unidos (5% de las importaciones totales), seguido por Suiza (4%), China (3%), Rusia (3%), y Japón (2%). Argentina se ubica número 42 en el ranking de proveedores de Italia durante el año 2002, con una participación de 0,42% del total. Brasil, por su parte, se ubica número 21 y Chile, número 46. La participación del MERCOSUR en las importaciones italianas es de 1,3% del total.

Cuadro N° 2. Importaciones de Italia según país de origen. Miles de dólares CIF. Año 2002

Pais origen	Importaciones	Participación
Alemania	43.031	17,76%
Francia	27.346	11,28%
Países Bajos	14.226	5,87%
Reino Unido	12.140	5,01%
EE.UU.	11.799	4,87%
España	11.096	4,58%
Bélgica	10.568	4,36%
Suiza	9.174	3,79%
China	7.837	3,23%
Rusia	7.467	3,08%
Austria	6.529	2,69%
Japón	5.020	2,07%
Libia	4.630	1,91%
Argelia	4.013	1,66%
Rumania	3.599	1,49%
Irlanda	3.349	1,38%
Suecia	3.246	1,34%
Turquía	2.774	1,14%
Polonia	2.259	0,93%
Corea	2.252	0,93%
Brasil	2.038	0,84%
Sudáfrica	1.919	0,79%
Noruega	1.914	0,79%
Hungría	1.807	0,75%
Arabia Saudita	1.791	0,74%
Irán	1.773	0,73%
Dinamarca	1.667	0,69%
Finlandia	1.532	0,63%
India	1.497	0,62%
Rep. Checa	1.451	0,60%
Túnez	1.443	0,60%
Eslovenia	1.378	0,57%
Taiwán	1.369	0,56%
Ucrania	1.282	0,53%
Portugal	1.252	0,52%
Australia	1.235	0,51%
Canadá	1.171	0,48%
Grecia	1.150	0,47%
Siria	1.133	0,47%
Eslovaquia	1.110	0,46%
Egipto	1.062	0,44%
Argentina	1.012	0,42%
Resto	18.005	7,43%
Total	242.347	100,00%

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a Eurostat

El cuadro siguiente compara las importaciones totales de Italia con las importaciones italianas provenientes de Argentina correspondientes al año 2002. Como puede observarse los primeros 35 capítulos son los más representativos de las importaciones concentrando el 86% de las mismas. Este porcentaje es cubierto en solamente un 0,20% por productos argentinos, en tanto que, en los restantes capítulos, que representan el 14% de las importaciones de Italia, Argentina participa en un 1,84%.

Cuadro N° 3. Importaciones de Italia. Año 2002 Miles de Dólares

Productos por Capítulo	Total importado del mundo del mundo	Total importado de Argentina	Participación argentina en impto italianas
87 Vehículos, tractores y sus partes y accesorios	29.817.642	6.392	0,02%
84 Calderas, máquinas y artefactos mecánicos	26.720.364	11.019	0,04%
27 Combustibles; aceites y productos de su destilación	22.018.251	71	0,00%
85 Máquinas y aparatos eléctricos	19.546.569	4.001	0,02%
39 Plásticos y sus manufacturas	8.713.560	8.379	0,10%
29 Productos químicos orgánicos	8.177.965	1.747	0,02%
72 Fundición, hierro y acero	7.660.346	54.775	0,72%
30 Productos farmacéuticos	7.293.911	567	0,01%
90 Instrum y aparatos de óptica,fotog. y medicoquirúr.	6.733.090	1.611	0,02%
71 Perlas finas y piedras preciosas	5.100.950	491	0,01%
62 Prendas y accesorios de vestir	4.151.198	378	0,01%
88 Aeronaves, vehículos especiales y sus partes	3.933.313	11	0,00%
48 Papel y cartón	3.762.708	1.529	0,04%
44 Madera y sus manufacturas	3.406.017	5.592	0,16%
41 Pieles y cueros	3.220.344	57.745	1,79%
64 Calzado	3.050.416	1.261	0,04%
76 Aluminio y sus manufacturas	3.016.401	266	0,01%
02 Carnes	2.910.248	22.987	0,79%
61 Prendas y accesorios de vestir de punto	2.782.147	268	0,01%
40 Caucho y sus manufacturas	2.470.916	3.207	0,13%
73 Manufacturas de fundición de hierro o acero	2.466.232	19.418	0,79%
04 Productos lácteos; miel natural	2.322.463	11.198	0,48%
74 Cobre y sus manufacturas	2.281.338	121	0,01%
03 Pescados y crustáceos, moluscos y demás invertebrados acuáticos	2.261.846	108.266	4,79%
32 Extractos curtientes, taninos y colorantes	1.750.490	20.681	1,18%
52 Algodón	1.701.999	366	0,02%
15 Grasas y aceites animales vegetales	1.609.779	675	0,04%
33 Aceites esenciales y resinoides	1.576.516	113	0,01%
47 Pastas y desperdicios de madera	1.554.867	976	0,06%
54 Filamentos sintéticos	1.502.124	261	0,02%
24 tabaco y sus sucedáneos del tabaco	1.448.598	192	0,01%
94 Muebles; mobiliario medicoquirúrg. y arts de cama	1.424.906	1.295	0,09%
08 Frutos comestibles	1.390.752	63.386	4,56%
70 Vidrio y sus manufacturas	1.363.676	141	0,01%
01 Animales vivos	1.276.523	1.366	0,11%
Subtotal (principales 35 capítulos importados por Italia)	200.418.465	410.754	0,20%
Resto	32.324.745	593.207	1,84%
Total	232.743.210	1.003.960	0,43%

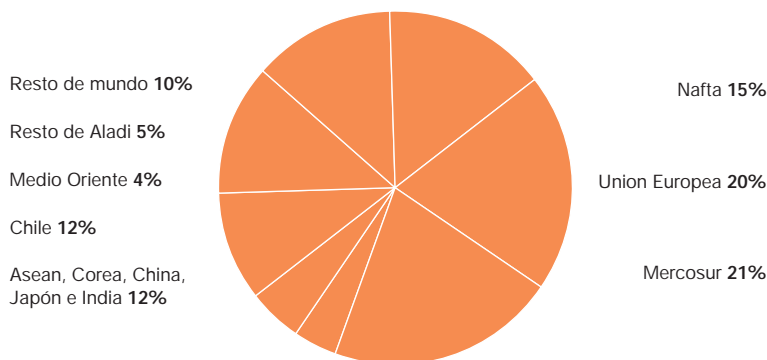
Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Eurostat 2002

3.Relaciones Comerciales Argentina - Italia

3.1. Comercio Bilateral

La Unión europea se ha convertido en los últimos años en uno de los más importantes destinos de exportación de Argentina, siendo Italia dentro del bloque el tercer país comprador, detrás de España y Holanda. En el ranking general de países destino de las exportaciones argentinas, Italia ocupa el séptimo lugar. La Unión Europea fue el segundo destino de las exportaciones detrás del MERCOSUR en el año 2002.

Gráfico N° 4.Principales destinos de las exportaciones argentinas.Año 2002



Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a INDEC

Argentina exportó a Italia en el año 2002 por un valor de 842,5 millones de dólares, descendiendo un 1,1% con respecto al año anterior. Las exportaciones argentina a este mercado han mostrado un constante crecimiento a lo largo de la última década, con excepción de los años 1999 y 2002. En el año 2001, en un escenario de descenso de las exportaciones totales argentinas (-5% con respecto al año 2000), las ventas a Italia continuaron en aumento, alcanzando su valor máximo de 851,9 millones de dólares.

Cuadro N° 4. Balanza Comercial Argentina – Italia. En Millones de Dólares.

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Exportaciones	525	505	654	736	721	730	753	632	735	852	843
Importaciones	779	1.069	1.590	1.258	1.503	1.747	1.605	1.355	1.011	839	313
Saldo	-254	-564	-935	-522	-782	-1.017	-852	-722	-276	13	530
Comercio Total	1.304	1.574	2.244	1.994	2.225	2.477	2.358	1.987	1.745	1.691	1.155

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a CEI (INDEC)

La participación de las exportaciones argentinas a Italia con respecto al total de las exportaciones al resto del mundo es significativa como puede observarse en el cuadro siguiente.

Cuadro N° 5. Exportaciones Argentinas. En millones de dólares

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
a Italia	525	505	654	736	721	730	753	632	735	852	843
al mundo	12.235	13.118	15.839	20.963	23.811	26.431	26.434	23.309	26.341	26.610	24.677
Participación	4%	4%	4%	4%	3%	3%	3%	3%	3%	3%	3%

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos CEI (INDEC)

En el **Cuadro N° 5** puede apreciarse la comparación entre las exportaciones argentinas al mundo en general y a Italia en particular. De aquí surgen los rubros con mayor participación en las exportaciones hacia Italia, entre los cuales se destacan el Capítulo 06 "Plantas vivas y productos de floricultura", el Capítulo 51 "Lana y pelo fino u ordinario", el Capítulo 65 "Sombreros y demás tocados", el Capítulo 23 "Residuos de las industrias alimentarias; alimentos preparados para animales", el Capítulo 05 "Demás productos de origen animal" y el Capítulo 68 "Manufacturas de yeso, cemento, mica o materias análogas".

Cuadro N° 6. Exportaciones Argentinas al Mundo y a Italia. Año 2002. Miles de Dólares

Capítulo	Exportaciones Argentinas a todo destino	Exportaciones Argentinas a Italia	Participación en %
27 Combustibles; aceites y productos de su destilación	3.588.492	6	0,00%
23 Residuos de las industrias alimentarias; alimentos prep. p/ animales	2.521.952	379.310	15,04%
10 Cereales (trigo, cebada maíz, etc.)	1.948.376	3.233	0,17%
15 Grasas y aceites animales vegetales	1.845.023	5.554	0,30%
87 Vehículos, tractores y sus partes y accesorios	1.403.392	6.193	0,44%
12 Semillas y frutos oleaginosos	1.206.201	54.510	4,52%
03 Pescados y crustáceos, moluscos y demás invertebrados acuáticos	635.389	73.437	11,56%
41 Pieles y cueros	619.342	53.971	8,71%
84 Calderas, máquinas y artefactos mecánicos	600.113	7.666	1,28%
39 Plásticos y sus manufacturas	576.907	4.699	0,81%
26 Minerales, escorias y cenizas	538.629	0	0,00%
72 Fundición, hierro y acero	452.661	49.223	10,87%
73 Manufacturas de fundición de hierro o acero	444.658	17.964	4,04%
08 Frutos comestibles	394.045	38.681	9,82%
02 Carnes	383.154	22.692	5,92%
04 Productos lácteos; miel natural	371.327	10.148	2,73%
76 Aluminio y sus manufacturas	334.001	289	0,09%
30 Productos farmacéuticos	262.160	169	0,06%
20 Preparación de hortalizas y frutas	252.847	4.897	1,94%
29 Productos químicos orgánicos	250.153	1.778	0,71%
85 Máquinas y aparatos eléctricos	235.410	3.532	1,50%
94 Muebles; mobiliario medicoquirúrg. y arts de cama	202.406	1.052	0,52%
38 Productos de las industrias químicas	181.882	782	0,43%
33 Aceites esenciales y resinoides	167.803	98	0,06%
48 Papel y cartón	159.530	1.554	0,97%
07 Hortalizas, plantas, raíces y tubérculos alimenticios	158.842	13.593	8,56%
22 Bebidas, alcoholes y vinagre	153.448	453	0,30%
40 Caucho y sus manufacturas	152.215	2.863	1,88%
24 tabaco y sus sucedáneos del tabaco	149.156	1.621	1,09%
17 Azúcares, artículos de confitería	140.052	955	0,68%
51 Lana y pelo fino u ordinario	125.475	35.014	27,91%
16 Preparaciones de carne, pescado o crustáceos	122.486	12.322	10,06%
28 Productos químicos inorgánicos	119.948	146	0,12%
44 Madera y sus manufacturas	117.599	3.343	2,84%
71 Perlas finas y piedras preciosas	107.823	72	0,07%
11 Productos de la molinería, malta, almidón y fécula	100.266	0	0,00%
32 Extractos curtientes, taninos y colorantes	97.939	13.440	13,72%
47 Pastas y desperdicios de madera	81.995	744	0,91%
88 Aeronaves, vehículos especiales y sus partes	80.451	0	0,00%
35 Materias albuminoideas, prods a base de almidón	77.857	9	0,01%
54 Filamentos sintéticos	72.403	122	0,17%
90 Instrum y aparatos de óptica, fotog. y medicoquirúrg.	71.799	1.013	1,41%
19 Preparaciones a base de cereales	70.970	71	0,10%
37 Productos fotográficos o cinematográficos	60.282	0	0,00%

Cuadro N° 6. Exportaciones Argentinas al Mundo y a Italia. Año 2002. Miles de Dólares *cont.*

Capítulo	Exportaciones Argentinas a todo destino	Exportaciones Argentinas a Italia	Participación en %
18 Cacao y sus preparados	59.282	1	0,00%
09 Café, té, yerba y especias	56.573	130	0,23%
34 Jabones, productos para limpiar, velas y ceras	54.676	188	0,34%
31 Abonos	52.692	0	0,00%
49 Productos editoriales y de la industria gráfica	47.758	56	0,12%
42 Manufacturas de cuero	45.810	183	0,40%
21 Preparaciones alimenticias diversas	43.880	85	0,19%
52 Algodón	40.575	615	1,52%
82 Herramientas y cuchillería	37.413	77	0,21%
69 Productos cerámicos	36.307	1.028	2,83%
25 Sal, azufre, yeso, cales y cementos	30.995	1.345	4,34%
56 Guatas y fieltros; cuerdas	26.736	0	0,00%
59 Tejidos impregnados, revestidos	26.712	23	0,09%
70 Vidrio y sus manufacturas	25.678	113	0,44%
43 Peletería y confecciones de peletería	23.064	2.527	10,96%
68 Manuf. de yeso, cemento, mica o mat. análogas	21.917	3.204	14,62%
89 Navegación marítima y fluvial	21.427	205	0,96%
83 Manufacturas de metal común	18.821	508	2,70%
74 Cobre y sus manufacturas	16.178	62	0,38%
05 Demás productos de origen animal	15.071	2.257	14,98%
61 Prendas y accesorios de vestir de punto	14.476	297	2,05%
62 Prendas y accesorios de vestir	11.833	108	0,91%
79 Cinc y sus manufacturas	11.428	0	0,00%
55 Fibras sintéticas	11.300	244	2,16%
64 Calzado	11.239	1.297	11,54%
78 Plomo y sus manufacturas	10.065	0	0,00%
95 Juguetes, juegos y artículos para deportes	9.800	119	1,21%
63 Tejidos confeccionados	7.028	5	0,07%
93 Armas y municiones	6.663	0	0,00%
01 Animales vivos	6.155	726	11,80%
96 Manufacturas diversas	5.407	29	0,54%
60 Tejidos de punto	5.132	203	3,96%
86 Vehículos y material para vías férreas	4.019	0	0,00%
36 Pólvoras; explosivos y artículos de pirotecnia	3.079	0	0,00%
14 Materias trenzables y productos de origen vegetal	2.971	0	0,00%
91 Relojería	2.110	2	0,09%
45 Corcho y sus manufacturas	1.768	0	0,00%
57 Alfombras y tapices	1.625	3	0,18%
58 Tejidos especiales y encajes	1.540	6	0,39%
06 Plantas vivas y productos de la floricultura	1.332	486	36,49%
92 Instrumentos de música	999	21	2,10%
13 Gomas, resinas y extractos vegetales	877	0	0,00%
81 Otros metales comunes	780	0	0,00%
97 Objetos de arte y antigüedades	517	0	0,00%
65 Sombreros y demás tocados	420	64	15,24%
67 Plumas y plumón y flores artificiales	263	0	0,00%
75 Níquel y sus manufacturas	205	0	0,00%
66 Paraguas y sombrillas	100	1	1,00%
46 Manufacturas espartería y cestería	32	0	0,00%
53 Las demás fibras textiles vegetales	18	0	0,00%
80 Estaño y sus manufacturas	11	1	9,09%
50 Seda	0	0	0,00%
Total	25.346.234	842.504	3,32%

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Infojust

A continuación se pueden observar con mayor detalle los principales productos exportados hacia Italia, entre los cuales se destacan Harina y pellets (de la extracción de aceite de soja), Tops de lana, Peras y Camarones y langostinos.

Cuadro N° 7. Principales productos exportados hacia Italia. Ordenados según año 2002 (Miles de Dólares)

Descripción del Producto	1998	1999	2000	2001	2002
2304.00.10 Harina y pellets de la extracción de aceite de soja	239.880	251.559	317.329	339.049	343.496
1201.00.90 Porotos de soja	27.950	0	0	12.450	32.717
5105.29.10 Tops de lana peinada	3.504	9.799	14.488	22.986	27.805
0808.20.10 Peras	25.045	28.991	30.780	25.307	22.365
0306.13.91 Camarones y langostinos enteros	0	0	0	0	21.843
0306.13.00 Camarones, langostinos y demás decápodos natantia	39.260	35.667	38.202	87.774	19.185
4104.41.30 Cueros y pieles de bovino (incluido búfalo) en estado seco	0	0	0	0	17.879
0201.30.00 Carne de la especie bovina, fresca o refrigerada, deshuesada	8.493	5.080	5.751	1.812	15.097
2306.30.10 Tortas, harinas y 'pellets' de semillas de girasol	10.747	4.954	9.576	8.301	14.184
0304.20.10 Filetes de merluza	10.470	10.358	45.977	8.098	13.193
1206.00.90 Semilla de girasol, incluso quebrantada	5.262	6.277	49	48	12.585
7210.12.00 Productos planos de hierro o acero, de espesor inf a 0,5 mm	3.684	6.786	408	8.308	12.375
4104.49.20 Los demás cueros y pieles de bovino (incluido el búfalo)	0	0	0	0	12.174
1602.50.00 Preparaciones y conservas de carne de la especie bovina	15.118	11.247	10.647	5.873	11.257
3201.10.00 Extracto de quebracho	13.165	10.428	12.096	13.673	10.638

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Infojust

4. Análisis de factibilidad: exportaciones argentinas con alta participación en el mercado italiano

Un análisis de la composición de las exportaciones argentinas a Italia detalla los sectores en los que el mercado italiano tiene mayor participación dentro de las exportaciones totales argentinas de los mismos.

Cuadro N° 8. Exportaciones argentinas con alta participación en el mercado italiano en relación a las exportaciones por capítulo a todo destino. Año 2002 en Miles de Dólares

Capítulo	Exportaciones Arg. a todo destino	Exportaciones Arg. a Italia	%
06 Plantas vivas y productos de la floricultura	1.332	486	36,49%
51 Lana y pelo fino u ordinario	125.475	35.014	27,91%
65 Sombreros y demás tocados	420	64	15,24%
23 Residuos de las industrias alimentarias; alimentos preparados para animales	2.521.952	379.310	15,04%
05 Demás productos de origen animal	15.071	2.257	14,98%
68 Manuf. de yeso, cemento, mica o mat. análogas	21.917	3.204	14,62%
32 Extractos curtientes, taninos y colorantes	97.939	13.440	13,72%
01 Animales vivos	6.155	726	11,80%
03 Pescados y crustáceos, moluscos y demás invertebrados acuáticos	635.389	73.437	11,56%
64 Calzado	11.239	1.297	11,54%
43 Peletería y confecciones de peletería	23.064	2.527	10,96%
72 Fundición, hierro y acero	452.661	49.223	10,87%
16 Preparaciones de carne, pescado o crustáceos	122.486	12.322	10,06%
08 Frutos comestibles	394.045	38.681	9,82%
80 Estaño y sus manufacturas	11	1	9,09%
41 Pieles y cueros	619.342	53.971	8,71%
07 Hortalizas, plantas, raíces y tubérculos alimenticios	158.842	13.593	8,56%
02 Carnes	383.154	22.692	5,92%
12 Semillas y frutos oleaginosos	1.206.201	54.510	4,52%
25 Sal, azufre, yeso, cales y cementos	30.995	1.345	4,34%
73 Manufacturas de fundición de hierro o acero	444.658	17.964	4,04%

Cuadro N° 8. Exportaciones argentinas con alta participación en el mercado italiano en relación a las exportaciones por capítulo a todo destino. Año 2002 en Miles de Dólares. *cont.*

Capítulo	Exportaciones Arg. a todo destino	Exportaciones Arg. a Italia	%
60 Tejidos de punto	5.132	203	3,96%
44 Madera y sus manufacturas	117.599	3.343	2,84%
69 Productos cerámicos	36.307	1.028	2,83%
04 Productos lácteos; miel natural	371.327	10.148	2,73%
83 Manufacturas de metal común	18.821	508	2,70%
55 Fibras sintéticas	11.300	244	2,16%
92 Instrumentos de música	999	21	2,10%
61 Prendas y accesorios de vestir de punto	14.476	297	2,05%
20 Preparación de hortalizas y frutas	252.847	4.897	1,94%
40 Caucho y sus manufacturas	152.215	2.863	1,88%
52 Algodón	40.575	615	1,52%
85 Máquinas y aparatos eléctricos	235.410	3.532	1,50%
90 Instrum. y aparatos de óptica, fotog. y medicoquirúr.	71.799	1.013	1,41%
84 Calderas, máquinas y artefactos mecánicos	600.113	7.666	1,28%
95 Juguetes, juegos y artículos para deportes	9.800	119	1,21%
24 Tabaco y sus sucedáneos del tabaco	149.156	1.621	1,09%
66 Paraguas y sombrillas	100	1	1,00%
48 Papel y cartón	159.530	1.554	0,97%
89 Navegación marítima y fluvial	21.427	205	0,96%
62 Prendas y accesorios de vestir	11.833	108	0,91%
47 Pastas y desperdicios de madera	81.995	744	0,91%
39 Plásticos y sus manufacturas	576.907	4.699	0,81%
29 Productos químicos orgánicos	250.153	1.778	0,71%
17 Azúcares, artículos de confitería	140.052	955	0,68%
96 Manufacturas diversas	5.407	29	0,54%
94 Muebles; mobiliario medicoquirúrg. y arts de cama	202.406	1.052	0,52%
87 Vehículos, tractores y sus partes y accesorios	1.403.392	6.193	0,44%
70 Vidrio y sus manufacturas	25.678	113	0,44%
38 Productos de las industrias químicas	181.882	782	0,43%
42 Manufacturas de cuero	45.810	183	0,40%
58 Tejidos especiales y encajes	1.540	6	0,39%
74 Cobre y sus manufacturas	16.178	62	0,38%
34 Jabones, productos para limpiar, velas y ceras	54.676	188	0,34%
15 Grasas y aceites animales vegetales	1.845.023	5.554	0,30%
22 Bebidas, alcoholes y vinagre	153.448	453	0,30%
09 Café, té, yerba y especias	56.573	130	0,23%
82 Herramientas y cuchillería	37.413	77	0,21%
21 Preparaciones alimenticias diversas	43.880	85	0,19%
57 Alfombras y tapices	1.625	3	0,18%
54 Filamentos sintéticos	72.403	122	0,17%
10 Cereales (trigo, cebada, maíz, etc.)	1.948.376	3.233	0,17%
28 Productos químicos inorgánicos	119.948	146	0,12%
49 Productos editoriales y de la industria gráfica	47.758	56	0,12%
19 Preparaciones a base de cereales	70.970	71	0,10%
91 Relojería	2.110	2	0,09%
76 Aluminio y sus manufacturas	334.001	289	0,09%
59 Tejidos impregnados, revestidos	26.712	23	0,09%
63 Tejidos confeccionados	7.028	5	0,07%
71 Perlas finas y piedras preciosas	107.823	72	0,07%
30 Productos farmacéuticos	262.160	169	0,06%
33 Aceites esenciales y resinoides	167.803	98	0,06%
35 Materias albuminoideas, prods a base de almidón	77.857	9	0,01%
18 Cacao y sus preparados	59.282	1	0,00%
27 Combustibles; aceites y productos de su destilación	3.588.492	6	0,00%
Total	25.346.234	842.504	3,32%

**Participación porcentual de las exportaciones argentinas hacia Italia en relación a las exportaciones totales por capítulo*

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Infojust

Analizando las importaciones totales de Italia y las exportaciones totales de Argentina se ve reflejada una complementación entre oferta y demanda de algunos de los principales rubros de estos países. Sin embargo, esto no se observa en el desempeño de las exportaciones argentinas a Italia para los mismos capítulos, lo que lleva a considerar que existe un gran potencial de incremento de las exportaciones argentinas hacia ese mercado.

Cuadro N° 9. Sectores con alta demanda de Italia y alta oferta de Argentina. Año 2002 en Miles de Dólares

Productos por Capítulo	Total importado por Italia del mundo	Export. argentinas a todo destino	Export. argentinas a Italia
87 Vehículos, tractores y sus partes y accesorios	29.817.642	1.403.392	6.193
84 Calderas, máquinas y artefactos mecánicos	26.720.364	600.113	7.666
27 Combustibles; aceites y productos de su destilación	22.018.251	3.588.492	6
85 Máquinas y aparatos eléctricos	19.546.570	235.410	3.532
39 Plásticos y sus manufacturas	8.713.560	576.907	4.699
29 Productos químicos orgánicos	8.177.965	250.153	1.778
72 Fundición, hierro y acero	7.660.346	452.661	49.223
30 Productos farmacéuticos	7.293.911	262.160	169
48 Papel y cartón	3.762.708	159.530	1.554
44 Madera y sus manufacturas	3.406.017	117.599	3.343
41 Pieles y cueros	3.220.344	619.342	53.971
76 Aluminio y sus manufacturas	3.016.401	334.001	289
02 Carnes	2.910.247	383.154	22.692
38 Productos de las industrias químicas	2.739.507	181.882	782
40 Caucho y sus manufacturas	2.470.916	152.215	2.863
73 Manufacturas de fundición de hierro o acero	2.466.232	444.658	17.964
04 Productos lácteos; miel natural	2.322.463	371.327	10.148
03 Pescados y crustáceos, moluscos	2.261.846	635.389	73.437
15 Grasas y aceites animales vegetales	1.609.778	1.845.023	5.554
33 Aceites esenciales y resinoides	1.576.516	167.803	98
24 tabaco y sus sucedáneos del tabaco	1.448.598	149.156	1.621
94 Muebles; mobiliario médicoquirúrg. y arts de cama	1.424.907	202.406	1.052
08 Frutos comestibles	1.390.752	394.045	38.681
10 Cereales (trigo, cebada maíz, etc.)	1.381.182	1.948.376	3.233
51 Lana y pelo fino u ordinario	1.272.652	125.475	35.014
23 Residuos de las ind. alimentarias; alimentos p/ anim.	1.140.146	2.521.952	379.310
28 Productos químicos inorgánicos	1.124.300	119.948	146
42 Manufacturas de cuero	1.064.725	45.810	183
22 Bebidas, alcoholes y vinagre	1.003.348	153.448	453
07 Hortalizas, plantas, raíces y tubérculos alimenticios	873.966	158.842	13.593
16 Preparaciones de carne, pescado o crustáceos	697.814	122.486	12.322
20 Preparación de hortalizas y frutas	693.172	252.847	4.897
12 Semillas y frutos oleaginosos	589.115	1.206.201	54.510
17 Azúcares, artículos de confitería	530.207	140.052	955
Total	232.743.211	25.346.234	842.504

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a Eurostat 2002 e Infojust

5. Análisis desagregado por capítulos

Luego de comparar los principales rubros importados por Italia y los exportados por Argentina tanto hacia el mundo como hacia Italia en el año 2002, se analizarán los sectores coincidentes entre demanda y oferta que presentan mayores posibilidades de incrementar el comercio entre ambos países.

Dentro de estos rubros se encuentra el **Capítulo 85** (Máquinas y aparatos eléctricos). Argentina presenta oferta exportable para las siguientes partidas:

- 8501 *Motores y generadores, eléctricos*
- 8504 *Transformadores eléctricos, convertidores*
- 8511 *Aparatos eléctricos de arranque*
- 8512 *Aparatos eléctricos de alumbrado o señalización*
- 8515 *Máquinas y aparatos de soldar, eléctricos*
- 8516 *Calentadores eléctricos de agua*
- 8517 *Aparatos eléctricos de telefonía o telegrafía*
- 8524 *Discos, cintas y demás para grabar sonido*
- 8525 *Aparatos emisores de radio, o televisión*
- 8531 *Aparatos eléctricos de señalización acúst. o visual*
- 8536 *Aparatos para corte de circuitos eléctricos*
- 8537 *Paneles, consolas, para control de electricidad*
- 8538 *Partes para aparatos*
- 8543 *Máquinas y aparatos eléctricos con función propia*
- 8544 *Hilos, cables y demás conductores aislados*

Los productos de estas partidas ingresan a Italia con un arancel del 0% a través del Sistema Generalizado de Preferencias. Los principales países proveedores de estos productos a Italia son los de la Unión Europea, de los cuales importa el 67% del total (Alemania, 23%, Francia, 11%, Países Bajos, 9%, Reino Unido, 7%), seguidos por China que le provee el 5% del total y Estados Unidos, el 5%. Las exportaciones de Argentina de estas partidas en el año 2002 fueron de 4 millones de dólares, el 0,02% del total importado por Italia.

En el caso del Capítulo 39 (Plásticos y sus manufacturas) las partidas exportadas por Argentina e importadas por Italia fueron:

- 3901 *Polímeros de etileno en formas primarias*
- 3902 *Polímeros de propileno o de otras olefinas*
- 3903 *Polímeros de estireno en formas primarias*
- 3913 *Polímeros naturales y naturales modificados*
- 3917 *Tubos y accesorios para tubería*
- 3920 *Las demás placas, laminas y tiras de plástico*
- 3923 *Artículos para el transporte o envasado, de plástico*
- 3926 *Las demás manufacturas de plástico*

Los principales proveedores de estas partidas son Alemania, Francia, Bélgica y Países Bajos. Argentina participó en 2002 con un 0,1% del total importado por Italia, por valor de 8 millones de dólares, mientras que Brasil le exportó 26 millones de dólares. Bajo el tratamiento preferencial del SGP, los productos de Argentina ingresan a la UE con un arancel de entre 0 y 3,6% dependiendo el producto (como en el caso de algunos polímeros).

El **Capítulo 30** (Productos farmacéuticos) también identificado, tiene como principales proveedores al Reino Unido (16%), seguido por Alemania (14%) y Francia (14%) y en cuarto lugar a Suiza (13%) y en quinto lugar a Estados Unidos (12%). El tratamiento arancelario de importación para las siguientes partidas identificadas es de 0% bajo el Sistema Generalizado de Preferencias, y según el caso, estarán sujetas a inspección sanitaria o veterinaria:

- 3001 *Glándulas y órganos para usos opoterápicos desec.*
- 3003 *Medicamentos sin dosificar*
- 3004 *Medicamentos dosificados*
- 3005 *Guatas, gasas, vendas y art. análogos*

Se encuentran exentas del IVA las importaciones definitivas de sangre y demás fluidos, tejidos y otros elementos del cuerpo humano para fines médicos o de investigación o para su procesamiento por idénticos fines.

Se aplica un 4% de IVA a los medicamentos para uso humano, así como las sustancias medicinales y productos intermedios utilizados en su obtención. Los medicamentos para uso animal están sujetos a un 7% de IVA. Los productos sanitarios, material, equipos e instrumental solamente utilizables para diagnóstico y tratamiento de enfermedades del hombre o de los animales.

En el caso del **Capítulo 48** (Papel y cartón) las partidas exportadas desde Argentina hacia Italia son las siguientes:

4802 *Papel y cartón, sin estucar ni recubrir*

4803 *Papel p/ papel higiénico, toallas, servilletas*

4804 *Papel y cartón kraft, sin estucar ni recubrir*

4810 *Papel y cartón estucados por una o las dos caras*

4811 *Papel, cartón, guata de celulosa, estucados*

4819 *Cajas, bolsas y demás envases de papel, cartón*

4823 *Los demás papeles, cartones, cortados en formato*

El arancel correspondiente a estos productos es del 0% a través del SGP. El esquema de países proveedores de Italia se repite en este caso como en la mayoría de los capítulos analizados, la Unión Europea participa con alrededor del 70% del total. Argentina le exporta a Italia principalmente papel y cartón sin estucar.

En lo que respecta al capítulo 38 (Productos de las industrias químicas), la Unión Europea es el principal proveedor de las importaciones de este rubro, seguida por Estados Unidos que le provee el 7%, luego Suiza (3%) y Japón (3%). A continuación se detallan las partidas que nuestro país le exportó a Italia en el año 2002:

3811 *Preparaciones antidetonantes, inhibidores de oxidación*

3817 *Mezclas de alquilbencenos y de alquilnaftalenos*

3822 *Reactivos para diagnóstico o laboratorio*

3823 *Ácidos grasos monocarboxílicos industriales*

3824 *Preparaciones Aglutinantes para moldes o núcleos de fundición*

Los aranceles correspondientes a estas partidas varían según cada producto. Argentina exporta principalmente Mezclas de alquilbencenos y alquilnaftalenos, que tributan bajo SGP un arancel de 2,8%.

Otro de los sectores que presenta posibilidades de incrementar el comercio entre Argentina e Italia es el Capítulo 33 (Aceites esenciales y resinoides). Las partidas para las que nuestro país presenta oferta exportable son:

3301 *Aceites esenciales, incluidos los 'concretos'*

3304 *Preparac. de belleza, maquillaje y para la piel*

3305 *Preparaciones capilares*

3307 *Preparac. de afeitar, desodorantes corporales*

El arancel correspondiente a estos productos es del 0% a través del Sistema Generalizado de Preferencias y los principales proveedores son: Francia (36%), Alemania (15%), Irlanda (11%), Reino Unido (10%) y España (7%). El producto que se destaca en la oferta exportable argentina de este rubro es el aceite esencial de limón, aunque los valores de exportación a Italia son bajos.

Por su parte, el Capítulo 94 (Muebles y mobiliario) presenta posibilidades de desarrollo en la exportación de las siguientes partidas:

9401 *Asientos*

9403 *Los demás muebles y sus partes*

9405 *Aparatos para alumbrado y sus partes*

9406 *Construcciones prefabricadas*

Se destacan los asientos con armazón de madera, junto con el rubro de las construcciones prefabricadas, que están

cobrando auge entre la oferta exportable argentina. Estas partidas ingresan a la Unión Europea con arancel 0% bajo el SGP. Con respecto a los países proveedores del mercado italiano, Alemania participa con el 15% del total, seguida por China (13%), Austria (11%) y Francia (7%).

Dentro del Capítulo 20 (Preparaciones de hortalizas y frutas) se encuentran los productos alimenticios de frutas, hortalizas y legumbres, que tributan un IVA de 7%, menor al de 16% del resto de los productos generales; y, para las frutas, verduras, hortalizas, legumbres, tubérculos y cereales que tengan la condición de productos naturales de acuerdo con el Código Alimentario, es de 4%. Los aranceles de importación de la Unión Europea difieren para cada producto y en algunos casos se combinan con otros derechos de importación.

2002 *Tomates preparados o conservados*

2004 *Las demás hortalizas, conservadas, congeladas*

2005 *Las demás hortalizas, conservadas, sin congelar*

2007 *Confituras, jaleas y mermeladas, purés de frutas*

2008 *Frutas u otros frutos preparados o conservados*

2009 *Jugos de frutas o de hortalizas sin fermentar*

Argentina le exportó a Italia en el año 2002 Maníes y Jugo de limón en polvo, junto con mermeladas y purés y hortalizas congeladas, aunque participó solamente con el 0,34% de las importaciones totales. El principal país proveedor fue Francia (18%), seguido por Países Bajos (14%), Alemania (12%) y España (12%).

Cuadro N° 10. Análisis desagregado por Capítulos. Año 2002 Miles de Dólares

	Importaciones totales de Italia	Exportaciones argentinas totales	Exportaciones Argentinas a Italia
<i>Capítulo 85: Máquinas, aparatos y material eléctrico y sus partes</i>			
8501 Motores y generadores, eléctricos	759.537	4.421	99
8504 Transformadores eléctricos, convertidores	724.991	16.673	22
8511 Aparatos eléctricos de arranque	256.773	23.865	41
8512 Aparatos eléctricos de alumbrado o señalización	203.246	17.235	97
8515 Máquinas y aparatos de soldar, eléctricos	143.418	2.421	36
8516 Calentadores eléctricos de agua	503.145	3.364	959
8517 Aparatos eléctricos de telefonía o telegrafía	1.838.562	10.050	94
8524 Discos, cintas y demás para grabar sonido	981.294	14.025	133
8525 Aparatos emisores de radio, o televisión	2.505.691	14.965	73
8531 Aparatos eléctricos de señalización acúst. o visual	279.855	3.563	28
8536 Aparatos para corte de circuitos eléctricos	1.312.675	17.509	236
8537 Paneles, consolas, para control de electricidad	272.642	17.709	13
8538 Partes para aparatos	466.625	3.865	45
8543 Máquinas y aparatos eléctricos con función propia	299.156	6.696	28
8544 Hilos, cables y demás conductores aislados	713.824	22.273	29
<i>Capítulo 39: Plásticos y sus manufacturas</i>			
3901 Polímeros de etileno en formas primarias	1.059.452	177.792	2.921
3902 Polímeros de propileno o de otras olefinas	812.968	71.020	59
3903 Polímeros de estireno en formas primarias	632.451	25.077	890
3913 Polímeros naturales y naturales modificados	23.075	15.618	12
3917 Tubos y accesorios para tubería	249.882	14.950	82
3920 Las demás placas, laminas y tiras de plástico	783.618	53.565	184
3923 Artículos para el transporte o envasado, de plástico	483.609	42.150	38
3926 Las demás manufacturas de plástico	643.708	9.351	191

Capítulo 30: Productos farmacéuticos

3001	Glándulas y órganos para usos opoterápicos desec.	36.053	7.799	89
3003	Medicamentos sin dosificar	288.183	4.238	7
3004	Medicamentos dosificados	5.724.160	236.478	1
3005	Guatas, gasas, vendas y artículos análogos	136.205	2.276	70

Capítulo 48: Papel y cartón

4802	Papel y cartón, sin estucar ni recubrir	920.725	25.059	1.248
4803	Papel p/ papel higiénico, toallas, servilletas	66.775	2.500	32
4804	Papel y cartón kraft, sin estucar ni recubrir	589.228	8.957	35
4810	Papel y cartón estucados por una o las dos caras	741.973	2.237	91
4811	Papel, cartón, guata de celulosa, estucados	420.005	20.977	37
4819	Cajas, bolsas y demás envases de papel, cartón	130.641	30.198	22
4823	Los demás papeles, cartones, cortados en formato	113.175	7.143	81

Capítulo 38: Productos de las industrias químicas

3811	Preparac. antidetonantes, inhibidores de oxidación	217.000	4.712	25
3817	Mezclas de alquilbencenos y de alquilnaftalenos	16.249	12.953	368
3822	Reactivos para diagnóstico o laboratorio	551.465	7.888	12
3823	Ácidos grasos monocarboxílicos industriales	86.979	8.806	3
3824	Preparac. Aglutin. p/ moldes o núcleos de fundic.	781.125	10.121	356

Capítulo 33: Aceites esenciales y resinoides

3301	Aceites esenciales, incluidos los 'concretos'	27.746	66.955	86
3304	Preparac. de belleza, maquillaje y para la piel	459.810	15.588	1
3305	Preparaciones capilares	186.117	23.526	8
3307	Preparac. de afeitár, desodorantes corporales	219.693	46.550	2

Capítulo 94: Muebles y mobiliario

9401	Asientos	408.930	186.510	268
9403	Los demás muebles y sus partes	562.791	19.972	632
9405	Aparatos para alumbrado y sus partes	310.485	7.767	112
9406	Construcciones prefabricadas	35.857	2.632	39

Capítulo 20: Preparaciones de hortalizas y frutas

2002	Tomates preparados o conservados	85.632	1.242	68
2004	Las demás hortalizas, conservadas, congeladas	100.498	44.886	158
2005	Las demás hortalizas, conservadas, sin congelar	165.848	31.783	478
2007	Confituras, jaleas y mermeladas, purés de frutas	25.382	14.488	268
2008	Frutas u otros frutos preparados o conservados	103.713	54.557	2.378
2009	Jugos de frutas o de hortalizas sin fermentar	173.283	124.926	1.047

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a Eurostat e Infojust

Origen provincial de las exportaciones

Un análisis de las exportaciones argentinas a Italia por provincia en el año 2002 muestra que alrededor del 60% de las exportaciones tuvieron origen en Santa Fe y Buenos Aires. Las exportaciones de ambas provincias mantienen un crecimiento sostenido a lo largo de los últimos años (Cuadro N° 11). La provincia de Córdoba participó en un 12% en las exportaciones a Italia, seguida por Chubut con 9%, Santa Cruz y Río Negro, ambas con un 3% de participación y por Chaco y Tucumán con 2% cada una. Las exportaciones de la provincia de Tucumán crecieron de manera considerable en los últimos años.

Cuadro N° 11. Exportaciones a Italia según Provincia. Miles de dólares

	1999	2000	2001	2002
Santa Fe	253.995	254.917	256.781	319.412
Buenos Aires	160.297	176.639	201.441	215.759
Córdoba	86.216	98.403	143.207	98.463
Chubut	55.382	52.960	90.126	72.385
Santa Cruz	26.750	38.839	49.099	24.021
Río Negro	24.711	25.401	22.874	20.712
Chaco	12.781	15.204	17.737	14.886
Mendoza	15.999	13.756	13.850	8.513
Salta	10.088	10.156	12.800	11.645
Tucumán	2.517	9.434	11.621	13.698
Jujuy	2.363	3.387	5.123	4.298
Entre Ríos	2.009	1.809	5.068	5.449
Misiones	4.469	7.432	3.852	3.417
Neuquén	4.277	4.713	3.472	3.486
Corrientes	4.358	2.839	2.194	1.016
Santiago del Estero	1.417	2.287	1.991	3.564
La Pampa	2.036	586	1.199	4.061
La Rioja	537	814	919	1.017
Tierra del Fuego	1.369	291	591	0
San Juan	1.178	580	554	711
San Luis	2.426	1.364	549	2.155
Capital Federal	846	1.193	373	811
Catamarca	833	730	319	602
Formosa	112	65	130	615
Total	677.053	734.571	853.119	847.238

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Infojust

Santa Fe

La provincia de Santa Fe es la principal exportadora de productos a Italia. En el año 2002 sus exportaciones a Italia aumentaron 24% con respecto al año 2001, continuando el crecimiento registrado en los últimos años. El 86% de lo exportado a Italia corresponde a residuos de la extracción de soja, seguido por la exportación de porotos de soja (3% del total), de preparaciones y conservas de carne bovina (3%), de carne bovina fresca y refrigerada (2%), de pieles y cueros de bovino y equino (1%).

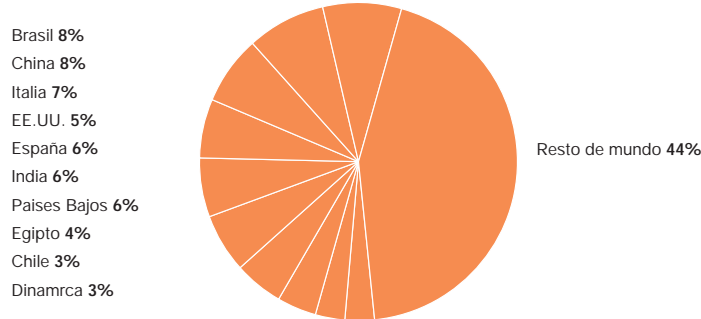
Cuadro N° 12. Principales rubros exportados por Santa Fe a Italia. Año 2002

Grandes Rubros	Miles de dólares
Residuos alimenticios y preparados para animales	275.274
Carnes	19.175
Semillas y frutos oleaginosos	11.384
Pieles y cueros	5.009
Metales comunes y sus manufacturas	4.058
Miel	1.481
Máquinas y aparatos, material eléctrico	642
Papel, cartón, imprenta y publicaciones	482
Productos químicos y conexos	471
Cereales	453
Otros productos de origen animal	450
Calzado y sus partes componentes	195
Caucho y sus manufacturas	113
Textiles y confecciones	66
Productos lácteos y huevos	52
Resto	106
Total	319.412

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Infojust

Italia ocupa el tercer lugar entre los países destino de las exportaciones de Santa Fe en el año 2002, con una participación de 7% del total. Las exportaciones de esta provincia analizadas según destino muestran una alta diversificación. Santa Fe exporta productos a destinos tradicionales de Argentina como Brasil, países de la Unión Europea o Estados Unidos, pero a su vez, llega a mercados no tradicionales como China (segundo destino en 2002), India, Egipto, Tailandia, Malasia y Sudáfrica.

Gráfico N° 5. Principales destinos de las exportaciones de Santa Fe .Año 2002



Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Infojust

Buenos Aires

Buenos Aires exportó en el año 2002 por un total de 9.229 millones de dólares. Sus exportaciones a Italia representaron el 2% de ese total, por valor de 216 millones de dólares. Los principales productos exportados a Italia fueron cueros y pieles de bovino y equino (13%), productos laminados planos de hierro o de acero sin alear estañados de espesor inferior a 0,5mm (8%), tortas y residuos sólidos de la extracción de aceite de girasol (5%), y residuos de la extracción de aceite de soja (5%).

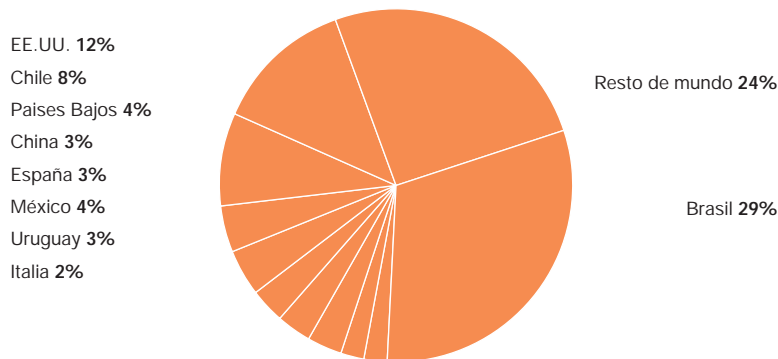
Cuadro N° 13. Principales rubros exportados por Buenos Aires a Italia. Año 2002

Grandes Rubros	Miles de dólares
Metales comunes y sus manufacturas	63.193
Pieles y cueros	46.152
Residuos alimenticios y preparados para animales	22.776
Semillas y frutos oleaginosos	15.504
Carnes	13.998
Pescados y mariscos elaborados	9.574
Materias plásticas artificiales	5.866
Grasas y aceites	5.137
Miel	4.811
Material de transporte	4.657
Pescados y mariscos sin elaborar	4.343
Máquinas y aparatos, material eléctrico	3.826
Productos químicos y conexos	3.387
Caucho y sus manufacturas	2.697
Cereales	1.299
Lanas lavadas y peinadas	1.076
Manufacturas de cuero, marroquinería, guarniciones y peletería	1.007
Textiles y confecciones	845
Manufacturas de piedras, yeso y prod. cerámicos, vidrios y sus manif.	779
Animales vivos	564
Frutas frescas	390
Hortalizas y legumbres sin elaborar	337
Papel, cartón, imprenta y publicaciones	255
Resto	3
Total	215.759

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Infojust

El principal destino de las exportaciones de la provincia de Buenos Aires es Brasil hacia donde se dirige el 29,5% del total, seguido por Estados Unidos (12%) y Chile (8%). Los países de la Unión Europea también ocupan un lugar importante como destino de las exportaciones bonaerenses, como a su vez lo hace China o países como Irán y Egipto. Italia es el 9º mercado de exportación de Buenos Aires.

Gráfico N° 6. Principales destinos de las exportaciones de Buenos Aires . Año 2002



Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Infojust

Córdoba

La tercer provincia proveedora de Italia en el año 2002 fue Córdoba, que a diferencia de Santa Fe y Buenos Aires, vio descender sus exportaciones a Italia con respecto al año anterior.

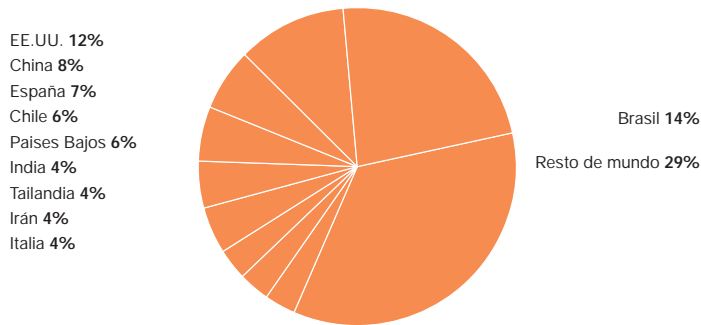
Cuadro N° 14. Principales rubros exportados por Córdoba a Italia. Año 2002

Grandes Rubros	Miles de dólares
Residuos alimenticios y preparados para animales	75.879
Semillas y frutos oleaginosos	15.189
Preparados de hortalizas, legumbres y frutas	2.583
Miel	1.209
Cereales	912
Máquinas y aparatos, material eléctrico	608
Metales comunes y sus manufacturas	503
Carnes	452
Material de transporte	379
Piel y cueros	363
Resto productos primarios	130
Productos químicos y conexos	117
Resto	139
Total	98.463

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Infojust

En el año 2002, Italia fue el 8º destino de las exportaciones cordobesas. Su principal mercado de exportación es Brasil, seguido por China que en el año 2002 recibió el 8% del total exportado. El resto de las exportaciones se dirigen a mercados como la Unión Europea, Tailandia, India, Irán, Estados Unidos, Egipto, Malasia, Sudáfrica y República de Corea.

Gráfico N° 7. Principales destinos de las exportaciones de Córdoba . Año 2002



Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Infojust

Chubut

La cuarta provincia exportadora a Italia en el año 2002 fue Chubut, que le exporta principalmente tops de lana peinada, camarones y langostinos enteros, filetes de merluza congelados, lana desgrasada esquilada y piedras talladas o aserradas, entre otros productos.

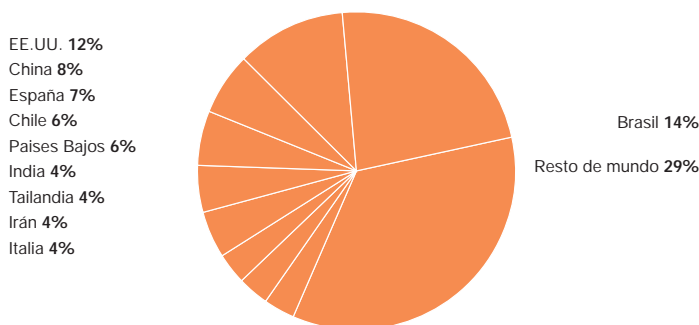
Cuadro N° 15. Principales rubros exportados por Chubut a Italia. Año 2002

Grandes Rubros	Miles de Dólares
Lanas lavadas y peinadas	31.321
Pescados y mariscos sin elaborar	29.716
Pescados y mariscos elaborados	5.544
Manufacturas de piedras, yeso y prod. cerámicos, vidrios y sus manufacturas	3.195
Lanas sucias	1.794
Resto productos primarios	758
Textiles y confecciones	53
Pieles y cueros	6
Total	72.385

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Infojust

El principal destino de exportación de Chubut es Chile, país con el que comparte un perfil industrial similar y parte de sus fronteras. Italia es el sexto mercado de las exportaciones de Chubut. Entre los primeros diez destinos se encuentran Japón, China y Corea, destinos no tradicionales de las exportaciones argentinas, pero que complementan con su demanda, la oferta pesquera de la provincia.

Gráfico N° 7. Principales destinos de las exportaciones de Chubut . Año 2002



Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Infojust

Santa Cruz

Santa Cruz exportó a Italia 24 millones de dólares en el año 2002, de los cuales el 95% correspondieron a las exportaciones de pescados y mariscos, tanto elaborados como sin elaborar, como por ejemplo, langostinos, harina y pellets de invertebrados acuáticos y merluza y filetes de merluza congelada.

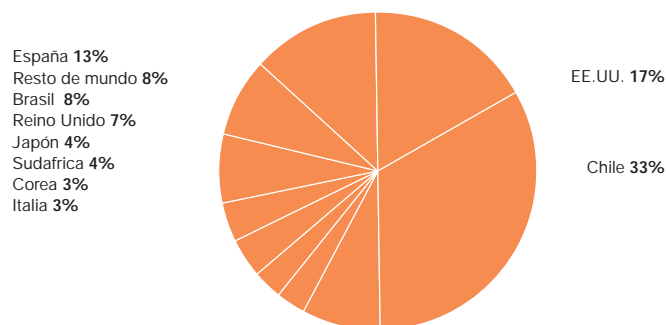
Cuadro N° 16. Principales rubros exportados por Santa Cruz a Italia. Año 2002

Grandes Rubros	Miles de Dólares
Pescados y mariscos sin elaborar	22.753
Pescados y mariscos elaborados	902
Animales vivos	134
Carnes	131
Lanas sucias	101
Total	24.021

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Infojust

Italia es el octavo destino de exportación de Santa Cruz. El 33% de sus exportaciones están dirigidas a Chile, seguido por Estados Unidos (17%) y por España (13%). Santa Cruz le exporta a destinos como Japón, Sudáfrica, China, Barbados, Tailandia, Puerto Rico y Taiwán, entre otros. En general, estos destinos le compran a Santa Cruz, aceite de petróleo y productos de la industria pesquera.

Gráfico N° 9. Principales destinos de las exportaciones de Santa Cruz . Año 2002



Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Infojust

Río Negro

El valor de las exportaciones de Río Negro a Italia disminuyeron en el año 2002, continuando con la tendencia de los últimos años, sin embargo, sigue siendo la sexta provincia exportadora a este mercado, por valor de 20 millones de dólares. Los principales productos exportados a Italia en el año 2002 fueron peras (91% del total), manzanas (5%), filetes de pescado fresco o refrigerado, nueces de nogal sin cáscara y miel.

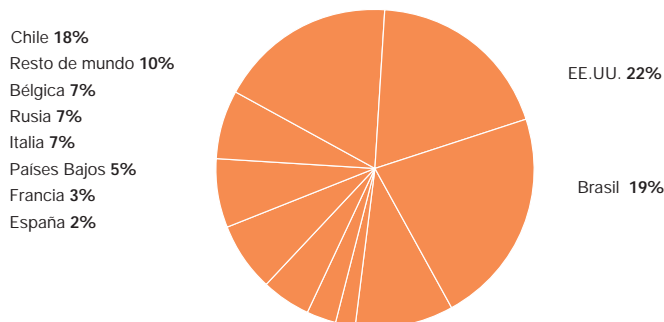
Cuadro N° 17. Principales rubros exportados por Río Negro a Italia. Año 2002

Grandes Rubros	Miles de Dólares
Frutas frescas	20.138
Pescados y mariscos elaborados	234
Lanas sucias	91
Pescados y mariscos sin elaborar	91
Miel	86
Pieles y cueros	25
Frutas secas o procesadas	16
Preparados de hortalizas, legumbres y frutas	15
Hortalizas y legumbres sin elaborar	14
Resto productos primarios	3
Total	20.712

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Infojust

Las exportaciones de Río Negro están dirigidas principalmente a Estados Unidos, seguido luego por Brasil y Chile. Italia es el sexto mercado de exportación de la provincia. Rusia se destaca como el quinto mercado de las exportaciones de Río Negro.

Gráfico N° 7. Principales destinos de las exportaciones de Río Negro . Año 2002



Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base a datos de Infojust

6. Consideraciones Finales

Del análisis realizado se desprende que Italia es un mercado muy importante para Argentina. Junto con los lazos de raza y cultura que unen a ambos países, el intercambio comercial profundiza aún más esta relación centenaria. Si se toma en cuenta el lugar que ocupa Italia en el ámbito comercial mundial, entonces se comprende la necesidad de Argentina de posicionar mejor sus productos en este mercado, afianzando los rubros tradicionales y desarrollando aquellos con posibilidades de satisfacer la demanda italiana; aumentando así la participación de las exportaciones argentinas a Italia.

Entre estos sectores identificados de la oferta exportable argentina que complementarían la demanda italiana se encuentra el sector de

alimentos preparados, el de madera y muebles, de productos químicos y farmacéuticos, de productos plásticos, de manufacturas de cuero, de material y aparatos eléctricos.

Las condiciones de ingreso al mercado italiano son aquellas marcadas por la Unión Europea, por lo que no deben desatenderse los aspectos normativos de calidad y demás peticiones que la contraparte comercial pueda exigir, contemplando a su vez la posibilidad de adecuar la oferta a las necesidades puntuales de la demanda y buscando la valorización de los productos a ser exportados.

Lic. Melina Erkekjdjian

Fuentes: Istat (Instituto Italiano de Estadística), Bank of Italy, CEI (Centro de Economía Internacional), Organización Mundial del Comercio, FMI, Eurostat, Tradstatweb, Infojust, OMC.

Estrategia de Negocios

Principales Acuerdos Preferenciales que benefician a las exportaciones argentinas

En este número se presentan los puntos sobresalientes de los principales Acuerdos Comerciales que benefician el comercio de productos argentinos a nivel mundial. Las preferencias arancelarias que otorgan los diferentes países a Argentina oscilan en un rango del 8% al 100% aplicable sobre el derecho de importación.

Introducción

A fin de proteger sus industrias los países hacen uso de Barreras Arancelarias que constan de la aplicación de aranceles y derechos a la importación de productos provenientes de otros países. En este sentido y para evitar que esta protección sea excesiva e imposibilite el intercambio entre los países, se creó en 1947 el GATT o Acuerdo General sobre Comercio y Aranceles que más adelante se transformaría en la Organización Mundial del Comercio – OMC (año 1995).

Esta Organización tiene como objetivo la eliminación progresiva de las barreras al comercio que imponen los países miembro. Dentro de esta tarea la OMC reconoce

diferentes clases de tratamientos arancelarios que pueden aplicarse a fin de salvaguardar las industrias nacionales y se dan en función del origen de las mercaderías que importa cada país.

En primer medida se encuentra el arancel de aplicación generalizada para todos los países miembro, denominado "Tratamiento de Nación más Favorecida", que puede coincidir o ser inferior al comprometido o consolidado en la Organización.

En segundo lugar se encuentra el arancel aplicable a mercaderías originarias de países a los que se concede trato preferencial (arancel inferior al general o exención total del mismo) como resultado de un acuerdo de integración

económica (zona de libre comercio o unión aduanera), constituido conforme a las disposiciones del Artículo XXIV del GATT, que forma parte de las normas de la Organización Mundial del Comercio.

Por último, reconoce el arancel aplicable bajo el Sistema Generalizado de Preferencias, que es un sistema por el cual los países desarrollados otorgan desgravaciones arancelarias de forma unilateral a los países en desarrollo.

En este artículo se definirá cada concepto haciendo especial hincapié en los dos últimos puntos, por ser de gran interés para el comercio entre países, ya que significan disminuciones en los aranceles de importación aplicables a los productos provenientes del exterior.

Tratamiento de Nación más Favorecida

El GATT surgió de la necesidad de ordenar y establecer reglas de juego para las partes del comercio mundial. En este sentido y para cumplir con sus objetivos, este Acuerdo se basa en tres pilares fundamentales: la *no discriminación*, la *reciprocidad* y las *ventajas mutuas*.

El principio de *no discriminación* está delineado en el artículo I y se denomina "*Tratamiento generalizado de la Nación Más Favorecida*". Este establece que el tratamiento, ya sea arancelario o legal, otorgado por un país a un determinado producto proveniente de cualquier otro país deberá ser extendido a los productos similares provenientes de cualquier otro país miembro del Acuerdo. Asimismo, incluye la obligación de no discriminar entre el tratamiento aplicable a productos nacionales e importados.

Con respecto a los otros dos principios, éstos se encuentran íntimamente relacionados. El principio de *reciprocidad* es la base de las

negociaciones tendientes a la obtención de una liberalización progresiva del comercio internacional. Esta *reciprocidad* en las negociaciones tarifarias apunta a la obtención de *ventajas mutuas* para los países miembro. Es decir, que un país que acepta reducir su arancel de importación aplicable a un determinado producto lo hará, siempre y cuando obtenga de otro país una reducción del arancel respectivo sobre otro producto de su interés. En la negociación, cada país tratará de obtener concesiones de parte de otro u otros países a cambio de sus propias rebajas arancelarias. Estas concesiones, una vez acordadas, se extenderán automáticamente a todos los países participantes del GATT según lo establecido en el principio de la Nación más Favorecida (*no discriminación*).

Estas reducciones de tarifas negociadas se incorporan a una lista de concesiones que se deposita en el GATT. A partir de ese momento, se considera que esa tarifa está "consolidada", es decir, que los países se comprometen a aplicarla sin discriminación y, de allí en más, a todas las transacciones que efectúen.

Preferencias arancelarias otorgadas en el marco de Acuerdos de Integración

Si bien uno de los pilares fundamentales del comercio mundial en el marco de la OMC es el principio de no discriminación existen algunas excepciones. En este caso, el artículo XXIV del GATT establece que este principio no se aplicará cuando existan Acuerdos de Integración entre los países miembro. Estos Acuerdos tienen como fin incrementar el comercio entre los países que lo suscriben, mediante la reducción o eliminación de los aranceles aduaneros. A continuación se detallarán los Acuerdos de mayor relevancia suscritos por Argentina por los cuales se ve beneficiada de rebajas arancelarias para la exportación de sus productos.

Los principales Acuerdos Comerciales que posee Argentina son los suscritos en el marco

de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI), donde existen diversas clases de acuerdos, de los cuales dos presuponen el otorgamiento de rebajas arancelarias entre los países miembro. Estos son los Acuerdos Regionales (AR) y los Acuerdos de Alcance Parcial de Complementación Económica (AAPCE).

Dentro de los primeros se puede citar el *Acuerdo de Preferencia Arancelaria Regional N° 4 (PAR N° 4)*, que está suscrito por todos los miembros de ALADI. Aquí los países se dividen en tres categorías:

- a) *Países de menor desarrollo económico relativo: Bolivia, Ecuador y Paraguay*
- b) *Países de desarrollo intermedio: Colombia, Cuba, Chile, Perú, Uruguay y Venezuela*
- c) *Otros países miembros: Argentina, Brasil y México.*

Estas categorías conllevan diferentes grados de obligaciones a la hora de otorgar preferencias a los otros países. Desde el punto de vista de nuestro país, nos vemos beneficiados por las siguientes reducciones porcentuales:

- a) *Bolivia, Ecuador y Paraguay (países de menor desarrollo) otorgan a Argentina una reducción del 8% en los aranceles de importación.*
- b) *Colombia, Cuba, Chile, Perú, Uruguay y Venezuela (países de desarrollo intermedio) otorgan a Argentina una reducción del 12% en los aranceles de importación.*
- c) *Brasil y México (otros países miembros) otorgan a Argentina una reducción del 20% en los aranceles de importación.*

Estas reducciones abarcan el universo arancelario salvo una nómina de productos que cada país exceptúa del beneficio de dicha preferencia. Cabe aclarar que más adelante se

detallarán acuerdos que enumeran rebajas más profundas. En este sentido, está establecido que siempre se aplicará la preferencia arancelaria que sea más beneficiosa para el país exportador.

Con respecto a los Acuerdos de Alcance Parcial de Complementación Económica firmados por Argentina, se puede decir que el más relevante en cuanto a profundización de preferencias es el *Acuerdo de Complementación Económica N° 18* que dio origen al MERCOSUR.

Este acuerdo se realizó con el fin de formar un Mercado Común entre los países miembro (Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay). Esto presupone, entre otras cosas, la libre circulación de bienes entre los Estados. Por lo tanto, podemos decir que los productos argentinos no están sujetos al pago de aranceles de importación cuando ingresan a los mercados de Brasil, Paraguay y Uruguay.

Existen, por otra parte, algunos rubros que se encuentran excluidos de estas reducciones arancelarias por tratarse de sectores sensibles para estos países. Entre ellos se pueden mencionar el calzado, textiles, papel, entre otros.

Otro Acuerdo importante para Argentina es el *Acuerdo de Complementación Económica N° 35* entre el MERCOSUR y Chile. Por medio de este Acuerdo Chile pasa a convertirse en un miembro asociado del MERCOSUR, con el cual formará una zona de libre comercio en un plazo de 10 años a partir del año 1997.

En este sentido se estableció un cronograma de desgravación arancelaria que comenzó en el año 1996 con un 40% de preferencia arancelaria y terminará en el año 2004 donde los productos gozarán de un 100% de preferencia arancelaria, por lo que ingresarán libres de aranceles completándose así la formación de la Zona de Libre Comercio entre el MERCOSUR y Chile.

En el **Cuadro N° 1** puede apreciarse el

cronograma de desgravación pactado entre los países y por el cual se puede observar que en este momento los productos de origen argentino gozan de una reducción arancelaria del 93% sobre el derecho de importación aplicado por Chile. Estas preferencias se aplican sobre todo el universo arancelario con excepción de ciertos productos establecidos por cada país que cuentan con un cronograma diferente. Estas listas de excepción pueden consultarse en los Anexos del Acuerdo en el website de la Asociación Latinoamericana de Integración: www.aladi.org.

Cuadro N° 1. Cronograma de desgravación arancelaria entre MERCOSUR y Chile

Margen de preferencia inicial (%)	01-01-1997 (año 1)	01-01-1998 (año 2)	01-01-1999 (año 3)	01-01-2000 (año 4)	01-01-2001 (año 5)	01-01-2002 (año 6)	01-01-2003 (año 7)	01-01-2004 (año 8)
40%	48%	55%	63%	70%	78%	85%	93%	100%

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base al Acuerdo de Complementación Económica N° 35

Continuando con esta línea, el MERCOSUR negoció con Bolivia el *Acuerdo de Complementación Económica N° 36* por el cual en el término de 10 años se conformará una Zona de Libre Comercio. Aquí también se delineó un cronograma de desgravación que se detalla a continuación (**Cuadro N° 2**). De acuerdo a este esquema podemos observar que, en este año, Argentina goza de un 70% de preferencia arancelaria en sus exportaciones hacia Bolivia.

Cuadro N° 2. Cronograma de desgravación arancelaria entre MERCOSUR y Bolivia

Margen de pref. inicial (%)	01-01-1998 (año 2)	01-01-1999 (año 3)	01-01-2000 (año 4)	01-01-2001 (año 5)	01-01-2002 (año 6)	01-01-2003 (año 7)	01-01-2004 (año 8)	01-01-2005 (año 9)	01-01-2006 (año 10)
30%	35%	40%	45%	50%	60%	70%	80%	90%	100%

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base al Acuerdo de Complementación Económica N° 36

Si bien la Zona de Libre Comercio comprenderá a todos los productos, existen algunos rubros más sensibles para las industrias de los países miembro del Acuerdo con desgravaciones a mayor plazo que pueden consultarse en los Anexos del mismo (www.aladi.org).

El *Acuerdo de Complementación Económica N° 48* suscrito por Argentina y los países de la Comunidad Andina de las Naciones - CAN (Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela) contempla reducciones en los aranceles de importación aplicados a un listado de productos que puede ser consultado en el Anexo 1 de dicho Acuerdo.

El margen de preferencia asignado por los países de la CAN a los productos argentinos varía entre un 10% y un 100%. Por otra parte, vale aclarar que las preferencias no se

negociaron en bloque, por lo que cada país aplica diferentes porcentajes de desgravación.

El 6 de diciembre de 2002 los países integrantes del MERCOSUR (Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay) y de la Comunidad Andina (Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela) suscribieron el *Acuerdo de Complementación Económica N° 56*. Por medio de este Acuerdo se creará un Área de Libre Comercio entre estos Estados con el fin de profundizar las preferencias otorgadas en los Acuerdos anteriores, en el caso de Argentina, las asignadas en el ACE N° 48 según lo expuesto más arriba.

Cabe destacar que por el escaso tiempo transcurrido desde la suscripción del Acuerdo el mismo no está vigente todavía, rigiendo al momento y para el caso de Argentina, las preferencias negociadas en el *Acuerdo de*

Complementación Económica N° 48. La información sobre la futura entrada en vigencia y los márgenes porcentuales de reducción correspondientes a los productos argentinos pueden ser consultados en el sitio web: www.aladi.org.

En el año 1999 ingresa Cuba a la Asociación Latinoamericana de Integración. En ese mismo año Argentina suscribe junto a este país el *Acuerdo de Complementación Económica N° 45* por el que se comprometen a la reducción o eliminación de los aranceles de importación de un listado de productos que se encuentran detallados en los Anexos del Acuerdo.

El porcentaje de preferencia que otorga Cuba a Argentina es del 100% y los productos comprendidos son: Leche en polvo, trigo, harinas y vehículos automóviles para el transporte de mercaderías.

Nuestro país suscribió con México tres Acuerdos de Integración. El primero es el *Acuerdo de Complementación Económica N° 6* por el cual se negociaron las reducciones arancelarias que se detallan en el **Cuadro N° 3**.

Cuadro N° 3. Preferencias porcentuales negociadas entre Argentina y México

Arancel de Importación para terceros países (%)	Preferencia Porcentual
Hasta el 10%	100%
Del 11% al 20%	50%
Del 21% al 30%	40%
Del 31% al 40%	30%
Del 41% en adelante	50%

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base al Acuerdo de Complementación Económica N° 6

Las preferencias acordadas se establecieron en base a las escalas arancelarias aplicadas a los diferentes productos por ambos países. Existen, asimismo, ciertas excepciones que determinaron las Partes y que se encuentran detalladas en los Anexos 1 y 2. A fin de conocer las reducciones correspondientes a cada mercadería se debe consultar la página oficial de ALADI: www.aladi.org.

En segundo lugar se encuentra el *Acuerdo de Complementación Económica N° 55* suscrito por el MERCOSUR y México que sienta las bases para el establecimiento del libre comercio en el Sector Automotor. En este sentido, cada país integrante del Mercado Común del Sur negoció con México un listado de productos que gozan de reducción parcial o total del arancel de importación.

En el caso de nuestro país los productos negociados corresponden a vehículos utilitarios, camiones y maquinaria agrícola, teniendo la posibilidad de ampliar el listado en caso de que ambos países lo acuerden. Para todos estos productos la preferencia porcentual es del 100%, pero en el caso de los vehículos y los camiones existe hasta el año 2005 un cupo de importación que se detalla en el **Cuadro N° 4**. Excediendo esta cantidad predeterminada se pierde la preferencia arancelaria.

Cuadro N° 4. Cupos establecidos para el comercio automotor entre Argentina y México

Año2002	Año2003	Año2004	Año2005	Año2006
50.000*	50.000*	50.000	50.000	Libre Comercio

Fuente: Elaboración Fundación Export.Ar en base al Acuerdo de Complementación Económica N° 55

* compuesto por 45.000 unidades para empresas establecidas y 5.000 unidades para no establecidas en ambos países.

Por último, se encuentra el *Acuerdo de Complementación Económica N° 54* suscrito entre el MERCOSUR y México que tiene como objeto formar un Área de Libre Comercio mediante la

eliminación de los gravámenes a la importación.

Este Acuerdo no establece márgenes porcentuales de desgravación ya que actúa como marco para las negociaciones e incluye a todos los Acuerdos firmados previamente entre las partes, entre ellos los Acuerdos de Complementación Económica N° 5 (Uruguay - México), N° 6 (Argentina - México), N° 53 (Brasil - México) y N° 55 (MERCOSUR - México, Sector Automotor).

Sistema Generalizado de Preferencias

Este sistema presupone la reducción total o parcial de los aranceles de importación aplicables a los productos provenientes de los países en desarrollo para su ingreso en los mercados desarrollados. Este beneficio es de tipo unilateral, por lo que no conlleva la obligación de reciprocidad por parte de los países en desarrollo de otorgar igual tratamiento a los productos provenientes de los países desarrollados.

Los países otorgantes del Sistema Generalizado de Preferencias (SGP) son: Austria, Finlandia, Suecia, Francia, Países Bajos, Luxemburgo, Liechtenstein, Dinamarca, España, Irlanda, Italia, Reino Unido, Grecia, Alemania, Portugal, Estados Unidos, Canadá, Suiza, Noruega, Japón, Nueva Zelanda, Australia, Bulgaria, Hungría, Polonia, Bielorrusia, Federación Rusa, Eslovaquia y República Checa.

A continuación se indican las características sobresalientes de los esquemas aplicados por Estados Unidos, la Unión Europea y Japón, que representan más del 80% del valor de importaciones beneficiarias de estas preferencias y de los cuales Argentina es beneficiario.

Estados Unidos

El margen de preferencia que otorga Estados Unidos para los productos elegibles bajo el SGP es del 100%. Esto significa que dichos productos ingresan al mercado estadounidense libres de arancel de importación.

Los productos son clasificados como elegibles y no elegibles. Los primeros son los que tienen posibilidad de beneficiarse de este sistema preferencial siempre que sean totalmente originarios del país en desarrollo que lo exporta o que contengan un valor agregado no inferior al 35% del valor FOB de exportación. Por otra parte, los productos excluidos (no elegibles) corresponden a los sectores textil e indumentaria, calzado y artículos de cuero, relojes, ciertos tipos de acero, manufacturas de vidrio y electrónicos según lo detallado en la legislación norteamericana.

Para verificar si un producto es elegible o está excluido puede consultarse el Nomenclador Arancelario de Estados Unidos, cuyas siglas en inglés son HTSUS (Harmonized Tariff Schedule of the United States):

<http://dataweb.usitc.gov/SCRIPTS/tariff/toc.html>

Unión Europea

En el caso del Sistema aplicado por la Unión Europea, la estructura está conformada según la sensibilidad de los productos, el ingreso per cápita y ciertas características de los países beneficiarios.

En cuanto al primer punto, la legislación comunitaria clasifica a los productos en: muy sensibles, sensibles, semi-sensibles y no sensibles. Para cada una de estas categorías se aplica una reducción del arancel de Nación más Favorecida del 15%, 30%, 65% y 100%, respectivamente. Existe asimismo, una lista de productos de base que están excluidos de la aplicación de preferencias.

Cada país beneficiario tiene una lista de graduación en función de su competitividad sectorial y del desarrollo económico e industrial alcanzado. Las preferencias arancelarias otorgadas por la Unión Europea a Argentina y al resto de los países en desarrollo beneficiarios pueden consultarse en el website del Nomenclador Arancelario del bloque: www.taric.com

Japón

El margen de preferencia que otorga Japón para los productos elegibles es variable, pudiendo llegar en algunos casos hasta el 100%.

La asignación de estas preferencias se realiza sobre la base de cupos, los cuales se otorgan según el principio "*primero llegado, primero servido*" (*first come, first served*) hasta agotarlos. Para algunos productos muy sensibles se efectúa la asignación sobre la base de licencia previa, mientras que para los no sensibles se prevé flexibilidad en los montos máximos anuales.

Los productos incluidos en este régimen pueden consultarse en el sitio web del Ministerio de Relaciones Exteriores: <http://www.mofa.go.jp/policy/economy/gsp/>

En los párrafos precedentes se explican los puntos sobresalientes de los principales Acuerdos Comerciales que otorgan a nuestro país importantes reducciones arancelarias en la exportación de sus productos. Si bien se detallaron solamente los Acuerdos celebrados por Argentina con 28 países, éstos representan en conjunto aproximadamente el 74% de nuestras exportaciones totales. Asimismo, cabe destacar que nuestro país posee otros Acuerdos que no fueron enumerados en este artículo pero que pueden consultarse en el website del Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto (www.mrecic.gov.ar).

A lo largo de este informe, se pudo observar que nuestro país es beneficiario de un rango muy amplio de preferencias, desde un 8% en el marco del *Acuerdo de Preferencia Arancelaria Regional N° 4* hasta un 100% como puede ser el caso de las reducciones negociadas en el *Acuerdo de Complementación Económica N° 18* (creación del MERCOSUR) o en el *Sistema Generalizado de Preferencias* que otorgan los países desarrollados a los países en desarrollo.

De esta manera queda establecida la gran importancia que poseen tanto las negociaciones comerciales entre países como las diversas herramientas que éstos utilizan para incrementar el intercambio de productos a nivel mundial, dentro de las cuales se encuentran las preferencias arancelarias que juegan un papel protagónico.

Realizado por:
Lic. Virginia Laura Fredes

Fuente: "GATT y sus normas: una aproximación a las cuestiones fundamentales", Lavagna, Roberto y otros autores. "Manual del Exportador Argentino: Claves para Exportar", Vanella, Ricardo y Di Liscia, Alberto, Nuevo Hacer, Grupo Editor Latinoamericano, Fundación Export.Ar, 1999. Asociación Latinoamericana de Integración. Comisión Internacional de comercio de Estados Unidos (United States International Trade Commission). Ministerio de Relaciones Exteriores de Japón (Ministry of Foreign Affairs of Japan).

Informe Comercio Exterior: Exportación por cuenta y orden de terceros

Esta forma de operar es una alternativa a considerar para aquellos productores que no poseen la suficiente estructura como para encarar un proyecto de exportación, sea por su carencia de contactos o por su escasa experiencia, no obstante elaboran un producto interesante que tiene posibilidades de insertarse en algún mercado externo.

Se aprovecha entonces la experiencia en la comercialización, la estructura y la red de contactos que suelen poseer los intermediarios que actúan por cuenta y orden de terceros.

Con las sucesivas operaciones la empresa productora puede crecer en su capacidad, ganar experiencia y emprender, ya en una situación mas favorable, sus propias estrategias para crecer y fortalecer su crecimiento a través del comercio exterior.

Introducción

Hace ya casi dos décadas del dictado de la reglamentación de los Consorcios de Exportación y Compañías de Comercialización Internacional. En aquella época era practica usual que actuaran como exportadores pero por cuenta y orden de terceros, debido a una insuficiente estructura que les permitiera a los productores exportar sus mercancías y/o al desconocimiento o incapacidad de acceder a otros mercados en el exterior, también quizá por carecer de experiencia exportadora.

En un principio se admitieron operaciones de documentantes inscriptos (en el Registro de Importadores y Exportadores) por cuenta y orden de exportadores no inscriptos, posteriormente surgieron pedidos para modificar esta situación y se admitió también la exportación por cuenta y orden de terceros inscriptos.

Tiempo después y debido a irregularidades en la utilización del régimen, se produjo una suspensión del mismo, pero sólo para las operaciones de importación, a fin de evitar la simulación de operaciones y el consecuente perjuicio fiscal asociado.

Las operaciones respecto de la exportación se desarrollaban con normalidad y ésta era una alternativa que permitió a los pequeños productores acceder al comercio internacional a través de operadores o intermediarios sin cuya asistencia o gestión exportadora quizá les hubiera resultado inalcanzable.

A fin de proceder a la mejor comprensión del tema, se considera necesario comentar los alcances de los conceptos que se tratarán posteriormente

Las situaciones a desarrollar son aquellas en las que un tercero pacta una venta con el comprador del exterior y utiliza para concretar la destinación de exportación a consumo los servicios de una firma exportadora, la cual al actuar como mandatario limita su responsabilidad a la prestación de la labor encomendada.

También puede ocurrir que los terceros, socios o productores utilicen los servicios de intermediación de un exportador, de una cooperativa de exportación, de un consorcio de exportación o de una compañía de comercialización internacional, las cuales pactan por su nombre la venta al exterior y asumen las responsabilidades emergentes con el comprador extranjero, revistiendo jurídicamente el carácter de exportador y por consiguiente correspondiendo a estos últimos emitir la factura de venta tipo 'E'.

En este supuesto, los terceros no emiten factura, sino que la relación entre las partes intervinientes se regula por un instrumento de cuenta de líquido producto, por el cual el productor o tercero recibe el pago proporcional en orden a la cantidad de mercadería entregada al exportador, a la cooperativa o al consorcio en cuestión. En consecuencia, la exportación recién mencionada no es por cuenta de terceros.

Actualmente la Res.Gral.AFIP 616/99 que se complementa en algunos contenidos con la Res.Gral AFIP 1351/03 y sus modificatorias, enmarcan el funcionamiento de este régimen.

Exportación por cuenta y orden de terceros. Concepto

Las operaciones de exportación por cuenta y orden de terceros son aquellas encomendadas por el propietario de la mercadería a mandatarios, consignatarios u otros intermediarios para que procedan a la venta al exterior de los bienes, actuando estos últimos por cuenta y orden del mencionado propietario.

En consecuencia, deberá considerarse que reviste el carácter de intermediación, toda vez que no exista transferencia de dominio de los bienes, la intervención de quien documenta aduaneramente por cuenta del tercero exportador.

Aspectos Aduaneros.

Operaciones de venta al exterior "realizadas por el tercero en forma directa".

Los documentantes inscriptos en el Registro de Importadores y Exportadores, podrán efectuar la presentación de solicitudes de destinación de exportación para consumo y/o temporaria por cuenta de terceros, inscriptos o no en el referido registro, utilizando según corresponda a la destinación que se trate los Formularios OM 700 'A', OM 1280 'A', OM 1993 'A'-SIM y OM 1993/3

En dicha destinación, el declarante de la exportación informará obligatoriamente el nombre o razón social, el domicilio, el número de registro de exportador y la Clave Unica de Identificación Tributaria (C.U.I.T.), de la/s persona/s por cuenta de quien/es actúa/n, dejando expresa constancia de que no existe inhibición alguna por parte del/los tercero/s para cursar la documentación de que se trata. La factura de venta que debe acompañarse como documentación respaldatoria, será emitida por el tercero o propietario de la mercadería de acuerdo con lo que establece la AFIP, en materia de facturación y registración de operaciones.

En este sentido y respecto de la facturación de la operación, la Resolución General AFIP 1415/03 establece que el respaldo documental de las operaciones de exportación se logra con la emisión y entrega de la factura de exportación.

Es decir que en este supuesto, la factura de venta que debe acompañarse como documentación respaldatoria del Permiso de Embarque es la del tipo 'E' emitida por el tercero.

Operaciones de venta al exterior "realizadas por el documentante a su nombre"

Cuando un documentante inscripto en el Registro de Importadores y Exportadores, efectúa a su nombre la venta al exterior, la emisión de la factura de venta es su obligación, como así también asumir las responsabilidades emergentes con el comprador extranjero. Jurídicamente, bajo esta modalidad reviste el carácter de vendedor.

La exportación definitiva para consumo se instrumentará en los formularios OM 700 'A', OM 1993 'A' (SIM) u OM 1993/3, según corresponda, declarando en dicha solicitud de destinación el nombre o razón social de los terceros exportadores y CUIT de los mismos.

En este supuesto, la relación entre las partes intervinientes deberá instrumentarse mediante un documento por el cual se acredite la participación proporcional correspondiente al tercero exportador, en orden a la cantidad de mercadería entregada al documentante; se ha de utilizar a este fin una Cuenta de venta y Líquido producto o similar.

Documentos equivalentes a los indicados a los efectos del respaldo documental de la operación

Respecto de este último concepto y de acuerdo a la Res.Gral AFIP 1415/03 antes citada, se debe emitir un documento equivalente para respaldar el traslado y entrega de los bienes objeto de la operación, que en este supuesto no son facturadas directamente por el propietario al comprador en el exterior, sino que como se ha mencionado, la facturación la realiza el intermediario.

Cuenta de venta y líquido producto

Será considerado como "documento equivalente" el instrumento que, de acuerdo con los usos y costumbres, haga las veces o sustituya la factura o remito, siempre que individualice correctamente la operación, cumpla con los requisitos establecidos para cada caso y se utilice habitualmente en la actividad del sujeto emisor. Las Cuentas de venta y líquido producto se hallan incluidos en esta caracterización, entre otros.

Este instrumento tiene el espíritu de una declaración jurada, aunque se aclara que sirve para justificar la entrega de mercancías destinadas a la exportación por parte de un intermediario, dejando constancia de dicho acto y pudiendo ser requerida por la AFIP DGI en trámites posteriores en los que actúe el exportador.

A los fines aduaneros solo tendrá valor la factura emitida por el documentante.

Intermediarios. Régimen de Información de las operaciones realizadas

Este tema es también tratado por la Resolución General AFIP 1315 donde se establece que los intermediarios referidos anteriormente quedan obligados a informar ante la AFIP las operaciones de exportación realizadas por cuenta y orden de terceros.

La información requerida deberá presentarse mediante la entrega de un disquete, utilizando el software denominado 'AFIP - Exportaciones por cuenta de terceros', provisto gratuitamente por la AFIP DGI como único autorizado y aprobado por el mencionado organismo. Además debe estar de acuerdo con las pautas que, en relación a la referida declaración jurada requerida, se especifiquen en el mismo.

Los disquetes deberán presentarse rotulados con indicación de apellido y nombre, denominación o razón social, CUIT y ser acompañados por el formulario de declaración jurada N° 846, que es el que se emite por medio del software, por duplicado.

En el momento de la entrega del soporte magnético, se procederá a la lectura y validación de la información contenida en el mismo y se verificará si la misma responde a los datos contenidos en el formulario de declaración jurada N° 846.

Si hubiere errores, inconsistencias, utilización de un proceso distinto al provisto o la presencia de archivos defectuosos, la presentación será rechazada, generándose una constancia de tal situación.

En caso de resultar aceptada la información, se entregará al titular el duplicado del formulario presentado, como comprobante de recepción.

La presentación de la información deberá ser efectuada hasta el día 15 del mes inmediato siguiente al del embarque, y deberá llevarse a cabo en las dependencias de la AFIP DGI en las que los responsables se encuentren inscriptos.

A los fines de habilitarlos a iniciar el trámite de la acreditación, devolución, transferencia del IVA, el intermediario entregará a los exportadores mandantes, una vez cumplida su obligación de información antes citada, y a cada uno de los exportadores que le han encomendado la operación, ciertos elementos en virtud de las operaciones de exportación realizadas por cuenta de éstos.

Dichos elementos son:

** Fotocopia del formulario de la declaración jurada N° 846 (intervenido por la dependencia de la AFIP DGI en la que fue presentado)*

** Constancia donde se indique los datos del embarque correspondiente al exportador respectivo, emitida por el software 'AFIP - Exportaciones por cuenta de terceros'.*

Solicitudes de acreditación, devolución o transferencia del impuesto facturado por operaciones de exportación.

Se entiende por exportador al mandante o comitente de la operación, propietario de la mercadería y, por lo tanto, el titular de los créditos por el impuesto facturado.

En consecuencia, corresponderá con exclusividad al exportador interponer ante la AFIP DGI las solicitudes de recupero del IVA a que se refiere el artículo 43 de la ley del gravamen.

Los exportadores que realicen operaciones de exportación con intervención de mandatarios, consignatarios u otros intermediarios que efectúen la venta de bienes al exterior por su cuenta y orden, así como los intermediarios en dichas operaciones, a los fines de solicitar la acreditación, devolución o transferencia del impuesto al valor agregado facturado y obtener los créditos por estímulos aduaneros que correspondan a la operación, deberán presentar, juntamente con los elementos previstos para ello, los detallados anteriormente, y de corresponder, copia del instrumento de cuenta de venta y líquido producto o la factura de venta al exterior.

Las presentaciones se efectuarán ante la dependencia de este Organismo que tenga a su cargo el control de las obligaciones del impuesto al valor agregado de los peticionantes.

A modo de ampliar la información acerca de la operatoria para solicitar la acreditación, devolución o transferencia del impuesto facturado por operaciones de exportación, puede

consultarse el Informe Comercio Exterior: "Impuesto al Valor Agregado, recupero del gravamen por parte de los Exportadores" que forma parte del Informe Mensual 9 de la Fundación ExportAr.

Respecto de los beneficios Aduaneros

Los créditos por estímulos aduaneros, como es el caso del Reintegro por exportación, se abonarán al documentante de la operación quien, juntamente con el tercero, asume la responsabilidad solidaria en los aspectos promocionales, tributarios y/o sancionatorios de la misma.

Al momento de liquidar los beneficios de los que goce la mercadería, se debe descontar el valor de los insumos importados temporalmente para la obtención del valor a efectos del reintegro.

La Aduana liquidará y pagará el estímulo, al documentante, considerando que se trata de una relación comercial entre partes el hecho de la distribución de dicho beneficio.

Disposiciones del Banco Central

Actualmente también se debe considerar lo resuelto por el BCRA en lo referente al seguimiento de divisas a ingresar para este tipo de operaciones en particular. Se ha dispuesto en la Com.BCRA 'A' 3818 para las entidades financieras lo siguiente:

En relación con el cumplimiento y seguimiento de la obligación de ingreso y liquidación de cobros de exportaciones en el Mercado Único y Libre de Cambios establecido en las Comunicación BCRA A 3473, Com.BCRA A 3493 y complementarias, en los casos de exportaciones realizadas por cuenta y orden de terceros, de acuerdo a las normas establecidas en la Res.Gral.AFIP 616/99 del 17.6.1999. Ambas partes documentante y propietario, en la medida que así estén nominados en el permiso de embarque, son responsables del cumplimiento de la obligación de liquidación de divisas de esas exportaciones.

Respecto al seguimiento de los permisos de embarque correspondientes a este tipo de operaciones, el banco interviniente podrá otorgar el cumplido al embarque contra la liquidación y acreditación de los fondos correspondientes en una cuenta corriente o caja de ahorro del exportador y/o del documentante (siempre que figuren como tales en el permiso de embarque respectivo), y/o contra las aplicaciones permitidas por las normas cambiarias vigentes realizadas por el exportador y/o el documentante.

Comentario final

La consideración de este tipo de mecanismo alternativo permite a productores, que básicamente no poseen experiencia exportadora, dar sus primeros pasos en comercio exterior.

Luego, ya con algo más de experiencia y con la inercia derivada de la continuidad del negocio se hará necesario orientar recursos al apalancamiento en base a una estrategia de negocios a nivel internacional.

Normativa relacionada y complementaria

Resolución exANA 4031/96

Resolución General AFIP 616/99

Resolución General 1415/03, Facturación y Registración

Resolución General 1351/02, IVA. Operaciones de Exportación y asimilables.

Informe realizado por Rubén Pérez

